◉本報特別啓事
一◎成立年限　◉本報成立於前清光緒七年十月十二日迄今已四十有六年
二◎宗旨　◉本報宗旨注重實業教育
三◎總經理　◉陳仁勝
四◎總編輯　◉周君南
五◎銷售發行所　◉新嘉坡哥勞實得力十一號至十三號
六◎德律風　◉一千一百六十四號

Any complaints Regarding Advertisements and distributing of Newspapers Please ring up to the Manager Telephone No. 1164.

一萬三千三百十六號

叻報

有限公司

LAT PAU PRESS LTD.

Chinese Daily Newspaper.

The Leading and Largest Chinese Daily Newspaper in the British Malaya.

TUESDAY 19th APRIL 1927

Printed and Published by Chow Kuenam, B.A. B.Ec.

Established 1880.

◉本報報費列左
一◎每份一角　二◎每個月二元
三◎三個月六元　四◎六個月十二元
五◎十二個月二十四元
▲報費定例
當外埠郵費另計英屬每份加四占其餘各國每份加六占
凡無論本坡外埠如有訂閱者請將中西文住址寫明
並將報費一齊寄下俾即訂閱概不寄賒
▲告白定例
凡登告白者先付告白之費…

◎◎◎注意
凡關於告白之銀款報費等項由電話一一本報經理…

中華商店新到

▲留聲機　機器堅固　式樣雅緻　聲音宏亮

▲眼鏡部　真正茶晶水晶眼鏡以及科學鏡片售價低廉批發尤為克已（兼能修配各件眼鏡）

▲洗染部　用西法洗染無損布質取價便宜交件迅速（備有價目承索即寄）

▲上海書局新到的書

▲吳稚暉學術論著續編　（梁冰弦編實價四角）

前著所搜集的多是吳先生二十年前舊作讀者每以未及鑑收近作為恨但今雖稍補來意而續編惟仍確守一定的範圍故此續編僅為論學的最大價值的偉著其中說物質文明凡五萬餘言全書近八萬言前後並讀可以見吳先生平一貫的思想既讀前編似決不能遺此續編而不一讀

▲天上人間　（史震岡著　實售三毫六占）

本書所記均天上多才多情多災劫之仙子人間多才多情多災劫之美人其為文縮宕空靈其命筆跳脫活躍其造境曾而彌幽深而彌顯其抒情纏綿而能伸曲而能達令人讀之醉魂酥骨忽淚忽笑也書作品中確具文學價值者殊有限這是於汗牛充棟的廢物堆中閃閃發光因而把他顯於世的

▲小女日記　（衣纖芽與合譯　實售七毫）

——弗羅特說——
——這本日記是無價之寶——

這是奧國一個少女的日記這本日記是真實的發表出來的時候只改了一些人名地名旁的句子一點也沒有改奧國心理分析家弗羅特曾恭維這本日記是無價之寶可以說是空前的因為我們從來沒有在什麼著作裏看見青春時期的少女靈魂這樣的透澈裏面最重要的是使我們可以知道少女對於神秘的注意性的衝動的進程此外關於家庭間父母兄姊之愛悄友朋間之親疏莫不描寫得流麗動人淋漓盡致

▲烟霞伴侶　（學昭女士著　實售七角）

陳女士的文字在各出版物上所載很多其文字之細膩與其情感之濃厚為讀者所深知烟霞伴侶中記山裏湖上海邊的景物與他對於這種景物所得的感覺而發出別人所沒有的有的感情書中插圖很多與文字均很相稱

▲蘇俄文藝論戰　（任國楨譯實售三角）

這是任國楨君就俄國的雜誌中選譯的論文三篇使我們藉此可以知道他們文藝上論辯的大概則有緇力行路的藝術問題一篇可供論者連類的參考

▲吳稚暉近著續編（仲丹編實售三角）

（目錄）

也是一個鄉談
二百兆平民大問題最輕便的解決
法致朱謙之信
中國人的招牌主義
中國政治改造從何處下手問題之時言
觀實踐角刊為箴
經濟保署下之中國序
說幾句不吉利的老實話
乙丑弁言
科學與人生
三民主義三十年成功
安不忘危

蕃美叢書之一　張競生先生編　周作人序
美的女裕速寫　實售六毫　冥土旅行　實售四毫

又有運到
各種風琴大鼓鋼鼓鋼琴印書機等……

▲緊要！緊要！

諸君要兒之康健如何？請今日起帶勒吐精代乳料一罐回家用代母乳勿請醫生全世界賢慧之母

FOR BABY



親均用以請即加入有思想之父母之列即購一罐試之各處均有出售

發行者冷實打英瑞煉乳公司
本公司設星洲　檳城　吉隆坡　怡保

Proprietors,
NESTLE & ANGLÓ-SWISS CONDENSED MILK CO.
Singapore, Penang, K. Lumpur & Ipoh

寰球華名

界字通告寰球埠名一書用上圖地球也為商標係潘景南彙輯黃容校對業經在英政府註冊別人不得冒效翻印如經查出定當以法律究法寰球埠名為利便商業編譯五洲交通口岸中國廿二行省南洋羣島四千餘地名華英對照一目了然檢查轉譯甚為便利

▲每册定價一元五角

石叻分售處

大坡 會豐商店

小坡 永吉安號

牛車水永成茶莊

吉寗街渼商務書局

怡保 賓能 會豐商店

吉坡 暨 廣衛生號

新屋 祥源金舖

爪蒲 中華公司

巴坡 大世界公司

總發行 石叻大馬路一百八十七號環球報館

民國十六年九月十日

○介紹良醫

陳雨亭醫生專長內外科方脈精治肺癆咳嗽遺精吐血花柳白濁目疾等症特此介紹

現寓新嘉坡小坡海南二街十二號同心益公司中西藥品書籍行內

介紹人 李景賢 何暢秀 黃瀛光 黃中岳 謹啓

○僱請手民廣告

啓者本報現擬僱請手民一名有熟悉此項工藝者請到本報經理部接洽可也

民國十六年四月十六日 本報經理部啓

評論

中等階級反赤救國之責任 (二)

▲我國社會階級素不嚴分……

▲我國中等階級之過去成績……

▲我國中等階級之失職……

▲歐美中等階級之現狀……

▲我國今後中等階級所應盡之職責……

(一)我國社會階級素不嚴分

夫一地有一地之習俗：一國有一國之國情．故同一社會主義：而實別甚繁：英俄德法．互相差異：況我國社會組織：根本與歐洲懸殊：而乃欲生吞活剝：以俄國曾經失敗之把戲：再施之我國：考歐洲社會：史家分為四階級：一曰僧侶階級：二曰貴族階級：三曰中等級：四曰勞動階級：僧侶貴族已成過去之階級：自俄黨推行赤化：盛唱勞工專政　階級革命：主張第四階級以推倒一切階級：衡情度理：証以事勢：此說在歐洲絕不能實行．何況吾國階級素未截然劃分耶：吾國歷史上無僧侶專政之事實：自周以後：平民即可參政：朝為田舍郎：暮登天子堂：故貴族階級亦極不嚴：以職業言：雖有士農工商之別：而貧富不大懸殊：階級亦不嚴分：即以尊賢重士之結果：有所謂紳士：但自民國後：亦漸漸改革：都市中雖有少數之新濟資本．但較諸歐美渺乎其微：其餘均屬小資．勤儉者則略有餘資．惰者則時處不足：所謂貧富：實為個人奮鬥之結果：不若歐美之商業上之托辣斯：專壟斷社會一切富源：使小民無可發展者可比：故在吾國階級意識極不明瞭：而爲之鼓吹階級鬬爭：實屬無的發矢：亂社會：使成魚爛之禍而已：

本館專電

▲四月十八日下午四時十九日上午八時自上海發

△蔣介石通電：驅逐共產派黨員退出國民黨：

△國民政府遷至南京：「十八日」行開幕禮：

△南京政府昨日上午十時：行開幕典禮：

△上海南京各公衆團體：昨日恭祝南京新政府：

△使團對甯案談判：仍分別進行：未能一致：

△廣州政府仍繼續搜捕共派黨員：

△浦口魯軍之不能再退者：昨日隔江炮擊南京城：稍受損失：

△漢口左派民黨：極力限制將銀元運出漢口：並派糾察隊防守各銀行：

△昨日由法國軍艦運起坦克砲車五輛：為上海法界防禦之用：

△日本公使對奉軍搜查朝恩丸提出抗議後：已電加派日軍艦赴津保護日輪及日僑：

△上海商界聯合會發表宣言：指斥共黨禍國：

△吳佩孚離鞏入晉：隱居石樓山：不問豫事：

△劉震寰因雲南唐繼堯失勢：經已由雲南逃回香港：現有潛返桂省消息

△廣東之三水英德江門梧州等處：搜捕共黨．共黨聞風先逃．英德稍有衝突：

△廣州公安局有已將共產黨孫炳文拘獲說：

△李烈鈞由滬抵甯：參與國民政府開幕事：

外電譯要

○列國對甯案覆牒之態度

一・英國泰晤士報之論調

▲甯案陳氏及其國民政府應負責任……

▲陳氏以詭辯方法謀規避……

▲言下大不滿意……

十六日倫敦路透專電：泰晤士報著論批評陳友仁之甯案覆牒云：陳友仁氏謀以特殊之覆牒答復列強：此實較之一種淺薄之政治的計畫：而用列強先聯後裂爲基礎之理想：更爲與該甯案缺少關係：此類理想：不特以爲列強當先聯後裂：且以爲各國間之意見：或者仍然將被各種爭論而阻礙：而此種爭論：以贊助各自政府對於甯案之最嚴重的抗議：尤以美國與英國間爲甚：陳氏運用些少之陳腐辯法：爲其國民政府所每日用爲欺騙他國之用者：且以最淺之條辭：躲避抗議中之要求條件：陳氏並未道歉：不過表示如遇必要時願意道歉而已：該報勸問陳氏：是否真正以爲其所言各事：可由其覆牒中所宣示謂國民軍當局：當保護外人生命財產之浮泛無稽句語：用爲根抵乎：該報復謂：陳氏所提議之國際審查：其結果早已可由英美日三國之宣言中見之矣：至陳氏特爲答覆英國方面之牒文實無定準：較之不負責任之政治首領：常修辭上爲規避者：尤爲可惡：陳氏於英國對現存條約之態度：較之任何人：尤爲明了：即如交還漢口九江租界：乃最近之實例也：其後該報復於注意現在情況之後：謂陳氏向來於其所言之事：全無可証明爲可靠者：（南京事件之重大責任尚存在：則陳氏與國民政府：應負其責）：云云：

二・英國日日電訊報之意見

▲謂列強抗議不當致有此答覆……

▲陳氏態度令人不滿……

十六日倫敦路透專電：倫敦日日電訊報：對於甯案覆牒：表示意見：謂關於南京事件：列強之操令運用權力通告：已被阻礙：殊爲遺憾：該報聲言：現已正式[illegible]實英美日法海軍上將與意大利艦長：已得各國政府之命令：如南政府拒絕相當之修正：則予彼等以權力云：該報并謂：如列強先以不承認要求則必實行爲恐嚇：則陳氏之覆牒：當不致如此次所提之覆牒矣：該報分析陳氏之覆牒：謂陳氏之態度：使人不滿：已無以復加云云：

三・法國朝野極不滿意

▲如列強立定脚跟則中國中國反共之反動將更強……

十六日倫敦路透專電：巴黎消息：法國朝野：對陳友仁氏之照會：認爲十分不滿意：報紙方面：指出陳友仁氏欲出分別答復：以分開列强聯結之手腕：誠太過露眼：而南政府之行爲不端：欲用此以圖成功：亦路人共見：法報宣稱：如列強能立定脚跟：則中國方面之反共勢力之反動：將日見強盛，若列强退步一寸：則莫斯科與漢口之奸謀：又將再行活動矣：該報等并提議在列強聯合之抗議：提出後：應即提議聯合動作云：

四・英國專門家與京使團之考慮

十六日倫敦路透專電：刻下英國各專門家：正考察陳友仁氏關於南京事件之照會：同時北京方面之五列強公使：正在會商：且冀望於數日間有一種辦法：向各該政府提出：然直至復活節後：尚未見着何進展云：

五・英京觀察報之批評

▲望列强即刻準備聯合動作……

十七日倫敦路透專電：觀察報依據五強國公使界所表示之觀察而綜合之：則列強各自提出抗議之手續：業使陳友仁誤會：以爲狐吠實比虎咬爲更壞：故有關係之列強：須鼓其能即刻準備聯合動作：向南政府表示刻下之局勢已[illegible]於揭奇異之局勢：無有再能出其右者矣：然對於陳友仁氏自出心裁所提議之國際的調閱及其他如影照會中所云者：不希望列強致覆：至其他各種手段：須速即採用：以破陳氏之迷夢云云：

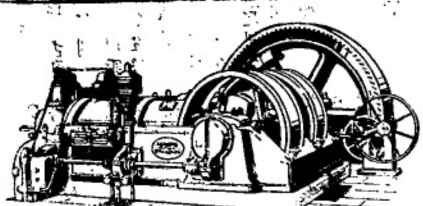
○外輪外艦在長江下游時被砲擊

十七日上海路透專電：當英艦勿際號由長沙向長江下流行駛時：在鎮江附近：被南岸南軍開砲轟擊：當南軍開放數發砲時：英艦勿略號：曾用大磅重彈丸之砲：向該發砲之戰壘還擊云：

十七日上海路透專電：刻已接得正式報告：在江陰與南京間之長江兩岸：均有非常猛烈之炮火：向江內船舶胡亂轟擊：刻下一切來往商船：均不得不用戰艦保護云：

刻下江陰附近各營之槍炮：均已備置妥當：一切軍隊：亦已分紮在周圍之小山上：

注意冷動重油機之特色如下



一・消費最少之燃料計每小時只需三八五磅之煤

二・以有制限之氣可由冷而易于轉動手續簡單而準確

三・發動機可以管束全部之速率

四・一部或全部之轉動均極經濟

五・只需極少之監視

六・所有機器自開用之日起可擔保十二個月

其他各事請詢問

設 星洲 檳城 吉隆坡 怡保

唯一代理人轄典目拉沙露父子有限公司啓

SOLE AGENTS

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.

Singapore, Penang, Ipoh and Kuala Lumpur.

格能格花露水



格能格花露水與各色花露水較之其香味芬芳馥郁與衆不同以之拭面則雀斑立除能使皮膚潔白紅紫瑩潤而無皺紋與水調和以之沐浴則身體暢適而有力國遠行而而有風塵色者洗之可以除途時疲液行用此水混入水巾能免傳染之虞其他頭目痛骨身體困倦等症用此花露水揩拭自然倍長精神暴去而上療頭大氣其味馥郁文靜閒閣書齋無不相宜誠無上之妙品也諸君請試購之方知言之不謬焉

可由各有代理購買

Obtainable At All Dealers

INDENTING AGENTS

緞峇鴿及慶全公司

Barker & Keng Chuan

Singapore.

民國十六年一月三日



一千鎊之擔保

日光肥皂其質料之純潔可以擔保皂中所含各物均極其純粹此即予君之眞正代價也日光肥皂使衣服耐久其洗衣清潔保屬天然的而非化學的

今日請開始購買日光肥皂則君今日已開始儲蓄矣

英國利華公司出品各處均有出售

新嘉坡 檳城 怡保 吉隆

總代理人轄典目拉沙露父子有限公司啓

Sole Agents

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.

(Incorporated in the S.S.)

Singapore, Penang, Kuala-Lumpur and Ipoh.

〔一〕張作霖對外報記者之談話

▲對南京事件不負責任……
▲贊成撤廢不平等條約……

▲東方社上月二十七日北京訊　張作霖于二十七日下午六時後，與日本記者會見，其所述之語大旨如左：余於共產主義絕對反對，此非中國人間之問題，而為中國對俄國之問題，余撤廢不平等條約，大為贊成，惟不贊成南方政府之暴行手段，主張竭力由禮義國際實現希望，鮑羅廷輩日來南下以前，曾與余會晤，勸余與紅黨提携，彼之計畫中，並謀高麗之赤化，彼希望余國時不干涉朝鮮人之行動，但余曾斷然拒絕之，鮑氏曾更謀煽動馮玉祥郭松齡，使赤化侵入東三省，傳言共產黨主張將長江沿岸之某國利權奪回，而轉與日本，但此不過南方之策略耳，北軍放棄南京，在距今兩個月以前，曾與某國軍事專家勸告實行，余曾命張宗昌等撤退，而前敵司令不聽，致陷於此次之結果，故撤棄南京，係戰略上之行動，並非戰敗之結果　南京事件，發生於北軍撤退以後，故與吾等無涉，至南北妥協問題，倘蔣中正能驅南軍中之俄人，表示誠意，余決不峻拒，否則余誓不中止討赤，豫省方面之軍事，進行頗順利，最後又聲明，外間路傳余離北京，或謂張學良已乘飛機由豫回京，余今特言明余之態度，縱令南軍滑入順承王府，余亦斷乎不動，開封已於昨夜奪回，先鋒已抵許昌，

▲路透社上月二十七日北京電　今日午後張作霖語外報記者，渠抵北京時，見各外使，曾告以暴民行動之可畏，南京事件，固可掩飾，但半由列強游移不決所致，彼等不理會其警告，且在漢潯等處逐步對南軍讓步，渠信南京事件係煽亂者之預定計畫，渠恐南京現已發生者，上海終不能免之，非至赤黨所費于宣傳之時間與金錢已獲相酬時，此種舉動恐不能停止，華人亦不例外，但為赤黨所煽動，渠對赤黨決不姑息，渠不許北京有赤黨之暴行，渠當對赤黨奮鬥到底，外傳他將起程回奉之說，完全不定，凡在他管轄下各地之外人生命財產與利益，他願盡力保護之，他可個人負責，至于修訂條約一層，須與南方同意，但他不採行違反國際公法之手續：地須用外交方法，而不用武力云，外報記者叩以對俄絕交之問題，張答稱，非俟續與外使商議後，地不能決定此事，如列強贊同此舉，地願行之，本星期內他將再晤外使商此事，張後言豫事，謂豫省軍情發展頗順利，開封復被奉軍佔有，奉軍將與魯直軍會師於隴海路線，情勢頗好，其在東三省有兵十四萬，尚未徵發，中國北部在他掌握中時，列強無需增派軍隊，北京等處之拘捕嫌疑分子，及其他保持秩序的嚴峻方法之施行，可為充分之担保，北京現無罷工之事實，且無罷工之威嚇，至於與蔣中正馮玉祥講和之說，未必有何結果，如南方指揮中仍有俄人，則他不能與之談判，他曾請外使注意於赤俄與北軍中白俄之區別，白俄純係兵士，而赤俄則從事宣傳也，他將請外使注意外人湯姆滿等來華宣傳之活動，伊需外人之合助，而外人亦需他助云，

〔二〕褚玉璞退出南京之經過

▲三月廿三日渡江退浦口……
▲是晚已有黨軍入城……
▲何應欽進駐甯垣……
▲滬甯線直魯軍撤退……

（二）

▲蘇州直魯軍誤知真相　蘇州因太湖方面，與浙交界，自黨軍占領吳興，之後望北尺，聯軍乃調集重兵以資防禦，日前蘇州至吳江一路，計駐有聯軍十三師全旅，為聯八軍一六五旅全旅，一四〇旅一團，及獨立之第一混成團，第三混成團，魯三軍之一〇七旅一團之衆，人數在三萬以上，交通運輸給養方面，無日不發生問題，幸官紳和衷共濟，商團曾竭力維持地面，亦尚盡力，故尚無鉅大事故發生，僅一二不肖軍人，畧有滋擾，然管理軍法者亦尚嚴厲，故當時許多商店之閉門者，現已遵商會之勸，相率開門營業，當十七日，吳江方面傳來消息，謂黨聯兩軍，業於吳江城外之龍王廟地方正式開火，自一時戰至五時，尚須續戰，吳江離蘇僅三十六里，開火必聞炮聲，乃始終未聞此種聲浪，同時宜興溧陽之事，則由無錫長途電話通知，駐蘇軍隊，乃亟亟戒嚴，沿途設崗步哨，入夜即盤查行人，記者因探聽新聞，及安慰家人計，出入軍隊步哨線兩次，層層喝止盤詰，但並不冒昧開鎗，詎當夜一時後，即十八晨，駐蘇直魯軍忽得滬方來電，立呈慌張現象，所有總軍法處督戰司令軍警督察處暨各旅團長官之駐蘇館及公共所在者，即行撤去，駐軍隊亦紛紛由水陸兩路而行，一六五旅趙亨寶之一部則駐望亭，第一混成團則駐滸關，惟第三混成團本在蘇鄉之橫涇溪上一帶，不聞有何動靜，至十八日午，趙亨寶旅長率部由水道開去，聞先在望亭集合，然後赴錫聽命，諸軍隊開出後，並無何種動靜，各機關人員又即回蘇，至夜又復撤去，各旅團亦有零星隊伍回蘇，此種現象，殊難揣測，係一種軍略，亦未可知，十八日記者偕蘇紅分會第一救護隊赴吳江救護難民，至吳江城，則不見一兵，秩序甚佳，惟回蘇至夾浦橋，（離蘇二十七里）則見有黨兵駐紮，係聯軍十三旅軍隊，盤詰層層，卒准通過，問其十七日之戰事，則相視而笑，云並無猛烈戰爭，經過同里，救得難民一船，多數婦孺，該難民至吳江，見秩序甚佳，堅欲回里，乃又送還，見該處駐紮之一六五旅之楊茹山團，亦准備移防，河內停有小輪及空船，已準備裝運，有謂移駐吳江前線，又謂駐紮無錫待命，回蘇後，夜間得信，該軍將轉蘇而行，前日駐蘇之常之英九十二團業已開錫，惟常閭軍長則住鐵路飯店過夜，夜間並赴公法團之邀請，預定十九上午專車赴錫，聞栗振香亦將率部開行，至蘇地所存之直魯軍隊，十九日上午十時，又齊集車站待車，惟臨撤之各機關，尚紛紛向聯軍駐蘇臨時聯合辦公處要索給養，或五日或十日不等，辦公處准照為難，現正在設法調處之中，現僅有聯軍七師十三旅上官雲相部，在蘇吳要隘間節節駐防，大軍已去，地方上惡心稍釋，故已較為樂觀矣，上月十九日上午十二時蘇州發，

〔三〕渤艦突襲淞口　（一）

▲海籌受傷　江利被捕……

▲戰後之戒備　自海籌應瑞兩艦擊退海圻後，駐泊南高昌廟之海軍各兵艦，奉楊樹莊命令，一律開赴吳淞口外，計有永績、楚謙、楚有、楚同，及運輸艦一艘，魚雷艇四艘，先後駛抵吳淞，停泊三夾水外海面，又派湖鵬、湖鶚兩艘，在吳淞砲台前佈防，湖隼小砲艦一艘，駐守崇明，自二十七日起，吳淞口外砲台，均特別戒嚴，

▲海籌艦損傷　海籌軍艦，被海圻擊中數砲，受傷共有二十餘處之多，亟須修理，特於廿八日下午二時，由吳淞口外，以通濟運艦拖回高昌廟造船所碼頭，以便入塢，從事修理，聞此艦已毀壞不能復用，

▲受傷者之安置　此次海籌軍艦被海圻艦擊壞，共死水手九名，重傷者三人，輕傷者十餘人，特於二十八日，由海軍司令部購棺木九具，於上午九時許運往海籌艦，着令從豐收殮，所有受輕重傷者，均已運回上海醫治，

▲海圻被捕說不確　昨日盛傳海圻軍艦受傷後，因煙囪及機器受傷過大，不能行駛，當時即被滬海艦隊應瑞等各艦俘獲，茲悉海圻艦當作戰時確被擊中三砲，但非重要部分，當時因抵抗不支，即行逃滑，并不被捕，

〔四〕晉省兵力之調查　（一）

第二師師長楊愛源，字星如，第一旅長趙承綬，第十一團團長姚發堂，第二十四團長□靖國，第四十一團德新，第三師長李培基，字滋礎，尚在編制中，第四師師長傅作義，字宜生，參謀長袁慶曾，第四旅旅長白濟清，第七團團長張保亭，第八團團長□錦標，第三十六候佩綜，第五師師長傅汝鈞，字秉丞，參謀長李嶠蓀，第十六旅旅長張振萬，第九團團長田樹梅，第二十七王□勝，第四十四田□□，第六師師長孫楚，字萃崖，第六旅旅長高鴻文，第十二團團長孟吉，第二十八周士廉，第三十一吳信芳，第七師師長傅存懷，字少□，參謀長楊鵬亭，第七旅旅長張會詔，第十三團團長郭□，第十四趙中喜，第四十李□固，第八師師長關福安，字居仁，參謀長劉迎春，第八旅旅長金錦洲，第十五團團長趙鴻春，第十六劉□岱，第四十三□英森，第十師師長盧豐年，字赤英，參謀長陳長傑，第十八旅旅長齊用堂，第二十團團長秦紹觀，第二十葉啓傑，第三十四王定國，第十二師師長楊效歐，字毅如，參謀長富□武，第十七旅旅長張萬順，第一團團長徐侍鉞，第三十五張蒙，第四十二秦桂林，第十三師師長豐玉璽，字寶章，參謀長吳千亭，第十旅旅長孟興當，第四團團長李延秀，第十九樊俊玉，第五十十延瑛，第十四師師長張蔭梧，字桐軒，第十三旅旅長李服膺，第二十二團長□□□，第二十五許金□，第二十

華僑保險有限公司

新嘉坡總行設在朱理亞實得力門牌六十二六十三號
德律風四五七三號

專保　摩多車險　火險　水險

本公司為華人創設辦理妥當遇外賠償最為快捷
支行及代理設在上海仰光安南網咯檳榔嶼山打根日須丹古碑及馬來半島各埠

▲董事部一覽表
正主席　林義順
副主席　黃兆珪
陳楨祥　葉□□　王□芳　李光前　余廉林　陸運懷　殷雪村　楊□□　張□才　李□□　林錦成　陳延謙　王文達

總司理　陳有□
秘書記　□□□
副司理　□□□
買辦　汪金□

The Overseas Assurance Corporation Ltd.
Incorporated in S.S.

大大國藥 孩兒金粉

大大大國藥孩兒金粉[illegible]大內[illegible]用[illegible]兒及夜[illegible]安舒之[illegible]其功[illegible]（大大）三字爲此之[illegible]中不合一切[illegible]性[illegible]之[illegible]分此粉世[illegible]已[illegible]用之爲[illegible]大有一日千[illegible]此足[illegible]此粉之[illegible]矣[illegible]

[illegible]可貴也）[illegible]均有出售[illegible]每包一角六占

本埠代理處　何長春　萬安和　萬泰和　泰生和　保壽堂

功教俱樂部

[illegible]

論述

文學與史學之異同（十八）（盧紹稷）

（二）史之定義　（一）何炳松先生云：吾國現代研究歷史者：恒言歷史是過去之記載：其實非是：蓋全部過去：不可勝紀：現今紀載：並非全豹：若以歷史爲人類過去之記載：則吾人之定義：祇能謂爲吾人對於過去所有之知識而已：非過去之記載也：（註十三）（二）梁啓超云：史者何：記述人類社會賡續活動之體相：校其總成績：求得其因果關係：以爲現代一般人活動之資鑑者也：（註十四）

綜觀上述：文學之要素：爲豐富之情感：眞切之想像：最好之思想：藝術組織等種種：史學之要素：爲過去之知識：活動之體相：因果關係：全社會作業等種種：兩者相較：顯然不同：

（三）關於起源者

（一）文之起源：（一）錢基博云：詩歌者：一切文學最初之方式也：無論何國：皇古第一部流傳之文學作品：必爲詩歌集：詩經爲中國古代詩歌集……虞夏有書無詩：非無詩也：特佚不傳耳：然遺文獻備：有可考見者：堯之世有康衢歌：擊壤歌：舜之世有明良賡起歌：卿雲歌：南風歌：皆唐虞之遺詩也：是則我國皇古流傳之第一部文學作品：雖非詩歌：而詩歌爲一切文學之最初方式：則固中國文學之所不能異也．（註十五）：（二）朱鼎元云：文學的起源：本來由於原人對於自然的畏懷和好奇：憑了想像：構成一種感情思想：借了行動言語表現出來：這種言語行動：總稱歌舞：分開來說：就是歌賦和小說：（註十六）

小說

命運（四）（胡叔瘦）

孫先生聽了這句話：登時就有些躊躇了：他又懇恨張先生不了解他的意思：偏說出使人難接口的說話：不了解他的意思：偏說非使人難接口的說話：靜了一息：他又吞吞吐吐地說：（我可以……當這……職……嗎：）

張先生聽着：心裏打算一回：橫豎找不到好的人：就是他充職罷：所以就對他說：

孫先生做了掌櫃以後：他心裏有種種斂財之事情：呀！這也難怪的啊！原來他來辦事之目的：是爲着生計之逼迫啊：

幾月以後：家裏的人看他這樣舉動：都有些不舒服了：甚而當面的攻擊他．他起首還不肯屈服：後來受着自己良心上的責罰：便默默無言了：當他獨自坐着的時候常常自己嘆息說：唉！金錢呀！倘然你不逼迫我：我何至吃現在的眼前虧呢：我本來可以自由地生活着的：只因爲你之逼迫：使我不能不走上這條路去……唉！我現在是不能同他們反抗：只得馴受像綿羊一般的：任他們撥弄了……唉！何恨的萬惡金錢啊……何怕的未來的我命啊……他這樣的詛咒一回．又想到前途的危險：眼淚便流出來了：

（完）

雜談

紅樓夢考略（一）（鐵曾）

紅樓夢一書：家絃戶誦：婦孺皆知：而其中旨趣：人鮮知者：索隱者未免失之附會：每多牽強之詞：因此衆論紛紜：莫衷一是：考是書作自何人：已失其傳：但知經曹某增刪五次：殊不知曹某乃一村學究：豈能有作者之才：增刪之說：殊屬臆斷：現行之本：遠不及原書萬一：此我爲作者所長嘆者也．乃後人盛稱曹某之才：殆皆未見原書耳：後人又謂紅樓一書：內廷索閱：曹某勢不得已：乃爲一再增刪：俾其事愈隱：以免觸朝廷之忌諱：更屬妄言流說：毫無考據：夫朝廷旣索閱．自必知[illegible]：豈能俟其十載披閱五加增刪耶：且曹某之所增刪者：皆無關於忌諱：不過將書中衆所不解之京語：改爲南．土語：僞妙文字中：揷入諸般醜語：如第九回中．加入親嘴摸屁股等句：見之令人可恨：遠不及原書有目送飛鴻：手揮五絃外入妙：任意刪抹：往往使文意不貫．貽匠人頭小之譏：此曾讀原書者：當以吾說爲然也：是書作者：姓名雖不可致：然我故決其必爲一富家子弟：賦性風流：才華橫溢：生長於綺帷錦幕：浸淫乎舉觴詠園：及後事過境遷：人移物換：回首當年：恍若一場幻夢：乃作是書：以傳寫其往事：寶玉一人．即作者之自謂：故其書開卷：即大書特書：（作者自云：曾歷過一番夢幻之後）云云：且是書本云石頭文字：故原名石頭記：石頭記者：石頭自記其事也：此石即通靈玉也：於斯可知是書爲作者之寫影：寶玉則作者之自謂：確屬無疑：

軼聞

清德宗軼事（一）

德宗旣被太后幽禁：不得與臣工交語：雖近支王公：亦無敢私覲者：德宗入宮愚語：欲與其弟醇王載灃談：又不得：則徘徊之間．見服役之內監：則溫顏與之交談：背人：又淚盈眶中矣：夜臥時驚覺：低聲泣：自是遂至於病：

德宗居瀛台：除早晨到太后宮請安外：終日不許跬步離去：所伴者惟一老閹：亦太后之密探也：幾微動靜．必以報：太后特賜德宗金鑑一部．俾其瀏覽：其他筆墨楮紙：酒杯茶盞：盡撤去之：飯碗則以木質：恐其自殺也：

德宗好攝影：與太后：皇后：瑾妃：翁同和：長麟：汪鳴鑾：文廷式：康有爲：梁啓超等．各有合攝照片：甚以爲可：即密賜之：不着墨：不鈐印：惟照片反面：有翻徵之常八九三字．蓋謂不如意事常八九也：戊戌政變後．不復以之賜臣下矣：

笑話

寒窗解頤錄（二）（維康）

某鄉人聘一進士：教其二子讀書：進士初至時．鄉人問曰：請問先生：書共總有多少斤：進士曰：共有經：最多十三經：鄉人不悅曰：何其少也：吾鄉人：一手可舉二三十斤．此區區十三斤之書：何足道哉：進士怒：辭之去：抵家．其弟叩以故：進士告之：弟笑曰：兄其休矣：容吾試之：因束裝往：及抵鄉人家：鄉人笑曰：汝兄已去：汝胡爲來：豈汝兄之才．弗汝若耶：進士之弟答曰：信然：吾乃眞正之進士：吾兄不過徒有虛名耳．鄉人曰：進士之弟曰：是何言：進士之弟曰：吾家門首：豈不大書進士第乎：凡弟之爲進士者：皆書其兄之名：惟門首之書進士第者：互表明進士乃其弟：非其兄也：吾故曰：吾兄徒有虛名耳：鄉人曰：吾固知汝乃眞正之進士：汝兄之才：弗汝若也：

某頑童自幼好賭：一日：其師命屬對：師曰：書：童曰：輸：師曰：讀書之書：童曰：獨輸則三家贏：師曰：四書之書：童曰四家輸個個家贏：師怒曰：刻板之書：童曰：你既教輸：我就包贏了：

（完）

詩話

詠盜詩（同）

劉伯溫詠梁山泊分贓臺詩云：突兀高山累土成：人言暴客此分贓：飲泉清節今寥落：何但梁山獨擅名．又宋末詠解賊俗詩云：解賊一鑼三棒鼓：接官三鼓兩聲鑼：鑼鼓聽來無二樣：官人與賊不差分：皆以貪婪官吏比於盜賊：即史記所謂此皆不操戈矛而刼盜者也：然而盜之爲盜：旣所共知：其罪易小：若夫據官之名：行盜之實：則其爲害於民豈而甚矣：

盜：天下之大惡也：官：人間之美名也：冒人間之美名：行天下之大惡：此世道之所以凌夷也歟：右爲此文：非以獎盜：殆以示世之爲官者宜自愼其操守：勿使與盜等量齊觀：反不如盜亦有道：則清明廉有望矣．唐李涉贈盜詩云：暮雨蕭蕭江上村：綠林豪客夜知聞：相逢不用多迴避：世上於今半是君：可謂工於罵世：又某君詩云：天寒月黑夜逼迫：辜負今宵此一勞．倘有破書三五卷也堪將去教兒曹：眞使人啞然失笑也：夢天附筆：

謎語

燈謎（謎底拜三日發表）（謎評主任）

江東兩美（本草名一）
究無始（本草名[illegible]一）
治水食料（本草名一）
浮圖證三三（本草名一）
梵典二海名（本草名一）
采薪之盜（本草名一）
禹業中興（本草名一）
猜母（春秋人名一落帽加代字）

詩界

一春（獻嶽園）

長醉花前不願醒：一春吟思付啼鶯：閒歌履順容知悞：縱酒何心博近名：幾度橋邊同走馬：最高樓上好吹笙：芳華未老留光駛：閒憶當年淡世情：

清明節（小石太郎）

碧山亭上名墓田：祭掃家家化紙錢：遊者於今徒了了：可憐無甚覇烟：

民新影片公司兩大傑作

海角詩人（十本）
侯曜 李旦旦 林楚楚 何能 主演

三年以後（二十本）
芳信 楊依依 許盈確 吳素馨 主演

諸君看了第一次出品（玉潔冰清）幷觸望不到的第二次出品（和平之神）應知道民新影片公司的出品是高超別家一級的現在這二片是該公司特費巨大金錢幷無限心血攝成的其成績之優美可免多贅而可以明白的片已抵星行將開映幸注意注意

新人影片公司特別攝製的巨片

金縷恨（二十本）

主演　王元龍　毛劍佩　李曼麗　（合演者著名之明星十餘名）

這套片描寫全國賢愚貴賤階級之生活幷各項動作堪稱國片從來未有者
穿插關熱概由任矜蘋先生特出心思
佈景堂皇實空前絕後不但內景爲特別建築外景則國內諸名勝無不攝入
表演優美可免言之而可深信蓋王元龍毛劍佩李曼麗皆名噪一時之明星
光線明澈無太亮太暗之瑕點
服裝精美亦別片所未全有價各欵新式時裝以及全套綵衫該片已抵星不日開映幸勿失之交臂

[illegible]洞[illegible]虧丸

◇主治各症

夢遺泄 夜夢遺洩
耳聾耳鳴 多尿夜尿
心神恍惚 四肢麻木
酒風脚氣 氣血水腫
濕毒瘡疾 腰骨節痛
氣血兩虧 企頭暗病
面黃肢瘦 手足寒冷

南洋批發處石叻怡保會豐商店

[illegible]

榮孫氏

脫膜代刀散



[illegible]

總代理
會豐商店
（石叻大馬路）

民國十四年六月廿九日 報

唐拾義



咳丸乃治一切新舊咳疾之靈藥如隔日發或連日三日發寒熱往來經年累月之瘧疾無不應手立效
每盒毫半
每打九毫



唐拾義久咳丸
功在止咳防癆
根本治療含貝
真蘭防傷杜癆
特具忠告有病
諸君速服此丸
內有膽貝寒一
要安眠木獸行
所可[illegible]加
寧包內無[illegible]
受[illegible]勿[illegible]
爲是

石叻怡保庇能會豐商店總經理啓



無論何處婦女
莫不交口稱頌



韋廉士大醫生紅色補丸因係爲婦科各症聖藥也

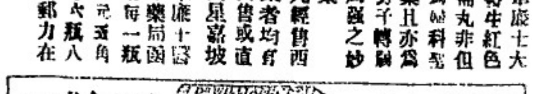
韋廉士大醫生紅色補丸舉世稱爲天下聞名婦科各種疑難雜症之妙藥蓋已曾救治無數幼女少婦月信不調腰痛頭痛經來腹痛等患因是丸能使軟弱婦女立即強健有力對於乳母服用可使乳汁濃厚增多中年以上婦女經期將絕之時最爲危險服用此丸可御平安過去身體康壯也

身瘦體弱飲食不進孱遲婦婦之感言
選羅曼谷新路萬合興號主人陳吟女士來函云一年前余之身體瘦弱最易感受傷風因而精神委頓飲食少進恆報章見有與余相同之症曾由韋廉士大醫生紅色補丸治愈於是決意試服之前料服後胃口漸增身體有力耐心續服一下十分強健諸恙悉去且體重加兩倍大醫生紅丸之奇功也特修寸楮以鳴謝忱俾同病者知所問津焉

皮黃血乾耳鳴心跳 廣東女學生聲明如何治愈
廣東中山大學女學生吳衛精女士來函云在這個讀書時期和革命宣傳正是熱烈當中一方面去念書一方面又幹學生運動的工夫常覺耳鳴心跳皮黃血乾精神恍惚後據同學們稱贊韋大醫生的紅色補丸有轉弱爲強的奇功馬上往永漢路保安大藥房購買牛打幾食後精神大加血氣充足臉兒鮮紅身體肥胖每天做事不見疲倦醫生之紅丸眞是造福社會的不淺

韋廉士大醫生紅色補丸非但爲婦科聖藥且亦爲男子轉弱爲強之妙藥

凡經售西藥者均有出售或直向星嘉坡韋廉士醫生藥局函購每一瓶一元五角每六瓶八元郵力在內



閣下之小孩所值若干耶

答曰余之小孩爲余之寶貝較之世上金銀財寶尤爲珍貴既如是則下列湖南新甯街上玉衡鈞號鄒維仙先生之證據是供閣下之研究矣鄒君聲稱彼之令郎如何由嬰孩自己藥片之功力得獲救治其來函云



小兒再納當出牙之時咳嗽急知嬰孩自己藥片之奇效即郵購一瓶令其試服不數日咳嗽停止其病苦若失近來體重加增喜戲笑樂手足不停合人闔家喜悅口頌嬰孩自己藥片之奇效才能已也[illegible]行[illegible]謝忱[illegible]嬰孩自己藥片凡經售西藥者均有出售或直寄叻良六角至星嘉坡萬興街韋廉士醫生藥局原班郵奉一瓶每六瓶叻銀三元郵力在內

敬告僑胞寄信之便利

本號自創造人箭標藥品以來深蒙各界歡迎凡內外通商各埠各藥房寶號均有代售現因韓江火輪界遭刧掠寄信艱難仝僑共慨本主人爲便利僑胞起見專收潮汕大埔豐順松口永定等處銀家銀信回唐特於內地各屬城鄉巾鎮均託殷實商號代理交銀快捷貼水公平總祈無負惠顧諸君之雅意凡英荷暹法大小商埠諸仝僑如欲寄銀回家儘望直接寄來無論大宗零項俱一律歡迎

新加坡松柏街門牌七十四號萬寶興主人啓
電話三六五三

▲注意！

●觸目驚心！

▲表演▼

粵劇中寒桃班

京劇在...舞台表演

影戲特別優待不收券費

THE HAPPY VALLEY LIMITED

歡樂園 廣告

幻術

麻坡歌劇團

馬來歌舞

入...一...

...公司...啓

○匯票行情一覽表

匯香港銀行掛牌	一百元銀行貼出	九元七五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	九元五
匯汕頭兌現銀票	一百元銀行貼出	一十八元
匯廈門銀行掛牌	一百元銀行貼出	一十八元七五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	一十八元五
匯福州銀行掛牌	一百元銀行貼出	一十六元七五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十六元五
匯安南銀行掛牌	一百元發行貼出	六元五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	六元二五
銀行買現銀票	一百元銀行貼出	六元
匯上海銀行掛牌	一百兩	八十八兩五
銀行兌現銀票	一百元	八十八兩二五
銀行買現銀票	一百元	八十八兩
匯呂宋銀行掛牌	一百元	一百一十一元五
期票三十天兌	一百元	一百一十三元五
匯暹羅銀行掛牌	一百銖	八十一元
暹羅銀銖兌出	一百銖	八十三元
匯仰光銀行掛牌	一百元	一百五十四盾
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾
匯[illegible]銀行掛牌	一百元	一百五十四盾
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾
匯[illegible]銀行掛牌	一百元	一百五十四盾
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾
匯紐約銀行掛牌	一百元	五十六元
期票三十天兌	一百元	五十八元
匯[illegible]銀行掛牌	每元	二司令三[illegible]九一六
匯加[illegible]銀行掛牌	一百元	一百五十四盾二五
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾二五
▲印度幣	一百盾	六十四元六二
匯印度銀行掛牌	一百元	一百五十四盾二五
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾二五
匯[illegible]銀行掛牌	一百元貼銀行	二角半
紙	每百元	二角半
匯加[illegible]巴銀行掛牌	一百元	一百三十九盾二五
期票十天兌	一百元	一百四十一盾二五
紙幣	一百元	七十一盾四一
匯[illegible]水銀行掛牌	一百元	一百三十九盾二五
期票三十天兌	一百元	一百四十一盾二五
匯三巴龍銀行掛牌	一百元	一百三十九盾五
期票三十天兌	一百元	一百四十盾五
倫敦現銀票	每元	二司令一一六
期票三十天兌	每元	二司令[illegible]一一六
金葉 每兩		六十七元
英國金幣 每個		八元七
[illegible]洋銀市		二十六元
七[illegible]		一百五十二元五

▲輪船入口▼

吉連	由坡德申	十九到	實得力洋行
孟明	由日里	十九到	和蘭公司
寶隆俄	由安順	十九到	實得力洋行
慶生	由馬六甲	十九到	捷豐號
白立	由中安順	十九到	實得力洋行
豐川	由淡米那漢	十九到	和豐公司
萬柯花	由泗水 轉往香港汕頭廈門	十九到	和蘭公司
豐春	由龜洛	十九到	和豐公司
茂發	由文律	十九到	瑞豐盛
豐德	由洋羅廉宜	十九到	和豐公司
顯海	由麻坡	十九到	順美
永隆	由望加麗	十九到	和益
馬佐多蘇	由米那灣	十九到	和蘭公司
龍岩	由蘇坡	十九到	實得力洋行
國南	由占卑	二十到	鼎豐
新發	由文島	二十到	通代理
那歐	由坤甸	二十到	同發
加立蘇	由馬六甲	二十到	實得力洋行
馬蔣務	由巴丹	二十到	實得力洋行
嘜礁下利	由檳城	二十到	英國公司
堅打	由安順	廿二到	實得力洋行
日里	由暹羅	廿五到	和蘭公司

▲輪船出口▼

▲陰三月十九日拜三輪船[illegible]▼

船名	時刻	開往埠點	公司
孟牛溫士	上午八點	往坤甸	和蘭公司
福星	上午九點	往泗水馬辰	張元
豐順	上午九點	往龜洛小錄	和豐公司
豐益	上午九點	往龜洛文律	和豐公司
永豐	上午九點	往洋羅廉宜	和豐公司
順利	上午九點	往吉里汶	開行
棉耶	午十一點	往廖內勿里洞 加務巴三巴龍	和蘭公司
棉那	下午一點	往[illegible]	和益公司
丕里茂	下午一點	往麻坡	張瑞美
瑞華	下午二點	往甘榜挽 甘榜士北加[illegible] 丁加奴	瑞豐盛
萬德源	下午二點	往麻六甲	萬源
叔[illegible]	下午二點	往沙谷占碑	占碑華商公司
豐[illegible]	下午二點	往香港汕頭 廈門	和豐公司
福[illegible]	下午三點	往實助班蘭 望加麗 峇眼亞比	成茂[illegible]
怡[illegible]	下午三點	往吉里港口 檳榔嶼	實得力洋行
坤豐	下午四點	往坤甸	同益公司

◉各貨行情一覽表

[illegible]港上鳥[illegible]	五十六元
又 中	一十二元
[illegible]島[illegible]上	一十九元二五
又 [illegible]	一十一元八
[illegible]白[illegible]	七十三元
又島[illegible]上	一十七元六
又佛島[illegible]上	一十五元
又 中	一十三元五
白 上	六十四元
又 島[illegible]	一十七元三
白[illegible]	二十二元
高坡島[illegible]上	四十元
又[illegible]行	三十六元五
白 上	二十六元五
島 上	一十二元
一號[illegible]干	一十一元
二號[illegible]干	十元四
三號[illegible]干	十元
一號[illegible]粉上	六元八五
又 上	五元
[illegible]粉上	五元八一五
又 中	五元七五
納閩[illegible]粉上	五元六五
中 粒	七元
幼 粒	五元八五
幼 至	五元三七五
[illegible]	九元
二[illegible]	一十七元
三號[illegible]	[illegible]元
[illegible]	[illegible]
又[illegible]	[illegible]元
二[illegible]	[illegible]

廿六粗花號[illegible]每担	九元二五
四十四號幼每担	九元四
本坤和豐[illegible]油二十八斤庄	十九元五
又十五斤庄	二十一元
本地大標土油每箱	五元三
[illegible]標土[illegible]箱	四元九
日標土油每箱	四元四
虎標土油每箱	四元八
箭標土油每箱	四元九
魚標土油每箱	五元二
王稻標土油箱	五元[illegible]
沙土油每箱	五元八[illegible]
龍標土油每箱	五元二
萬[illegible]兒冬上	一十三元
又 [illegible]箱	十元
[illegible]兒[illegible]冬上	一十二元五
又 [illegible]	九元
[illegible]冬[illegible]	一十三元五
一號水牛皮每担	一十七元
二號水牛皮每担	二十四元九
一號牛皮每担	五十元五
二號牛皮每[illegible]	四十三元
一號牛[illegible]	六十二元
一號[illegible]每担	[illegible]
水牛[illegible]	二十元

▲米價行情

祥興[illegible]紅塔米	三百五十二元
隆興利藍三[illegible]米	三百四十八元
廣合[illegible]米	三百一十四元
元[illegible]鳥[illegible]米	三百二十[illegible]元
坤發利紅[illegible]米	三百六十元
[illegible]利[illegible]米	三百二十[illegible]元
乾利[illegible]米	三百一十八元九
[illegible]和鳥白鏡米	三百二十七元

●緊要通告

爲佈告事照得凡在本埠上印刷告白分派傳單或携帶以及收存此項字據散佈民衆抵制英籍人所經營之事業者無論用語言恐嚇或用強硬要挾皆爲有犯居留地之法律 本總督官現有此等不法舉動定將從嚴懲辦決不稍寬特此通諭各色人等知悉切勿以身試法致罹刑辟如有仍敢做此不法行爲准各人徑向各官住家報知不必定到警局俟拿案訊實卽有賞給該線人不願人知其姓名者 本總督官定可代守秘密特此知照此示

大英一九二七年四月十八日 新嘉坡總督官示

○四海通銀行保險有限公司

爲通告事本銀行訂定一千九百二十七年亦不里廿三號禮拜六下午一句鐘在新嘉坡朱(小)街門牌五十六號五十七號五十八號本行註冊辦事處開股東第二十週年大會

又爲通告事本行訂定一千九百二十七年亦不里十九號起至一千九百二十七年亦不里廿三號止關閉股東過名部以備本息單當此佈聞

承董事部命令總務員付振光啓

英一千九百二十七年亦不里十二號

○花柳專科大醫生到叻

張大鵬先生業花柳專科學究淵源術臻神妙洵三折肱之良醫也經在香港政府稟准註册商標懸壺濟世歷三十餘年治症神妙著手成春中外馳名緇得共仰無庸再述茲先生擬來南洋遊歷暫住本坡同人等素仰先生醫學精深富有經驗與其抱道鳴高曷若出而濟世特勸先生設醫館於海山街門牌八號以便僑胞有花柳恙者登門求診并隨帶花柳各症藥丸藥水發行以備各埠商號採辦發售特具數語登諸報端以爲介紹

高醴泉 羅錦棠 楊湘霖 邱麗實 李俊臣 甦桐清 劉以田 馮熾瓊 同啓

扶元搜毒藥膠

此膠搜毒得法有益眞元統治外科傳染五淋梅瘡花柳伏毒敗精血毒瘡毒等症者一二料可除著專用毒者症盒第一 零藥半料十元全料廿元

精醫花柳解毒丸

精醫外科內科專治花柳內科解毒丸各症永無後患大瓶二元半小瓶一元

止痛五淋白濁丸

此丸專治五淋白濁遺精下注伏毒酒毒血淋沙淋小便刺痛大便秘結等症輕者二三服卽效如神大瓶二元五角小瓶一元

藥准註冊 張大鵬肖像



商標爲記

蓋白濁爲極之穢物而傳染若不急治則變成種種謂消滑不藥將成江河正勿以爲點滴之微等閒視之本醫生所製之止痛五淋白濁丸行世最久收效最宏復蒙香港督府大化學師驗將扶元搜毒藥膠驗得藥內絕無結膠水銀傷害身體等雜質除毒痛藥品純良并發給證書爲之證明患症諸君大可安心服藥以收除毒之功效也

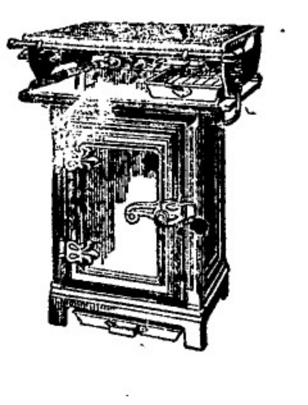
○深信毒藥有神

夫北里尋芳洵文人酒風流之點綴而揚州覺夢已血瘡淋毒以齊來僕也弊正坐此差幸海山街擅醫花柳張大鵬先生施以手術洗敷服以扶元搜毒不旬日毒盡廓清谷信先生三十餘年老手確有神效也世有訪醫者來僕導乎先路

松柏街樂記樓上何作揖頌

煤汽烹飪器具

COOK BY GAS



費錢一元五角可以買得打倖煤火一個月

爐維斯自來滾水一個月

平均一個四人之家庭可供最多二十次大約十二次尙可燒熱水三十次爲沐浴之用請以最新方法

用最有効力之煤氣

用最經濟之煤氣

樣子間煤氣部在恩把孟邊

電話二千六百六十號

一九二六年二月一號

◎工部局通告

爲通告事本局一九二六年五厘債劵（一九二七年九月一號取息）之轉讓註册時期將于四月十七號起至四月三十日止註册（起止兩日均可註册）特此通告

工部局秘書馬承命啓

一九二七年四月二日

上海

五洲大藥房

人造自來血

▲爲人身之活寶

[illegible]

●人造自來血 大瓶二元 每打念元 小瓶一元二角 每打十二元

助肺呼吸香膠

[illegible]

●助肺呼吸香膠 每盒一元 每打念元

清血解毒 海波藥

凡人得以生長活潑者皆賴血液以滋養若血液中含有毒質 [illegible]

●海波藥 每瓶二元 每打二十元

南洋總代理 石叻 庇能 坡羅 會豐商店

工商週刊　第九十四期　第一版

南洋工商補習學校出版物　每逢星期二出版一次

本期編輯主任柯子平

⊙本刊百期徵文小啓

（智識以交換而完全：學術以研摩而益進）：這雖是兩句便套文章，卻是具有至理．我們根據這個道理：本着平日在校內研究之所得：特出版這個（工商周刊）：

（工商周刊）．完全是研究工商學識的刊物：內容分有主張－譯著－研究－調查－常識－時評－問答－專件－雜俎－校聞－週間經濟－職業介紹－等十二門類：出版至今：將達百期：我們自愧學淺識陋：對於工商界所需要之智識：無有何種具體之貢獻：極現在要出個：（一百期紀念號）．藉着這個機會：極希望工商界大雅先進：予以一個切實的批評和指導：這希望是萬萬分誠懇的：

工商界諸大雅先進：倘不以粗陋鄙小而見棄本刊：請將大作　早日惠下：我們極端歡迎：

來件請交新加坡英俄街三十號南洋工商補習學校轉工商周刊社收

目錄

主張　論保險業對於實業界之利益　柯子平

事件　南洋羣島商埠考　林穆羣

總計　英屬馬來外國貨之進出口報告　光宇

週間經濟



⊙論保險業對於寔業界之利益

（柯子平）

當今之世：實爲產業繁盛之時代：而產業之發展：則必有賴於運輸：銀行：及保險三要素之相形演進：然三者之中尤以後者爲重要：蓋以現代物質文明：危險叢生：運輸及銀行之事業：苟無防備危險之制：則其業務進行：常存抗臣不安之念：豈更有餘力爲他業之助哉：是則保險業實爲發展財產要素中之要素也：何以言之：蓋吾人之經營實業，若具有雄厚之資本：豐富之學識：遠大之眼光：又得交通運輸之便利：及銀行之金融以資週轉：是可謂左右逢源，生產效率：定必遠勝於其他矣：然天災莫測：禍害叵防：即已生產效率甚高：要皆處於存在不確實之地位：倘一遭災害：而全盤之效率：不轉瞬間化爲烏有矣：此種危險，固難於預知：亦不易於防備：雖日隄防堅固：水患可減：防火設備完密：火災不至驟發：而欲其危險之完全消滅者：於實際上固所不能也：則其勢唯有圖減輕其災害之損失耳：是則保險之所由起也．然則保險云者：即係處有同種危險之多數人：聯合而分担其間所生之損失也：詳言之：即爲慮火災水險同種危險之多數人：各以其企業價值之多寡向保險公司投保：各納一定之保費：設其中有罹災害者：則保險公司負有賠償其所損失之責之組織也：然組織保險業：藉以担保危險爲目的：而其所負之危險：並非過去發生之危險：而爲未來發生之危險：亦則未來危險發生後之善後策也：西人貝次氏 Bates 謂保險業爲商業發展之衛士：斯言良可信也：論其對於實業上之貢獻有數端焉：若以保險而遇危險則分配損失：由多數人分担：故其不幸不偏於一方面：損失亦不重於一己．因之實業家所受危險之損害：有減輕其痛苦之效能者一也：吾人從事於一種實業：其物品之出產與銷路：雖覺得甚爲安全：倘不投保險：僅付諸命運：一遇意外之災害發生：勢必喪失效率：反之若將此災害轉於保險公司：既不慮其意外之損失：則吾人可以進取之精神：而更盡力於其他事業之發展：此保險可增進實業上之效率者二也：商品成本之費用：不僅進貨時之貨價：製造時之工資：與轉運時之運費：且尚備一筆鉅款：以防將來貨物之損失：此等費用常其最終須影響於物價：而物價昂貴：則推銷靡易：倘能利用保險：則除納保費外：可毋須另款爲之預防不測：此可減輕商品之成本：而促進貨物之銷路者：三也：此外若鞏固實業之信用：及增加一國之財富：以及促進國外貿易之效能：尤不勝枚舉：總之：保險業之效用：非可除去一切災害，不過使保險者之損失分負於大衆耳：然以社會愈進化：設防災險之術愈精密：科學愈進步：產業亦益發達：而不幸發生之災因亦愈複雜：是以現在歐美諸邦之保險事業：已有日新月異之俱進矣：吾儕其亦有急起而追之乎：



⊙南洋羣島商埠考

（四二）　（林穆羣）

（一八二）于魯音（U'uyam）一名烏魯奄　又名吁坟奄：巒都亞音等：位置在雪蘭莪邦之中部：居於叻思之南：雙門丹之北：交通有馬來聯邦鐵路及長途汽車路：物產有樹膠及錫：地屬雪蘭莪邦管轄：其歷史與吉隆坡同：

（一八三）崎案（·ap）一名牙比：位置在雪蘭莪邦之東北部：居於瓜勝古毛：笠埠之南：地在雪蘭莪邦與彭亨邦交界間：爲雪蘭莪邦小市鎮：交通有馬來聯邦鐵路南達吉隆坡．北達瓜勝立俾：物產有木材及農產品：地屬雪蘭莪邦管轄：其歷史與吉隆坡同：

（一八四）嵩厘武（Su·, ei Buloh）一名宋溪毛羅．位置在雪蘭莪邦之東北：居於甲洞之西：烏坡之南：爲雪蘭莪邦一小市鎮：交通有馬來聯邦鐵路及長途汽車路：與本邦各大商埠通：物產有樹膠及錫：地屬雪蘭莪邦管轄：其歷史與吉隆坡同：

（一八五）嵩厘威（Sungei Way）一名宋溪威：位置在雪蘭莪邦之西部：居於古打彛之西：巒都地加之東：爲雪蘭莪邦小市鎮：交通有馬來聯邦鐵路及長途汽車路：物產有樹膠：地屬雪蘭莪邦管轄：其歷史與吉隆坡同：



⊙英屬馬來外國貨之進出口報告

（光宇）

據代理進出口註冊官發氏：本月十二日之報告：謂一九二六年與一九二七年之間外國貨品之進口於英屬馬來：及出口自英屬馬來之價值總數（郵政包裹在外）：比較如左：

		一九二六年	一九二七年	加增或減少
進口	一月	八七，九〇五	八三，三三〇	四，五七五
	二月	八〇，一〇五	七三，四八五	六，六二〇
	三月	九五，三三三	八八，九八一	六，三五二
	四月	八七，三六二	………	………
	五月	七四，五〇八	………	………
	六月	八三，七三一	………	………
出口	一月	一四四，〇九四	九四，七〇二	四九，三九二
	二月	一一五，八三七	七八，二一三	三七，六二四
	三月	一二五，三〇二	一一六，〇七三	九，二二九
	四月	八九，一六四	………	………
	五月	九八，五九九	………	………
	六月	九五，三三二	………	………

（注意）上列之數碼係以千元爲單位

週間經濟

本週因十五十六兩日爲當地假期：故一切市情皆止於星期四：

樹膠本週膠價較前週爲昳．均未發象：本所料到：此去若非有新用途之擴充：使倫敦存貨由週週增加：變爲逐漸降少：則價額勢難有重大之變更也：星期一本坡價額爲六角九占二五：較去週週底計昳一占：星期二稍復漲至七角：而翌日星期三即昳至六角九占七五：星期四再昳至六角九占半云：

錫市本週錫市：價額亦稍見下昳：惟其趨勢似往看者多：故價額下低之日：成交數目亦少．足覘產戶不願輕易售脫：前途甚有希望在也：茲將每日市價：及成交數目列左：

日別	市價	成交
星期一	一百五十四元	一百五十噸
星期二	一百五十四元	一百五十噸
星期三	一百五十三元	二十五噸
星期四	一百五十三元七五	七十五噸

滙兌本週銀價比前週稍昳：所有對國滙率：星期二報昳之外：餘多見穩也：銀價星期一倫敦號電爲廿六便：去週週末計昳去半便：翌日星期二雖漲至廿六便十六分之六：奈星期三即降爲廿六便十六分之三：星期四又降回廿六便矣：

滬滙星期一掛牌爲八十九兩半：與去週底同：星期二始昳爲八十八兩七五：星期三即漲至九十兩：星期四乃稍跌半兩爲八十九兩半：

港滙星期一掛牌爲扣十一元五角：星期二亦昳爲扣九元半：星期三即漲至扣十元：星期四至扣十元五角：

廈滙星期一掛牌爲扣十七元六二五：星期二亦昳爲扣十六元一二五：星期三即漲至扣十六元六二五：星期四至扣十七元一二五：行情趨勢與港滙一致也

⊙訂誤

前期（九十三期）本欄自後數起第六行與第七行：即星期六界星期一之間：漏去　港滙　廈滙　等字一行：謹此更正：

MORRIS  CARS.

○莫理斯汽車

一九二六年及一九二七年時式價目表

此價不包免費保險

雙座敞車	每輛一千六百五十元
雙座四輪擊動掣	每輛一千七百五十元
四人座敞車	每輛一千七百 十元
四人座四輪擊動機	每輛一千八百七十元
雙座篷車四輪擊動機	每輛二千零九十五元
篷車四輪擊動機	每輛二千二百一十元
雙座四輪擊動機	每輛二千四百廿五元
四人座四輪擊動機	每輛二千五百卅五元
雙座篷車	每輛二千七百元正
篷車	每輛二千九百元正
雙座篷車	每輛二千二百六十元
小篷車	每輛三千四百五十元
常款莫理斯遊客款	每輛壹千九百五十元
莫理斯遊客款	每輛弍千零四十元
莫理斯常款車	每輛壹千六百四十元
莫理斯車	每輛弍千零五十元

莫理斯汽車祇由製造人担保出售代理人無另加担保

代理人馬來由摩托有限公司 美勝氏及劉水

辦公時間後電話一〇〇四及貳壹二四 德律風三〇五〇號

注意如欲免失意請即定購爾車

一九二六年十二月三號

Sole Agents:- **MALAYAN MOTORS, LTD.** Singapore.

惟一代理人馬來由摩托有限公司謹啓

在海峽殖民地註册

正法國葡萄羅敏萬蘭池酒



羅敏萬蘭池酒

哥匿

法蘭西

正葡萄萬安池

上等萬安池

七州府及蘇門答臘之唯一代理人

羅敏三星萬蘭池酒



莫實德有限公司

實叻分銷：[illegible]代天宮新榮成　十八溪墘振源號　中街永興號　大馬路永康　二馬路乾元號　水仙門新永泰　牛車水振源興　東陵錦安公司　馬車路鄭綿發　及其他大酒庄

◀地門提之克士合▶



此罐頭克士合乃用最熟之番茄製造味香適口能增加日食品之美味各罐頭火食店均有出賣

SOLE AGENTS
KATZ BROTHERS LTD.
SINGAPORE

惟一代理人吉氏兄弟有限公司啓

保精益腎丸

▲保精益腎丸能保已病之腎▼

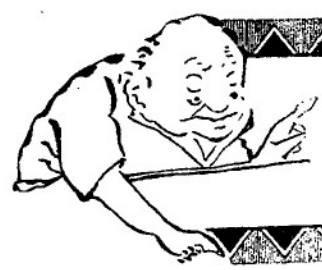
專治精血虧損夢中遺洩腰酸脚軟元陽虧耗寒疝虛淋面黃肌瘦四肢乏力戕過度下元寒冷腎水耗竭病後失調夜多小便頭暈眼花有患以上之病者請服保精益腎丸

價目　每盒一元二角　每打十二元

石叻　怡保　庇能

批發　會豐商店

德國惠斯民良葯



【奇異立止頭痛餅】

頭痛一症其病源各有不同其痛形狀亦各有不一有隱隱作痛如刺鑽者有暈眩重脹偏左偏右者考其原由大概為用腦力過度或由飲食不化或膽汁不和或夜少安睡或有月信不調以及便不通或氣滯不宜或婦女體弱等類連　刺激腦筋因而作病如眼骨酸痛頭部偏痛牙齦浮痛耳門脹痛四肢風痛皆由血液變常腦系受刺激而發凡患此種種頭痛皆可服惠斯民奇異立止頭痛餅退熱靈効非常

价目每盒三角每打三元

德國惠斯民藥廠披露

石叻　怡保　庇能

批發　會豐商店

婦科調經丸

▲總治一切經痛

期經前後小肚痛　腰骨痛　頭暈頭痛　刺前後無定期　大便閉結　或多或少　或黃或赤　一月數次　嘔吐瀉洩　遠年近日閉經　胎動經來腹痛　子宮虛冷難孕　面黃肌瘦

價目　每盒一元六角五占　每打一拾弍元五角

石叻　怡保　庇能

批發　會豐商店

衙三十二號新洲衣達電話 須賠號代五八理



註冊商標

調味精粉

味の素

（味之素）

▲這味之素是厨子的幫手富具貴省理財的責任那是太太們現在吃的這種菜就知道一食用味之素快得好菜減省手工和費錢所以各飯館同庭都使用味之素一天比一天的增多了這就可算厨子的幫手理財的責任者哪

給力



鄙人前患痢疾幸得夏露氏補酒使余獲痊鄙人前甚虛弱幸得夏露氏補酒使余精神復原……此酒之益於我匪此亦希能令病得同樣之益處也每飲一次便多得一次之益處而令體之肌肉富有精力爲若于病後用之其功効之速者更非別酒可及矣

夏露氏補酒乃生命康健及氣力之培植品

Hall's Wine

▲附啓 本公司特備上等玻璃小杯內裝有足一次當飲之酒辦者甚多以爲贈送之用凡購酒一樽者便可得此贈品是於購酒時祈索取之可也



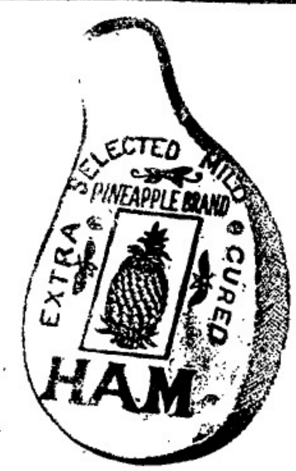
各大藥房及酒莊均有代售 新加坡濠律街一二四號門牌之

菲洲東方貿易聯合有限公司均有發售

唯一主人英京士提慕衛士有限公司啓

波羅嘜之火腿

此種最上等之火腿由澳洲製造價廉物美存貨極多各雜貨店皆有出售



SOLE AGENTS,
SINGAPORE COLD STORAGE CO., LTD.
SINGAPORE.

星洲唯一代理人

冰藏有限公司

英一千九百二十六年七月一日

SOLE AGENTS,
SINGAPORE COLD STORAGE CO. LTD.
SINGAPORE

Glaxo

敬白閱諸君之寶 諸君自不敢以作何種食品試之致以害其健康 若以嘉勒蘇牛乳粉爲諸君嬰孩之食品則決可担保其安全因其內所含之物質皆嬰孩所需之滋養品料也



Glaxo

嘉勒蘇粉係由牛肉牛骨及純潔之牛乳等混製而成絕無由不純潔之牛乳所製成者而有痨症及其他病發生之危險也 請自今日起即爲諸君嬰孩購食嘉勒蘇粉則即寄享受人乳代用品之利益也

新到

金馬香煙

天下馳名

老牌香煙



南洋兄弟煙草公司出品



扯旗放砲聲名雙桃煙

試問誰是煙中之王？

香純，緊實，耐燒，

有此三大特色惟
雅達煙草公司所出
之雙桃煙足以當之



（飲）（者）（留）（意）

屈臣氏檸檬水
保用意大利
國：南方出產
之檸檬製成者
甚能解渴：誠
買：爲源品中
允稱第一：

請認
麒麟伴塔商標
庶不致誤

本坡分代理
元亨號 柱蘭街
周燕益 牛車水
兩合棧 牛車水
錦萬成 結寧街
新源美 長泰街

六南洋總代理丹半百
家絡門牌百三二號
電話 二〇二一
商業代理公司白

南洋要聞

（檳城）

○檳城中華總商會之新職員

檳城通訊云：本嶼中華總商會：經於本月九日召集人合議 選舉民國十六年十七年職員如下：會長林恭祝：副會長朱和樂：義務財政員邱善佑：義務查賬員周滿堂：會董楊章安：林可德：林耀椿：得明昌：何錦德：連裕祥：邱仙丹：紀合仁：邱秀崑：陳山泉：林成輝：岑錫祥：辜六合：陳寬勝：林文虎：朱和暢：莊永亨：朱仁省：林良文：黎燊森：林如宗：林有司：邱有□：方文徽：邱衡赫：王文生：李振和：李秀路君：

（棉蘭）

○荷印航空局派員調查棉蘭建築飛機站地點

荷印航空郵政航空局：爲調查棉蘭各地建築飛機站事：已派航空荷人二名：前來該埠：於日前先往葫蘆嶺賽馬廳側：查得該處有曠地一所：甚爲適合：該地共有六萬密達平方面積之廣：預算整理建築費用：約須十萬盾之度：惟該地乃係種植公及十二公司所有：須俟該二公司允准後：始能着手興工：至若地底：估值二萬盾左右：後又往不老灣□口調查：即該處所建築之飛機站：係將爲飛行星洲：沙璞：海口：文島：巨港：及巴城等處停機之處者云：現該二人經於昨日前往大寶各地調查矣：

（暹羅）

○邱郭氏慘案中之慘案

暹羅通訊云：鄧華君：當爲邱郭氏案之原報告証人：竟於日前：在秋魁欄住家 與人坐談之際：突有兇徒一名：手持匕首：衝入門內：向鄧君胸前猛刺：正中胃部：深入數寸：兇手立即逃走：鄧君負傷追出：趕時口呼關警之聲不絕：後因傷勢甚重：仆倒於地：而兇手偷拚命逃走：其時路人覩狀：聚相尾追：即被拘住：交與警察：聞該兇手係潮人：當被捉捕時：聲稱受人僱使：鄧君非素所相識：並非有仇隙：警察於是帶至警局：而鄧君則送入醫院調治：據醫生云：恐有性命之虞：將來如何：候探續報：

又一訊云．邱郭氏慘案中之重要人物鄧華君：於上月之廿九號：在其住宅被兇徒闖入刺傷：即將鄧君送入醫院：因傷勢危急：院中醫生：幾於束手無術：聞鄧君於昨晚七時左右：已傷重而死：嗚呼傷矣：

又一訊云：邱郭氏案原告方面之最重要人物：粵籍鄧華君爲其一：嘗邱鄭聯向民政署入禀時：一干証人：盡以鄧作告人：此次起訴：亦担任傳話：昨日下午三句鐘許竟遭大不幸爲人刺傷胃及右掌：傷勢甚重：恐有性命之虞：兇手兩人：一爲粵人：一爲潮人：潮人被擒拘禁萬望警署：鄧已入中央醫院割腹縫胃：查此案發生之始：因鄧於昨日靠在其寓所在城內烏那干路：第三〇二號門牌（卽楽鏈寺後火炭橋畔邊又網略干網報隔鄰：）不虞突有暴客掩人：乘刀便刺：深入胃部：鄧陡驚起：兇手又再刺去：鄧以手擋之：以故手腕又受傷．兇手遂奔出門：鄧負痛追呼捉兇．半途而仆：鄰人聞聲趨出：警察繼至：盡力追逐：而網略干網報社之收銀人乃節 恐兇手遁逃：即乘腳車追去：兇手則沿遜朱路河邊而走：向打金路去：正欲逃避幽曲僻巷：而乃節．到：警察亦至：因協力將兇手捕獲．帶交萬茂□署究詰：兇手二人均華人：其擒獲者爲潮籍：此案發生後：街談巷議：揣測不一：是否與郭案有關聯乎？我人以一研究也：

又一訊云．與邱郭案有關之鄧華：前天被刺：昨晚七時左右已死於中央醫院：嗚呼：善人云亡：社會慨悴矣：手刺殺鄧華之凶手潮人阿劉者：當日在警署究詰：凶手自供約一個月以前：我（卽凶手自稱以下倣此）同棧豆湯沿街叫賣於龍華力路：與鄧華同行來．碰我之事物：彼此卽起舌戰：卒之鄧竟傷我：我因此懷恨在心：思欲報復：後乃決意詢訪鄧之寓所：得友人詳告鄧住於城內烏那干路：我卽懇求友人指導：是日友人趁偕．至彼處指示：我身見鄧已於樓上：頭向馬路：我乘此機：趁閒入刺之：時已不知友．向何處而去：且不識其姓名及何住址：云云：凶手供畢：警察錄供後將於卅一日解於警察定奪云 按凶手之口供：直是一片胡言亂語上稍有識者：粵潮異籍：何能鄧華：胡言者一：求友指道．不識友名：胡言者二：碰倒豆湯：原屬小故：何乎殺人：胡言者三：肩挑豆湯：沿街叫賣者：多屬安分良民：斷不動輒持刀殺人：胡言者四：小人作仇：在於頃刻：怨毒既深：當時何無多涉：乃兇遲半月餘：始行刺殺：胡言者五：以上種種：可斷凶手之受僱行凶：實非本身之怨毒無疑：況鄧者之被殺：不被殺於邱郭氏案未起訴之前：而被殺於邱郭氏起訴之後：瓜田納履：李下整冠：不無予我人以可疑之點也：我留諸人言：此間無業浪子：專門受僱行凶．死一命得金數百：傷一命得金數十：此事如實：則善人其無噍類矣：我願此間文明政府：有以肅清此殘殺之風：俾兇地方之不寧：人民之受痛苦也：（上月卅一日）

亞細亞跳舞學校教授最新式之跳舞與舞訣（特別擅授奇實式跳舞）．地點本坡奇里尼律二十九號
ASIATIC DANCING ACADEMY
29, Killiney road.
民國十六年三月二十三日

Fletcher Trading Co., Ltd.
(Incorporated in F.M.S.)
10, Raffles Chambers,
SINGAPORE.
Telephone No. 4508.

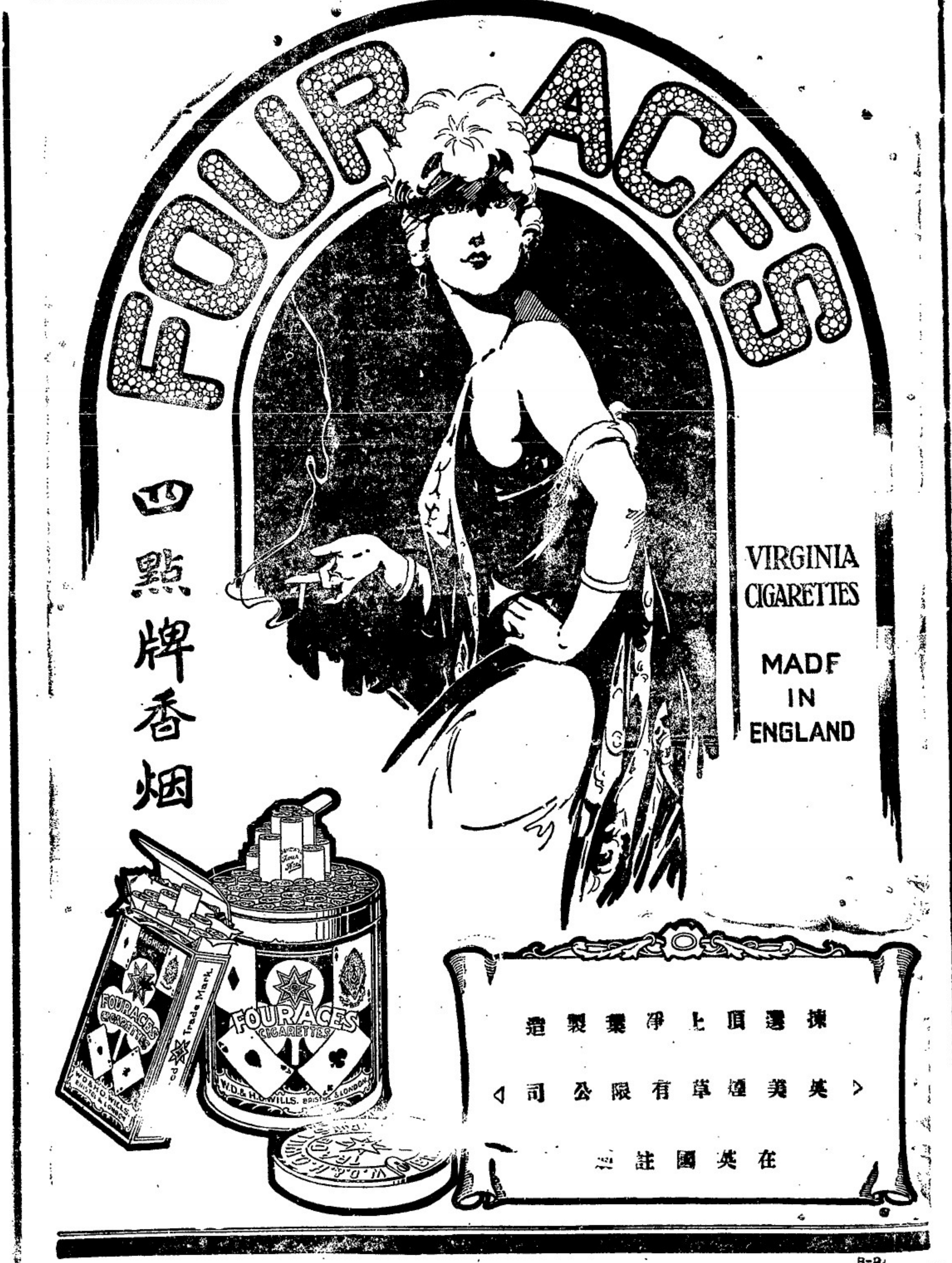
Head Office:-Kuala Lumpur.
Birmingham Office:-51, Edgbaston Street,
Branches:-Ipoh, Seremban & Klang.

達明洋行

寫字樓在七庫街端
葛士土庫
樓下十號
總行 吉隆坡
英行 白明咸
支行 怡保 吧生 芙蓉

自辦
各款鋼鐵
乳園用品
（牛）奶器具
建造材料
礦廠用料
水喉白泥
洋磅等等
電話四五〇三號

一九二七年三月廿三日


FOUR ACES
四點牌香烟
VIRGINIA
CIGARETTES
MADF
IN
ENGLAND
FOURACES
CIGARETTES
W.D.& H.O.WILLS. BRISTOL & LONDON
Trade Mark
揀選頂上淨葉製造
〈英美烟草有限公司〉
在英國註冊

R-9

搵保三點鐘立見奇效

藥丸創於一八百十一年爲世界最靈救之偽藥也專治淋白濁尿管痛腫限時內立可功得服之定能痊愈無復發斷症者且勝服他種代理 會豐商店均代售 會豐商店

●紅心牌萬蘭池酒

正法國萬蘭池酒務須購紅心牌萬蘭池酒因其係市上所售各種萬蘭池之最上者次育之便永爲伴侶矣

RED HEART BRANDY No.1



萬蘭池可於下列商店買之

五代天宮 新榮成　勿基 振源號　大坡大馬路 振源興號　山仔頂 泰泉成號

水仙門 新永泰號　二馬路 乾元號　小坡大馬路 安東莊號

SOLE AGENTS S.S. F.M.S. & SIAM

SYME & CO.

SINGAPORE.

七州府及暹羅惟一代理人綏心公司謹啓

◁最佳之紅毛灰廣告▷



此最優之波瀾標紅毛灰上有一人與獅爲記實市上所售最佳紅毛灰之一而其價格則特較廉馬來半島各地之各種承包工程家莫不樂於購用且莫不同聲讚許諸君惠顧請向本代理人接洽可也

新嘉坡　檳城　嗎六呷　吉隆坡　怡保

唯一代理人義利洋行謹啓

（在英京註册）

Sole Agents:

Adamson Gilfillan & Co, Ltd.

(Incorporated in England)

Singapore, Penang, Malacca, K. Lumpur, & Ipoh

治皮膚痕



凡皮膚發癢之原因不外沾染汚穢或感受風濕遂有微生物埋伏于肌內發約不辨身時以清水洗之而癢去以藥水治之而不除浸而發偏身或如癬或如疥或如麻疹等症不當此等癢之症治以發藥無濟本號特意研究製出此止痕治癢之藥水日久者亦不過每日用新毛巾蘸點此水搽抹六七次輕者一線治有餘不肉傷不爛云



大瓶三毫

小瓶一毫

癢疹疥各症

三二等節愈靈效異常久名中外今特採用鶴鶴嘜商標別人不能冒效諸君留意

此通治水能治諸般頑瘡黑斑痛癢及雀斑黑點暗瘡汗斑乾濕疥癬各種民香港瘡等症或癢痛紅點頭上生瘡諸患一經擦抹各症悉除用法先皮膚以梘洗淨抹乾後用新毛巾蘸藥水搽之每日數次自然奏效

鷓鴣標

齊亨賓固本片

功效奇偉

夫陰一症皆由腎本不足元陽傷耗庸醫忘施其術害世極人誠非淺鮮蓋先天不足之人其元陰虧乏以過勞損傷則有此疾苦再失於調理甚至僂及癆瘵頻可憐矣今德國生泊製育亨賓固水片專治此症最爲靈驗此藥用育亨賓樹皮製鍊成精合之貴重藥品而成性極和平不燥不烈誠服一禮拜元陽精力自顯爲能返老還童孫務可保前鋒一家丹傳其家勿輕視



服法

每日兩次每次二片飯後服之清水送下連服一禮拜定能奏功從此根本堅固自能精神即可保一生康健

每筒價銀一元五角　每打一十五元

批發特別克己

代理 石叻 庇嘭 太平 吉羅 會豐大商店總發行香港永樂街瑞昌西藥行

◁聯東保險有限公司▷

Eastern United Assurance Corporation, Limited

石叻馬六甲街門牌一號（註冊銀行）

中國人之保險事業欲發展中國人之保險公司故本公司之設完全保水火險並保歷多車各種損失賠償則快捷公道保償按最廉使貴號財產永爲穩固無論保務吾僑商業中不無少補且償款多寡一律歡迎

正主席薛中華　董　李深編　殷雪村　司理　賀臣

　　　　　　　　　麥高星亞夫　王順鴻　總司理　同謝露

副主席吳克倫　事　黄兆珪　許山負　義務　李毅

　　　　　　　　　吳十　余應林　副司理　何守智

中西之保障

新嘉坡爲南洋商業之區各埠生意均仰給於此是以九八行尙然但南洋地近熱帶狂風暴雨時有迅來其勢猛撥港輪舶白滯所以大帖沉沒時有所聞其險誠不可測也查九八行（出水）之運貨出口全憑大舶一旦遭此禍血本帶付東流徒自望洋興嘆此所以又有保險公司之設以防之據我人觀察保險公司又以聯泰燕梳爲最其資本數足一百五拾萬元姑不具論就其辦事之通融賠償之妥速已堪超人一等如本月十九日本號付占碑爭輪由大舶因風被浉一艀報告即蒙核驗所有損失立予賠償聯泰水火保險公司眞中西之保障矣

淡木街中西商店經理吳良才謹布

福建要聞

八閩毒況之一般（一）

▲十四年秋至十五年秋調查中華民國拒毒會

公布閩省毒況云：烟稅之苛莫如閩：煙禍之烈亦莫如閩，煙稅剝掠：視爲慣事：敲剝需索：等乎平常：軍民當軸：公然出示：抽收煙捐：直言不諱：鴉片末種：款要先繳：怪狀慘狀：非下列諸縣所已盡述：本年內亂頻仍：煙苗之產景：畧見減少：然人民之痛苦：仍未稍除：吾望讀者：於掩卷撫讀之餘：謀所拒之道

閩海道

▲閩侯：十五年烟苗捐：預定一百五十萬元：而全城煙館計二百餘家：每家日徵收燈捐：自五六元至十餘元不等：月入共約五萬元：各煙館配土：由和興公司包辦：每月又可得捐八萬元：和興公司在閩縣既享專賣權利：復由烟籍商卅餘家組織之同業公司：認銷煙土印花：每日三百二十五元：以五二爲課稅：五一歸和興：餘爲土商酬勞及耗費：惟農民方面：以地一種煙：無以植禾：故均反對：澔海一帶：由海軍陸隊勸種：每畝收捐十五元：計周圍百餘里：產煙値十餘萬元：共取稅四萬元：後又設違禁物品處：專捐煙土：每兩五十文：又本邑由香港運入之毒物：約値二十萬左右：

▲屏南：烟區占全邑十分之三：均由劣紳漁利：迫飭農栽種：全邑產額未詳：東鄉一帶：年產三萬兩：抽稅七千元：煙土售至古田：建甯等處：設燈者六千家：

▲長樂：本邑烟苗尙少：僅占農田百分之一：每畝由官廳收稅十三元：征收人密收三元：十三年後：烟苗增加數培：在坑田等五都周圍三十里之間：烟館火小四、六家：由特局抽收燈捐：並有日籍商舖：公同向官廳秉納稅款：包辦毒物：

▲福鼎：白琳區爲本邑海墘：栽種烟苗：計達四百餘方畝：占農田百分之十二：稅烟搨印花：落地三類：每羅收四十二元：（參株爲實七千實爲羅）後又加三成：係出示勸種．由本地人承包：出品除本地吸用外：餘運浙之溫州一帶：

▲甯德：烟苗占全邑十分之三：以西鄉產煙爲最盛：每株稅收：分十六：十二：九文三種：每年產額卅萬兩．稅收達七萬元：較民國十三年前：添加十倍：其原因係匪氣不靖之故：開燈吸食者：計一百廿家：

鳳山丸印捕槍傷之夥

▲吾同人公會出力…

▲該輪扣留以待解決…

上月十六號早九時餘：大阪公司鳳山丸輪由台抵埠：各落海員均下船出貨．而竹仔街豐泰號夥李炳雄亦爲出貨下船：其時印捕即在船梯上：檢搜旅客．李欲下輪：遂被截搜：責令解衣：李與之辯：彼此竟致動武：印捕乃開槍：李之左腿被傷．兩彈丸穿出後腎：一時全船鼎沸：海關監督及日本領事：得報皆即下船驗傷：並調查眞相：此事發生後吾同人公會特召開緊急會議：到會者各途落海工友六十三號代表二百五十七人：由林啓成主席：臨時議決：一：萬急通告各會員：對於該輪應即停止：一切之動作：以待最後解決：二推舉馬大慶：林瑞金汪少岩林智識爲代表：向稅務司要求扣留該輪：三：推舉魏英才王樾生蔡審標爲代表：先向大阪公司嚴重交涉：吾同人公會於開會後：遂即召集會員：列隊至海後向稅務司請求扣留該輪：其請願書云：逕啓者：本早鳳山丸抵廈：敝會會員豐泰號李炳雄君落船出貨：因受該輪印捕檢查：加以侮辱：發生口角：開槍擊傷：勢頗危殆：查口角細故：該捕敢擅自開槍擊傷商人：匪特目無法紀：尙且違背關章：此刻羣情憤激：莫可遏抑：僉謂非將該輪扣留以待交涉：不足以儆凶頑而維人道：爰集敝會全體列隊請願：將輪扣留：藉資解決：實爲公便：此上廈門關稅務司江：同時又由會衆將李君再招赴續司令部請願：書云：逕啓者：本早鳳山丸抵廈：敝會會員豐泰號夥友李君炳雄落船起貨：竟受該輪印捕侮辱：遂發生口角：印捕乃開槍轟擊：李君傷勢甚重：有性命之憂：查李君落船起貨：印捕無端侮辱：且敢開槍轟擊：不但草率人命：目無法紀：且損失國體：莫此爲甚：此刻羣情憤激：謂將該輪扣留以待交涉：茲派代表陳成宗王並生陳文英向鈞部請予嚴重交涉：此致閩廈警備司令部：其致海員公會書畧同：向海關交涉至三時許．稅務司始允將扣留：俟此事解決方予放行：扣留之目的遂達：而社團得悉此事後：即各召集開會討論援助云：

商民協會代表請取消檢護處

商民協會代表吳坤元：上月廿三日赴華僑檢護處：由該處副官接見：據副官云：本處因華僑出洋：都由廈門出入：此間從前並無何種機關保護：而官廳方面：亦注意及之：敝軍蒞廈：有鑒及此：爰有檢護處之設：中間雖由每僑客出口抽納五角：但被公和社阻撓：致不能普遍：是以該處自成立至今：總計收入：僅兩萬餘元：本署及僑民醫院：每月開銷一千二百元外：餘均寄存銀行生息：將來擬設貧民工廠：吳坤元答云：從前本埠設有保護僑胞機關：貴軍到此地後：創設此種機關：有意爲華僑謀利益：法良意美：吾人極爲欣感：但華僑協會：遵照中協會組織法組織支會：正爲華僑謀利益的機關：凡屬往來僑胞：經過此地者：均曉入會：照每年納常費一元：就可以享一切權利：據總章所訂：本會除聯絡世界僑胞感情外：並有謀僑胞回國：倡辦實業之義務：其餘如醫院：工廠：所有利益於同胞之事業：吾人都有具體組織之計劃：不過現在處在過渡時代：未能即時實現：敝會設立：逐步進行：貴處將來無存在之必要：須望結束：聽僑民擁護之機關：擴大規模爲妙：免使僑民誤會：致生怨言：駭海內外之聽聞云：談論許久：乃告辭而出：

△船期廣告

啓者敝公司之福星輪船堅固快捷能載貨物二千三百餘噸准期本禮拜日抵叻并定期陽歷四月二十日即星期三午十二點鐘啓行直往　泗水　嗎辰

船上并有頭等二等位之設膳食豐富招待極優　諸君如欲搭船或附貨請移玉至敝枋路頭十二至十三號敝公司內面商無任歡迎也

民國十六年四月十六日　和興隆披露

○重要啓事

特開宗人大會　推舉各屬董事

謹啓者本堂董事原以一年爲滿期緣因各屬人數繁多辦理複雜進行殊多阻滯如前年所舉之董事類皆有名無實肯負責者不□以致事事觀望不前有誤事機兼以本堂屋業已購就成年逐月經費頗巨若不從速進行善後之法似難以臻完美茲再訂於四月廿三日（星期六）下午二時在本堂特開宗人大會當場推舉各屬董事負責辦理願吾閩粵各屬宗人屆時務祈到會□襄此舉俾好進行一切此佈

星洲南洋江夏堂同人公啓

民國十六年四月十八日

Little's Oriental Balm



何故受此痛苦

◀士馬拉尼亞瘧疾救星▶

士馬拉尼亞治瘧藥水乃克尼門里博士之發明功効卓著遠近馳名曾受意太利海陸軍採辦爲兵士之用且曾受証書無算證明其藥力効力之大每罇所盛實足爲一次治病之用祈注意焉

七州府唯一代理人歐里尼氏啓　G. Aurely

總發行處神農藥房有限公司

一九二七年□月七號　（三）

招請印脚車工人廣告

啓者本館現擬招請印脚車工人一名（不用粵人）有熟悉此項工業者請到本館經理部面商可也

十五年十一月十八日

叻報館經理部啓

南洋工商補習學校十六年三月份進支報告

(收入)

建校委員會 一千八百五十元
月捐 九百二十二元
學費 五百九十五元 宿費 三元
華工場 八十七元九角九占 特別捐 五元
屋租(對林金殿先生贈屋)一百二十元
七條共收來銀三千五百八十二元九角九占
對前月結存會計處來銀五百四十三元四角
對前月結存和豐銀行來銀一萬零四百四十三元零四占
二條共收來銀一萬零九百八十六元四角四占

兩段共收來銀一萬四千三百六十九元四角三占

校具 一三元二角 儀器 四元四角六占
雜費 一十五元二角四占 水火費 六十五元九
角五占
教授用品 三元二角 廣告費 七元
週刊社 五元八角 報費 一十二元
醫藥費 一元零五占 特別費 一十一元九角二占
華工場 七十元零五角三占 木工場 七十八元三
角四占
門牌稅 一百四十四元五角 地租 一百二十元
留學補助費 一十七元 建校委員會 二十七元
校長教職員束金二十三位一千一百八十五元八角
校丁辛金伙食三名七十八元四角
三條共支去銀二千三百五十三元三角九占
對結存會計處去銀五百零一元三角八占
對結存和豐銀行去銀一萬一千五百一十四元六角六占
二條共支去銀一萬二千零一十六元零四占

兩段共支去銀一萬四千三百六十九元四角三占

謹將本月份收到建校委員會捐款芳名於左(恕不稱呼)

鄭利召 五百元
李祥傑 三百元
王溪永 五十元
廟坡
戴金枝 張順蘭 以上各一百元
德發 李振嫻 吳泉記 方文錄 鄭賀卿 顏經文
張順焯 美記 李玉麟 永與興 潮維龍 萬福龍
甘芳美 謙益棧以上各五十元
美成 珍務 春源 以上各二十元
永協昌 聚盛 郭東海 鄭福保以上各一十元
共銀一千八百五十元

謹將本月份收到月捐芳名列左(恕不稱呼)

(一)經交本月份者
胡文虎 陳嘉庚以上各十五元
顏克明 仙丹公司 林和昌以上各一十元
南春公司 謝榮西 蔡漢亮 聯盛 永茂 顏登瀛
萬興利 萬祥美 福美 瑞于師 林竹軒 泉
益 禎祥公司 許孔遠 陳厥祥 合隆公司以上各
五元 蔡多華四元
李道源 洪信孚 林立宗 萬茂 泉協發 蕭保齡
翁志來 和泰公司 南洋影片公司 晉安 王宣
化 林黃立娟 孫繼生以上各三元
陳其位 金福源 永興 康鏡波 和通 黃章懷
許潔成 源豐順 胡榮發 鼎盛興 益隆 福豐
玉族匯莊 鼎豐 黃卓蓍 匯川商行 醴泉合記
林鄂祥 鼎山 蔡承擇 蔡如心 桐子平 童子達
王均甫 新合勝 龍見公司 萬春 林清軒 陳
源泰 林清淵 和益 王溪水 新德利 通順 王
惠潛 龔慰萱 許水輝以上各二元
承順昌 吳文沃 興昌 陳蘇兄弟公司 梁聯簿
蘇清道 吳玉珪 泉和 鄭記棧 余煒華 黃煒理
林翔飛 鴻洲 鄭綿發 陳春恭 張乃芳 謝鏡
秋 王朝坤 王水森 莊兆清 謝春霖以上各一元

(二)續補交及預交者
陳嘉庚交二月份十五元
仙丹公司交一二月份二十元
謝榮西交十五年七月至九月份一十五元
許孔遠 萬興利以上交十五年十二月至十六年二月
份各一十五元
吳清皓交一月至四月份二十元
蔡漢亮 永茂 福順美 禎祥公司 合隆公司以上
交一二月份各一十元
萬祥美 瑞于師 謝榮西 陳厥祥以上交二月份各
五元
蔡多華交一二月份八元
王梅亭交十五年九月份四元
蔣金儲交十五年七月至十六年一月份二十一元
蕭保齡交十五年十一月至十六年二月份一十二元
蕭志來 孫繼生以上交十五年十二月至十六年二月份
各九元
洪信孚 萬茂 泉協發 和泰公司 南洋影片公司
晉安 王宣化以上交一二月份各六元
李鐵民交二月份二元
黃汲水交十五年六月至十二月份一十四元
王溪水交十五年九月至十六年二月份一十二元
黃章懷 胡榮發以上交十五年十月至十六年二月份
各一十元
安記棧交一月至六月份一十二元
醴泉合記 陳源審 龔慰萱以上交十五年十一月至
十六年二月份各八元
劉島獲交十五年九月至十六年一月份一十元
張裕交十五年捐二十元
金福源 新合勝 高天明 通順 許水輝以上各交
十五年十二月至十六年二月份各六元
陳其位 和通 益豐 鼎豐 黃卓蓍 匯川商行
陳水章 粘蒼海 龍見公司 李紅羅 萬春 林清
淵 和益以上交一二月份各四元
永興 許潔成 源豐順 益隆 王均甫 新德利
王應潛以上交一月份各二元
朱清泉 楊清和以上交十五年十二月至十六年一月
份各四元
施教意交五月份二元
蘇圻明交十五年二月至十六年二月份一十三元
余煒華交十五年六月至十六年二月份九元
蘇清道 陳春恭以上交十五年七月至十六年二月份
各八元
林翔飛交十五年八月至十六年二月份七元
溫布島交十五年十一月至十六年四月份六元
吳文沃 興昌 鄭綿發 謝鏡秋以上交十五年十一
月至十六年二月份各四元
殷麗漢交十五年九月至十二月份四元
承順昌 泉和 莊兆清 謝春霖以上交十五年十二
月至十六年二月份各三元
陳蘇兄弟公司 楊文盛 林洵美 吳玉珪 鴻洲
張乃芳 王朝坤以上交一二月份各二元
甘有成 何桂標 林紹龍 梁聯簿 黃煒理 陳水
森以上交二月份各一元
陳文彬 陳天保以上交十五年十二月至十六年一月
份各二元
陳守看交十五年十二月至十六年四月份五元

(三)峇株巴轄埠
陳文章交十五年九月至十六年二月份一十二元

(四)峇六甲埠
胡少炎交十五年七月至十六年六月二十四元

共銀九百二十二元

南洋工商補習學校啓

中華民國十六年四月十八日 (卅)

滿意

本公司開張伊始 適逢舊歷新年
既蒙僑胞熱烈光臨 踴躍賜顧
感激之餘 殊深慚愧 蓋事屬
草創 千頭萬緒 茶式茶點 時
虞未妥 使役招呼 間或未週
本主人深爲抱歉 亦當爲同胞所
共諒 今者大加整頓 特別改良
以副各界雅意 至於茶式之優



Southern Hotel Limited,
Nos. 36 to 42 Eu Tong Sen Street Singapore
電報Tel Address: Namthin Singapore
信箱Post Box No 1038

美 茶點之精良 地方之清潔
房間之幽雅 惠顧諸君 自有定
評 毋庸本主人喋喋也

新嘉坡大坡二馬路余東旋街門牌三十六至四十二號一連七間
南天酒店有限公司啓
電話 五二〇〇 五二〇一 五二〇二

民國十六年二月七日 (亥)

直透海口正期廣告◀

○瓊僑注意

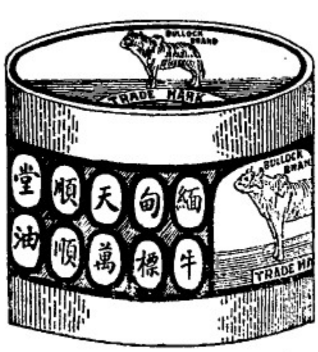
本公司代理到鄉威旗 亨利 輪船一艘專走
海口航線確定每十二天往還一次客艙大艙
佈置雅潔伙食茶水供給豐足特聘瓊人專司招
待語言通適點料周密船上并有裝設無線電機
消息靈便誠往來海口航線太上之好船也茲第
二帮定于
陰歷三月廿六日到叻 廿七日開行
貴客有欲配貨買座者請來接洽爲荷

總代理漢成公司 電話三二三
代理海口船單儀發公司

中華民國十六年四月十八日 (卅)

◁良藥濟世▷

本堂設緬甸標製牛標萬順油馳名已久茲爲普
光舊來起見特在嶋來各屬增設代理招各經擬
此藥功効甚大凡內外各科擦食皆宜且定價廉
宜計
大號者 每打三元 小號者 每打八角
蓋本堂煉製此藥志在濟世非徒求利也如蒙各



商號惠臨代理尤當格外克己以酬雅意若銷路
不佳可將原貨退回剩下到貨不多購者從速
代理處 星洲吉林街 永生堂 小坡大馬路萬川棧
檳城 建安和
民國十六年三月廿二日 天順堂 (卡)

長春園

經驗藥劑

本園主人業醫數十年遊歷各埠考究天時氣候風土人情熟悉川廣石叻方使兩廣院醫痊治男婦各症不可勝計救將廉驗良方特製爲丸供達近僑起均沾其使非同射利者比各藥丸開列于左

婦科至寶丸　爲女界護身至寶不可少之聖藥

應驗止帶丸

寧神補腦丸

長春還少丸

氣血雙補丸　凡作事太過精神困倦有生之補之功

溫中除寒丸　專治一切虛寒百病

安胎保育丸　有保胎妊免之功無辛苦痛下之累

開胃健脾丸　具補大消化力能增進飲食生長精神

養陰清熱丸

保安正氣丸

各埠代理處　余仁生　榮昌和　保滋堂　廣芝林　萬濟隆　蘇麗生　萬山隆　保壽堂　林道生　萬安和　廣仁棧　劉客園　萬裕和

南京石龍軍入島路

長春園代理

誌實丹

◎議決召集第一次全省商人代表會

（廣東要聞）

二日下午二時：四商會聯席會議：請省商民部宣佈年初二案政治分會會議之經過：及商人今後應如何力謀團結問題：商董蒞會者百餘人：衆推總商會胡頌棠：商聯會劉東屏：市商會譚棣池：市商民協會廖雲翔爲主席團：省商民部長曾獻聲市商民部長代表周瀾之俱列席．首起立宣讀孫總理遺囑　次主席起言：解決年初二案辦法：現已公布：惟當日廣州政治分會關於此案會議之經過：省商民部長出席：曾有何項意見提出辯論：請曾部長報告：曾獻聲起言：政治分會召集會議討論：現已公布之六項辦法：其中有數條：敝部長(曾自稱)經在席上力爭：但各人以所爭者並非年初二問題：實爲工商糾紛問題．故未加入：須知此項辦法：商人有認爲可行者：亦有商人認爲行不通者：如司帳等重要人員之更換問題：未能規定不必僱用已入工會之人員一節是：然而司帳等人員之更換：應採用如何手續．此爲工商糾紛問題：現在年初二案雖告一結束：而工商間題待解決者尚多：將來總要另案再謀解決：屆時此項司帳等人員更換問題．儘可提出討論：所望者此後商人自身：應力謀團結：尤其是工商間所訂契約：無論其爲何行或公一店：切勿單獨與工會磋商解決：必須提交商會與商民部共同研究：乃不至再誤訂束縛條件．至於商民協會之未加入廣東商人代表大會者：純因黨的關係：並非離開商人而獨立：此後關於商人本身利益事項：商民協會依然與各商會團結：一致力爭云：廖雲翔繼言：商民協會之未加入廣東商人代表會：說者謂因會名冠有革命二字：夫商民協會爲革命商人團體：而他人用革命二字則反對：豈不是祗許自己革命．不許他人革命．寧非笑話之極：其實商民協會之未加入：另有原因：簡括言之：即組織法之未妥是也：蓋以商店爲單位：頗形危險．又組織附時．且將來各商會難免因此而發生糾紛：若至商代會成立無期：四商會本身反起糾紛：豈非影響及於商人聯合一事：商民協會爲杜避免種種糾紛計：故未便遽爾加入：譚棣池謂：政府頒佈之六條件：其中有須修改者：非商人團結一致：難收效果：最好就現在籌備中之廣東商人代表會：磋商改善：以期團結：而使前此工商間所訂之亡綱亡業條件乃有修改之機會云：盧礪屏謂：應由五商會(總商會市商會商聯會省商協會市商會協會)發起召集第一次廣東全省商人代表大會：在廣州開會：以商會爲單位：至應如何進行召集：如何組織：則另日開五商會聯席會解決之：譚希天謂：謀商人之團結問題：絕無討論：惟組織與辦法：似須有多許時：以供各人之考慮：然後不至再生問題：馮陶侶謂：召集第一次廣東全省商人代表大會：本席極端贊成：黃會民謂．此題應分兩截討論．首應表決商人是否要團結：次決定會名：盧礪屏馮陶侶均贊成黃說：至是主席乃依照黃說付表決：先提出商人應否團結問題：依次諮詢四商會會員是否贊成．四商會會員都一致起立贊成：次提出第一次廣東省商人代表會會名：依前次手續付表決：四商會會員亦俱總一致起立贊成：並決定下星期六再召集五商會聯席會議：討論代表會籌備進行事項：議畢散會：已下午五時矣：查當年初二案發生後：廣東革命商人代表會遂應時而興：是時商民協會力持須以商會爲單位：而市商會商聯會總商會則以爲須以商店爲單位：然後有真正之實力：因是釀成商民協會與三商會之意見．在籌備進行中：因各行各街及廣州組織分會問題：市商會與總商會意見又未能一致：故對將革命二字除去：而廣東商人代表會之籌備進行：遂不免無形停滯：以故乃有上述四商會之聯席會議：以期補救：結果仍一致主張以商會爲單位：商民協會之主張：卒是乃獲勝利云：

◎省政府及黨部對外態度

一日正午十二時省黨部開第十三次執監聯席會議：由曾養甫主席：李僕紀錄：查是日議決案中：有重要議決兩項：(一)轉請處提出三月二十八日報載本月十四日中央全體執行委員會議決議改組本黨部．此後本會應如何辦理．決議本黨部執監委員之進退：係依據政治會議廣州分會請准中央所定辦法辦理：現中央黨部決議：請本黨部選舉違背總章：請政治會議廣州分會將經過事實：向中央解釋：(二)秘書處報告最近外人謂國民政府有仇外舉動案：決議：一由本會宣言對於外交事項：應由政府負責辦理：個人或團體：不應對於外人有暴動或危害行爲：二廣州民衆各種集合巡行：暫不經過內堤沙基：又廣東省黨部通函略云：現准國民政府外部第四六七號函開．頃聞本市各民衆團體：日內將有慶祝克復滬甯巡行大會：屆時諒必人數衆多：秩序最易混亂：似此情形：非嚴令民衆謹守法律：不足以定人心而維治安：用特函請貴黨部：迅飭是日巡行各團體：務宜力守秩序：尤勿對於外人有足以引起事變之舉動：並請貴黨部設法防範軌外行動：以免惹起交涉：是爲至要：等由：査本黨部民衆運動委員會：及各界此次發起慶祝北伐軍克復滬甯：純係表示我革命民衆對於北伐勝利之熱烈情感：以期國民革命之早日成功：國民革命：絕非排外：此中自有顯然界限：不容有絲毫之誤會：但爲慎重起見：特函達查照：通知各同志遵守秩序：免俾藉口爲荷：又省政府委員會：昨一日令廣州市公安局長鄧彥華：轉飭所屬：保護外人生命財產：不許人民擅有暴動行爲：並佈告各界人民一體遵照：公安局已發表並認眞飭所屬：切實辦理矣：又廣東省政府委員會佈告：略云：我自革命軍北伐：勢力擴張：已進展至長江流域：名城迭克：統一可期：茲際前方節節勝利：後方治安尤應鞏固：當此時機：誠恐反動派及不良份子：乘機煽惑：冀圖擾亂後方治安：牽制前方軍事：陰謀破壞：自不得不預爲防範：茲爲鞏固本省公共安甯起見，對於一切防害本省之外人生命財產：務須切實保護．尤不許人民有妄擅暴動行爲：至於外交事項：自有政府負責嚴重辦理：除咨廣屬警備司令部及飭公安局防護外：合行布告：仰各界人等一體遵照：

KEY BRAND CEMENT

◁ 鎖匙標之士敏土 ▷

啓者鎖匙標士敏土之品質可擔保與其他最上者完全相同而價格則低廉遠甚各界惠顧無任歡迎

BEST PORTLAND CEMENT

BORNEO SUMATRA TRADING COMP. LTD

Importers

BORNEO SUMATRA TRADING Co., Ltd

(Incorporated in Holland)

輸入商莫娘蘇門搭臘貿易有限公司謹啓

（在荷蘭註册）

（新嘉坡亞吉大樓卅七卅八四十號）

（電話三五六號）

一九二六年三月十六日

○承頂聲明

敬啓者小坡電車灣前那美芝律門牌八百零九號玉泉興燕窩原係黃喜玉自己手創生理今因志圖別業願將玉泉興燕窩店全盤生理以及爐中胗照家私店底頂與賽樂園黃秋木君承受聽憑開張營業嗣後生理盈虧得失與玉泉興黃喜玉無涉惟是舖前有與玉泉興黃喜玉來往賬項及擔保揭借會款等情未清者務請自登報日起限一禮拜止前來理楚逾期不到乃係自誤與賽樂園黃秋木無干誠恐未知特登報聲明方免後論此佈

出接人玉泉興黃喜玉

承頂人賽樂園黃秋木　仝披露

民國十六年四月十三日

葉奇可止咳丹

訪人作伴遊日本

日本之山川秀麗可與瑞士齊名是故年中歐亞之遊客觀光於彼國者不知幾許祗就彼國頗稱名勝之礦磺泉言之已可謂爲奇特矣蓋該泉之水富有硫質凡身體患有皮膚病者浴於該泉則每奏奇效茲有毛君士君亦擬聯伴遊日就浴於彼但有人謂毛君曰葉奇可之皮膚水乃治皮膚之聖藥遂購而試之若將來病愈則毛君此行取消矣然就吾所知而論則此藥水對於皮膚痕癢血熱鹹粒血毒瘡癩之各症可保立即見功限一分鐘止癢而且價廉味香每樽價五角二角半而已不獨此也另有最神驗之止咳丹此丹不論寒咳熱咳新咳久咳夜咳乾咳俱極神效藥莠之優劣如何即日便知幸勿疑爲口舌之誇張可也每盒六包五角

最得心的止咳丹　沽五角

定限那功候皮膚水　五角二角半

各皮膚病一分鐘止癢

此藥名皮膚水專治各種皮膚病血毒濕熱瘡癩鹹粒等抹後有清涼香氣不汚衣服驗極速價五角二角半

頭痛散自問確第一

我的頭痛散每包重量一分六厘而效驗則勝過別家二分七厘之藥不寒不燥藥少功速除牛黃麝見功又有膠片包散雕不害不滲不變專治頭痛牙痛神驗異常每包八占每打八角

調胃丹保煙酒害藥寶

此丹去濕滯消血毒服後不肚痛凡手足困倦花柳毒未清皮膚血熱濕熱大便結婦女白帶經痛等極靈驗

每盒二角

勝過如意油紅花油

此藥名曰黃金油氣味芳香以油一滴擦入口中則[illegible]丹田藥味久留便知藥的長勝[illegible]人者大有分別爲專治牙齒肚痛[illegible]對此三症乃此油之特驗者又能[illegible]止痛可[illegible]食確保效余良藥若是外科各症[illegible]胃丹更驗價四角二角半

代理處　二馬路廣同春　地元堂　牛車水福安棧　古友朝大馬路吊橋

吉隆坡代理華街光明眼鏡公司

本號新有正樹標臭水平沽

葉奇可專治婦科咳嗽內傷甜尿等症

本店有眞正私花滋白濁油暨各價值公平不取假貨

海山街四十六號葉奇可啓



◉贈送須知

親朋遺贈亦有學術暗藏其間所贈之物必須選其物値廉宜而爲接受禮物者所欣賞倘接受禮物之人爲女士者香水一種誠爲最適宜之贈品但最受歡迎之香水莫如金與藍色商標的四七一一果㖞香水也況其價値相宜爲人人能力可易做到耶

No.4711 Eau de Cologne

遠東及印度之代理人星洲友達大樓內拉勒巴勝公司啓
Representative for the Far East and India: Robert Blau Hongkong Bank Chambers SINGAPORE

九

請僉用萬蘭池酒救治



於意外危險病症或傷害發生之時萬蘭池酒有價値以其能扶危起死故也（興喜施）乃醫生常時介紹採用之萬蘭池以其係正庄老牟法國萬蘭池酒含有補提子內之一切藥性……請在家中存貯一樽以爲救急之用

興喜施萬蘭池酒各處均有出賣

一九二七年二月廿八日　四

◉諸君請覓下列數種人材爲君

（一）寫英文簿記：
（二）作英文秘書：
（三）寫進出口許可單：及
（四）作英語方面之代表乎？

如諸君需此等人材：則請至本坡亞吉樓二十四號24,The Arcade 接洽：當爲君代勞也：一切條件：極爲廉平：盍興乎來：

一九二七年四月一號

千

中國上海

金飛蓮草公司

（金）（駱）（駝）（標）（香）（煙）

十枝庄　十枝庄



此煙出世　氣味純美　最合衛生　提神醒胃　取價極宜　裝式美麗　暢銷國貨　備胞嘗試

英屬總售處　振發興公司謹啓

住新加坡本衛
十五年十一月廿五日

SURINA THEATRE 蘇靈那

自四月十三日星期三起至十九日星期二止（本星期五停演）

▲頭場七點半
女子與賊影
電影狂
水底的銀　第三四本

▲二場九點十五分
駿上飛雞　六大本
快車　六大本
耶穌復活節日戲
四月十六日　獅的羅來尼
四月十七日　布卡君
四月十八日　忘上帝之城　本院謹啓

Gaiety Picture Palace 牙池

自十六日禮拜六起至二十一日禮拜四止

▲頭場七點半
狂暴之王
湯牛斯主演
無主之金　六大本

▲二場九點十五分
袋鼠戰爭　二大本
溫柔鄉　六大本

本院乇人啓

大頭學明：第十五師師長李宇達：字舒民：參謀長樊贊緒：第五旅旅長段樹柴：第十團團長陳振聲：第三十七長孫麗武：第四十五杜淑：騎兵第一師師長李維新，字明德：尚在編制中：炮兵司令周紙：字十良：副司令辜坡：馮鳳霧：參謀長任齊崇，第 團團長辜日豪 第二楊耀芳：第三混玉如：第四骨廷毅：第五鑛珠：第六周俊傑：第七潔豪：第八王錫符：工兵楊灝源：字龍閣，工兵團團長楊豪：交通大隊長溫冬生：督署衛隊旅旅長杜春圻，字仙舟：第一郭作霖：第二杜豪：第十五旅旅長吳踪華：字仲棠，第三十八趙協中：第三十九萬承福：機關槍團顏凱：衛生團長陳鴻慶：此外去冬投晉之譚慶霖：字 圖所部：現已編爲騎兵第三師：升譚爲騎遼總司令：委孫長勝爲師長：胡德情爲旅長：合樣廣原轄之騎兵第一師鄭瑞生：第二師楊兆麟：統歸譚氏節制云：三月十日：

五黨軍唾手得上海之原因

▲畢庶澄欲降不備戰…
▲馮紹閔爾踐人亦不與魯軍合作…

（二）

三月二十二日上海通信云：松江一帶防線：原是魯軍：畢庶澄部駐守：畢氏老早投誠黨軍：故松江未戰：即退歸上海：其衛隊兩旅：器械極之精良：一部分已退出吳松：一部份駐紮滬甯路局：十六日畢氏耗馬某與黨軍接洽：已有頭緒：不知畢氏如何：竟令王占元與黨軍商量：以致弄壞：是時黨軍便衣到閘北者：僅二三百耳：十八早駐紮虬江路南灣台館之孫芳部下憲兵，開調往江北：午飯後：記者正欲往租界：一點鐘即聞鎗聲：有衔問者：謂街上已有魯軍看守：不能通過：未幾鎗聲漸密，繼以砲聲：時黨軍與工黨僅有步槍：未敢衝鋒也：（是日十時左右：各工黨分隊往警區繳得步槍數百枝：某衙周工人：亦預備有數百枝，約計不過千餘耳：子彈仍非十分充足：後有工黨數人：手持短槍：往常州會館魯軍司令繳械：魯軍手足無措，被繳去步槍三十枝：子彈三箱：即在該會館設工黨司令部矣：）畢氏之衛隊：有鐵甲車一輛砲兵俄人：即上車上開砲：計約三四十响：是晚即見河處火起：附近鐵路寶山路之源泰里：約燒去三百餘家：義品里一帶：又燒去四五百家：虬江路西之勤業里：又約七八百家：死於火死於流彈過百人：左右鄰里：婦孺啼哭：慘不忍聞：

（未完）

○上海尊孔大學捐款表規條例

一 凡惠捐十萬元以上者公推爲本校創辦人其子弟及家屬均永遠免納學膳宿費並敬鑄銅像紀念特製磁片玉照懸於本校禮堂以資景仰更贈放大三十二寸玉照敬撰頌辭并彙列事蹟於本校成立紀念冊所印玉照之後製奉金質紀念章一枚永留紀念

一 凡惠捐五萬元以上者公推爲本校永久名譽總理其子弟永讀免納學膳費特建紀念堂於校園中并特製磁片玉照懸於本校禮堂以資景仰更贈放大二十四寸玉照敬題贊辭并彙列事蹟於本校成立紀念冊所印玉照之後製奉金質紀念章一枚永留紀念

一 凡惠捐萬元以上者公推爲本校永久名譽總理其子弟永遠免納學膳宿費特造紀念亭於校園中謹製磁片玉照懸於本校禮堂以資景仰更贈放大十八寸玉照敬題贊辭并彙列事蹟於本校成立紀念冊所印玉照之後製奉金質紀念章一枚永留紀念

一 凡惠捐五千元以上者公推爲本校永久名譽校董特造紀念碑於校園中其子弟永遠免納學膳費謹製磁片玉照懸於公共大講堂中以資感仰另贈放大十八寸玉照敬題贊辭并紀列事蹟於本校成立紀念冊中所印玉照之後奉金質紀念章一枚永留紀念

一 凡惠捐千元以上者公推爲本校永久名譽校董其子弟永遠免納學費謹製磁片玉照懸於會議廳中以資感仰另贈放大十八寸玉照敬題贊詞并列事蹟於本校成立紀念冊所印玉照之後製奉金質紀念章一枚永留紀念

一 凡惠捐五百元以上者公推爲本校校董其子弟學費永遠減半謹製磁片玉照懸於校中并紀事蹟於本校成立紀念冊所印玉照之後奉贈金質紀念章一枚永留紀念

一 凡惠捐百元以上者謹將芳名鐫刻銅牌并印玉照於本校成立紀念冊中并贈本校紀念章一枚永留紀念

一 凡惠捐五十元以上者謹將芳名鐫刻銅牌存於本校成立紀念冊中并贈本校紀念章一枚永留紀念

一 凡惠捐學款無論多寡謹將芳名鐫刻銅牌存於本校成立紀念冊中一律登報表揚高應並呈請政府按照教育部頒行捐資興學褒獎條例分別給獎

（十）

民國十六年四月十九日

○福州會館啓事

江希志諸君等均鑒周學振毀謗本會全體名譽一節經本會館開會討論議決聘請律師向法庭起訴矣事關福州全體名譽自當慎重辦理諸君靜觀其後可也

民國十六年四月十九日 福州會館謹啓

○承頂聲明

啓者本坡亞細亞律即雙口嘉四個石門牌三七八○八號瑞成號之物業生理原係王文海所創今因志圖別業愿將物業生理盡與成興公司承受期限由登報之日起一禮拜內交易倘瑞成號有與街市各寶號揭借賑項及担保等情祈就一禮拜內前來與瑞成號理會清楚如逾期乃是自棄特登報聲明以免後論此佈

民國十六年四月十九日 承受人成興公司 退項人瑞成號 全啓

○退股聲明

鄙人自壬戌年與李順發利合創永生利發記乾菓雜貨店於後港九塊石門牌四十號茲鄙人志圖別業願將自己股份割歸李順發利自茲生理盈虧與鄙人無涉特此登報聲明

民國十六年四月十八日 退股人林松興即傑明白

○華僑印務有限公司啓事

茲者本公司籌辦迄今進行順利工廠設備規模寬大各款機器裝置完竣不日即可正式營業凡認股諸君其有股未全交者請於一個月內前來補交俾資結束是所切禱如有本埠外埠各界諸公贊成投股者亦請踴躍前來不勝歡迎之至

正副主席張榮燦羅承德 總理曾幾生 啓

中華民國十六年四月十三日

美廣沙輪船

現在奇利港克特備碼頭公開展覽招人購買大艙房機器房倉房各種器具皆備可與哥打里律十六號新加坡船務有限公司接洽

Singapore Shipchandlery Co., Ltd.
16, Battery Road.

一九二七年四月十二日

For Debility



身體虛弱者注意

安基阿藥水乃身體虛弱之良劑如神虧精弱者用之則更覺快見功能凡以縱慾過度用神過多者用之則覺精神復元身體年健他如筋絡受病或於重病爲氣管發炎肺癆或時行熱症之後欲求滋補之品以陳復原狀者此安基阿藥水則更見奇功

安基阿藥水之名早已遍傳印度及東方各國各大藥房均有發賣請問爾之好友便知

一九二六年十二月六號

THE PERFECT EMULSION
ANGIER'S EMULSION
ENDORSED BY THE MEDICAL PROFESSION

○鑽石頸環廉價出售

茲有鑽石頸環全付值銀三千元廉售現金二千元有意購買者可投函本報信箱四百五十六號便妥

一九二七年四月十三日

工部局通告

▲爲停止交通事…

爲通告事小坡大馬路間之亞剌伯街因修造暗溝停止通車特此通告

工部局秘書馬承命啓

一九二七年四月十一日

業有一萬七千位名醫之介紹



務須購欵文家宜酒認明樽上之商標與名稱各藥房酒莊均有出賣

○欲速規復元氣者請飲此酒

（四）

業有一萬七千位名醫極力介紹此補酒唐後或其他疾病之後即當飲用文家宜用後即可規復爾之氣力使爾之肌肉富有生力更可令爾周身血氣壯旺

文家宜含有補身的元素非與尋常滋補之品可與比擬者也

可以供給養良之應用品腦經之補養質而增進氣力與智力也

一九二七年三月一日

WINCARNIS
"The Wine of Life."

Sole Agents for Malaya:—
Hutchinson, Lazarus & Son, Ltd. (Incorporated in the S. S.)
Singapore, Penang, Ipoh and Kuala Lumpur.



有見識之男女

嘗知內臟清潔甚爲重要即逐日大便通暢有序是也是以往往購備利便之良藥以防不時之需也紅色清導丸爲徹利平肝潤腸導滯之妙品藥性和平功力出自天然藥丸微小易於吞服且服後並無肚腹絞痛不舒之虞黑龍江呼倫貝爾拉爾河三區卡宮呂得祥先生號瑞甫來函云去歲偶因大腸軟弱失其天然之工作於是大便閉結便無定時徹覺身體各部失常度乃購草廉士紅色清導丸服之大便即無閉結之患身體各部亦隨之暢快此丸服後諸症霍然不復見身體康健喜樂奇此鳴謝紅色清導丸之效用如下曾患呂君相同之症亦能如法服之得見全愈也或者有患肝火上升疾病頭痛肝經炎熱口氣濁服用清導丸能保安康且對於痔瘡立見功效凡經售西藥者均有出售或向星嘉坡興街三章廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀六角每六瓶三元郵力在內



"NY CARLSBERG" BEER

卡士堡密酒

Sub: Agents.

Beng Seng & Co.
Kelantan.

Hallam & Co
Kuala Lumpur

Ban Thye Leong & Co.
Kluang.



代理處

吉隆坡　夏蘭公司

吉寧丹　炳盛公司

居鑾　萬泰隆

新嘉坡萊佛基伊亞沙直有限公司啓

Sole Importers

The East Asiatic Co., Ltd.

RAFFLES QUAY

SINGAPORE.

○中華音樂聯合社鳴謝捐款

世界上最足令人憫惻者莫過於瞽盲之兒童對於此種瞽盲之兒童救濟彙總補其缺憾使得有相當之職業無論何人當然贊成此本聯合社所以有演劇籌款之舉以爲瞽盲兒童院建築房舍之用也今幸仁人義士振臂提倡願爲之先慨捐鉅款此功此德河海同深受附數言以當金石同儕君子倘亦有慈心自動而聞風繼起者乎本社同人願代蒙盲兒童泥首以謝

胡文虎君樂捐銀一千元

陸寅傑君樂捐銀一千元

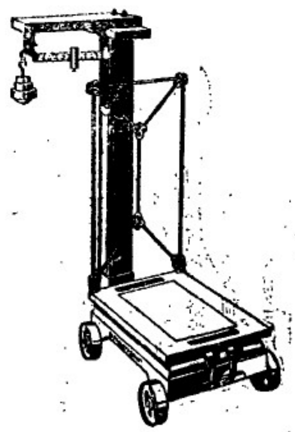
民國十六年四月十六日　新加坡中華音樂聯合社謹告

HENRY POOLEY & SON LTD.

此乃一最老最好之製造稱物機的公司所造

各種稱物機均有發賣

此乃輕便堅固的製物床暨後軌之稱物機現時存貨有稱四百磅即三百斤至一千磅即七百五十斤者餘外仍有可稱一千五百磅即一千一百廿五斤重之機



(第一〇一三X)

售價由九十元至三百二十元於貨倉交貨

(在三州府註冊)惟一代理牙直利有限公司啓

Guthrie & Co. Ltd.
(Incorporated in S.S.)

SCALES

▲拉花嘿萬醪池酒

此酒物質優良無出其右氣味香醇酒色黃淨誠佳品也

試購飲一罇便知確値代價

各處均有發賣

(在三州府註冊)惟一代理牙直利有限公司啓

Sole Agents Guthrie & Co., Ltd.
Incorporated in S.S.



大東影相館

住亞米連街一一二號即(同德書報社)街 德律風一千九百號

馬婁展覽會(會牌) 得錦(一獎牌)

Eastern Studio
1-2 Armenian Street
Phone No. 1900

李仁鏡 影相師

民國十四年…會六日

鐵島附近之北岸：掛有北軍旗號：兩艦島中間：則有南軍旗號：飄風飄揚．美國驅逐艦不烈布魯號：昨日被長江北岸非常猛烈之砲火所轟擊：新新納特號則被炮台上之野戰炮所轟擊云：

怡和輪船公司之小火輪烏衣號：並未懸掛聯合旗號：在江內行駛：兩岸之來福槍及機關槍：向該輪射擊非常猛烈：故英艦馬拉特號用號向彼請求停止射擊：猶不能發生效力：故護送衣烏號之美國驅逐艦不烈布魯號：不得不用四英寸徑口之大炮向該處回擊云：

○南京兩岸之炮戰

昨日全日南京附近砲彈向江面橫射者亦多：而尤以浦口方面射來者更多：大概多係野戰砲云：

○北艦炮擊浙之鎮海

由甯波方面無線電傳來消息：昨晨中國巡洋艦一艘：向鎮海兩炮台開炮：或者該艦係北軍之巡洋艦海所號：由青島南來．秦料昨日該艦與其他兩艦在青島附近云：

○英艦一艘離滬

▲目的地未明

十七日上海路透專電：英艦文特地夫號：已離上海出駛：但其目的地尚未明瞭云．



●新坡督之近況

本月十二日哥崙坡電訊：新任坡督克利佛爵士：因在淺水游泳：以致肩頸兩部受傷：又爵士夫人：因身體沾恙未愈：擬於五月十四日乘大英輪船公司之克斐號：由錫蘭邊回倫敦云云：

●華人聯合音樂會贊助馬來盲跛院

華人聯合音樂會：昨日下午在明星音樂室：舉行表演．將所得之費：撥助馬來兒童盲跛院之經費．其中有良好節目甚多：有用國語粵語潮語：以及巫語吉甯語與英語表演之類云：

●廣惠肇方便留醫院開年會紀事

(一)

四月十七號即夏歷三月十六日：廣惠肇方便留醫院：舉行第十六屆年會：併行選舉十七屆新職員事宜：是日也：天朗氣淸．惠風和暢：院內陳設雖然從簡：惟井井有條：亦頗足觀：來賓及職員：共約數十人之多：可稱一時之盛：時將一句鐘．當時開會：先由正主席邱雁賓君宣佈開年會理由：次由司理譚海屛君：將甲屆該院支出收入：及留醫留產三項數目：編輯成帙之報告表：分派來賓觀看：來賓見數目淸楚：俱皆十分滿意：稱贊該院總董：辦事認眞：將來醫院之榮譽：無可限量：至二時茶會後：當衆開選舉票：三句鐘散會：是日並有英龍號熱心家報效汽水云：

茲將是日邱主席宣布開會理由刊錄於下：邱君起云：本主席爲現屆幹事員之代表：今値開始年會之期：謹將現第十六屆年會與選舉下屆幹事員：同日併行之理由：當衆宣告：在今日開始年會：原根據本醫院總例第十條之規定：辦理一切：悉遵該條文內所列各節：循序而進．先經派送傳單及標貼長紅：並在各報刊登廣告：俾衆咸知：今蒙同人諸君踴躍蒞會：足見君等關心善擧：篤念鄉情之至意：鄙人欽佩何若：查今日之秩序：先將現屆一收一支之總數：及留醫留產之人數宣佈：並與上屆之比較其多少次：則宣告現屆辦事之經過情形：其中優劣得失之處：仰希明敎：實爲厚幸：今本主席與全體幹事員之同意：僉以謬膺厥職：計將一年：舉凡理財用人辦事諸大端：自問綿淺才疏：昨度精難：斷斷事體時：即與會議．從衆而定：擇善而行：然猶兢兢業業：恐作大貴重．不克有所建樹：負於滋多：所望者來屆選擧賢能：應時而出：爲前人補其闕：爲後人作之師：俾本醫院日臻治理：聲譽洋溢於南島．是則本屆幹事員所馨香禱祝也：主席宣布開台理由畢：隨由副主席譚君報將丙寅年四月初一日起至丁卯年二月二十九日止：計十一個月總支數宣布如下：

月捐來銀二萬八千六百九十一元五角：比上屆少一千九百零五元二角：年捐來銀二萬一千二百七十四元九角二占：比上屆多三千七百三十四元九角六占（是屆多本坡各號及峇株巴轄捐款）：經費捐來銀一千九百五十三元零三占．比上屆多一百七十二元零三占：分院經費捐來銀三千八百八十二元：比上屆少三百一十二元（上屆閏四月）：藥劑捐來銀八千零九十八元：比上屆多三千二百七十一元：功德捐來銀五百一十八元三角一占：比上屆少七十一元六角九占：接生捐來銀六十元：與上屆同：

●白日槍斃人命之續聞

▲昨日下午六點路與打里街又有華人被人槍擊殞命…

昨日上午十一時許：有一華婦：被身穿烏布彩褲手持刀槍之華人三名：追至松柏街：遂倒中槍倒地：其一華人：則被上述三人追至夏廣民樂園茶店騎樓槍擊殞命：所有概情：已誌昨報：茲悉除此之一傷一死之二人外：尚有入大鳥路群和豬肉店劫賊之華人：亦被流彈傷及下部：經入醫院療治：又聞在民樂園茶店騎樓被擊殞命之死者：曾由警察在彼袋內搜出子彈二十餘枚：但無手槍：頗滋疑竇．因恐死者被追時：將槍棄擲他處：乃即向就近街邊之溝渠池：及某咖啡茶室搜查：卒無所獲：

聞人言：此案或因私會互相仇殺：亦未可知：又聞人言：受傷之婦人：乃係此次發生慘禍之原因：

又聞人言：死者與兇手．乃係打家劫舍之人：因分贓不勻：致生衝突：釀成白晝殺人之事：不知是否：有聞再報：

又昨日下午七時半：有華人數名：在打廩街步行：忽有人從後開鎗：致傷男人三名：婦人一名：嗣由差以車載往醫院調治：有一受傷男人：入院未幾：即已斃命云：

又昨日下午五時許：小坡六馬路：又有一華人：被四華人各持手槍轟擊：該華人中彈後：尚能逃入附近某屋內．始行倒地：後該屋內人將其扶出：時有童子軍一名另吉甯人一名經過：乃以車將其載入醫院救治：詎入院未幾：即已因傷殞命：因被身受兩槍．一由背後穿胸而過：一由肋下穿入云．至其因何遭此毒手：容俟有所聞：再行詳報：

●日本報紙之數額

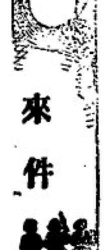
據日本消息稱：日本報紙現在之數額：比之一九一八年：增加一倍：大概計之：日報則有八百四十六種：週報則有三百三十八種：月報則有三千七百二十九種云：

●銀幕消息

▲升平起中華戲院開演

▲(撈婚)(贖身衣)(活動銀箱)

撈婚一片：爲大中國影片公司出品以來：第一佳片：劇情之離奇曲折：具見編劇者之能力：而導演者手腕之敏活：主演者陳秋風一人兼飾二角：各如其分．尤稱能手：且令全劇純帶喜劇色彩：探聞升平在中華戲院開演：更插映贖身衣活動銀箱二笑劇：合演一場：可謂一片歡笑聲矣：



●荷印華僑學務總會出版教育年鑑預告

(二)

▲欲知華僑教育二十五年來之歷史者不可不看…

▲欲知華僑教育現狀者不可不看…

▲欲研究華僑教育者不可不看…

▲欲辦理華僑教育事業者不可不看…

插圖　共三十餘頁：內有二十年前華僑學校開辦時附設照片：華僑學務總會創辦時所攝照片：及華僑歡迎前清兩廣總督使者楊士琦照片：及近年來熱心僑學人士之圖片：各埠學校之團體照片：游藝表演，作業之照片：或具有美術上的價值：或具有美術上的價值：可觀摩．亦可欣賞：

文字　共三十餘萬言：除南洋諸教育家撰稿外：並有國內如梁啟超吳九如等諸名人之鴻篇巨著：皆洋洋之數萬言：可資參致：可資研究：

可作黑夜之明燈：可作華僑之寶筏：

統計　共三十餘頁：此類表式．著作較難：爲華僑教育無精確之調查：詳明之記錄：本會曾費無數精力：製成各種表式：閱者得此：可知荷印華校二十五年來成立數目之比較：學生數之比較：各府學生每人所占經費之比較：男女學生之比較：諸凡華校進展之狀況：經費支出之情形：皆得一目了然：

茲再將已寄滬付印之文題列后：其有定而不及寄至本會者如吳稚暉黃炎培蔡元培諸名流之大作：業已另委專員在滬徵集矣：

要目

(一)插圖

(二)題詞及序文

蔡元培 楊晟 郭則澐 江亢鋒 韓希琦 張一麐 錢榮光 顏惠慶 陳以益 林文慶 黃寬庶等

○暫時休業啓事

啓者頃接敝總行命令爲清理賬部事故由陽曆四月十九日至陽曆五月八日暫時停止營業此佈

新嘉坡臺灣銀行謹啓

一九二七年四月十九日

○平糶結束大會廣告

乙丑暮冬本會館提倡同梓籌辦平糶其時適蔡君嘉種回國之便本會公議以平糶全權交蔡君料理一切今各處平糶結册已到謹擇陰曆三月廿九日禮拜六下午二時在本會館開結束大會凡我鄉僑屆時祈即撥冗早臨共籌一切爲禱

▲議案列左

一蔡嘉種報告辦理經過情形

二存欵三千七百三十九元八角自丙寅九月初七日寄金門輪船公司應如何安置請衆公決

三謝華人調查前後帳目以昭信實

民國十六年四月十九日

金門會館籌辦平糶部啓

臨時副理人蔡嘉種

一針之縫若可及時可省卻九針之累
巴南(Palam)木油是保護樹木之王亦爲橡樹最良之醫藥
巴南木油可保護爾之傢私屋宇免白蟻之蛀食及乾腐之虞而省卻無限之修理費用



先事保護爾之家具是一應行的要事且可排除白蟻之侵擾
今日當卽行之明日必能得數倍之報酬
此油有一加倫及在加倫庄兩種及大雜貨店均有出售
七州總代理峇加慶全司公
一代理梹城林如鐸公司
馬六甲陳思福公司
製造者英京皮亞遜排毒公司有限

令人心悅之二種茶葉

何以故

青葉茶粉



因包內之茶乃錫蘭最良之出品採自五千尺高之山頂金葉擷乃成塊之茶葉

春茶末乃一種茶末味極濃厚入口生香凡用之者皆能詳言之

頂上金葉茶



馬來由各雜貨店均有發賣
惟一代理人巴多羅藩有限公司
新嘉坡萊佛士三八號門牌

○**業經報名受送之老僑須知**

啓者文虎此次奉送老僑回國原擬報名期滿後始行督報指定船期概作一次資送惟近日已經報名受送者皆齡來要求陸續遣送以免久候時日文虎爲體恤此等老僑起見對于此項要求自當應允故將從前所定辦法略爲變更自後如遇和豐公司豐字輪船返國卽行陸續遣送凡領有資送節者屆時請卽前來過驗以備護送落船可也

民國十六年三月廿二日　胡文虎謹啓

假冒一事乃爲大言不慚者之尤
請毋爲大言不慚者所騙

此乃花沙呢洋行所用沙示水之商標



花沙呢洋行之汽水優點甚多故令其出品超於別家之上請提防假冒
花沙呢洋行乃爲你衛生之保護人

Fraser & Neave Ltd.

機器工廠 FOR FACTORIES　滑車上油 LUBRICATING OIL

GEMCO MCO

For cylinders of semi-diesel engines　Steam Cylinder Oil　Bearing Oil　Greases

The best and most Economic Oils on the Market

THE ASIATIC PETROLEUM (S.S.) LTD.

Incorporated in England

車的西油 LMOO　汽輪　彈汽油　新平機油

本公司製造之最優等及最省費者亞細亞火油有限公司(在英京註冊)

十五年一月



以羅菓子鹽質潔無乾燥其粉最易溶化其味甘適口實日用不可少之飲品老少强弱均合飲用經屢著名醫生介紹爲治大便閉結腑部調濟汁不勻食物不化頭腦昏亂血輪不清周身不適夜深不睡身有水濕風軟等症之唯一妙藥凡住於熱帶地方飲之尤合

ENO'S "FRUIT SALT"

Trade Mark

(眞正僞鹽)

英文(菓子鹽)及(以羅)等字是英京謌西伊羅有限公司之註冊商標

民國十六年二月十二號　對

◀和豐輪船有限公司廣告▶

○**新船回唐**

本公司創辦公衆經歷年久素蒙晉僑惠顧深爲欽迎敝公司實多感激茲再由歐洲添購新船一艘名曰豐平浩大快捷專走仰光庇能實叻香港汕頭廈門等埠以應惠顧諸僑客之雅意該船載量五千噸頭客位二千餘名一二號客房裝璜華麗配置餐廳等審衛勝茶座運動場沖涼房以及電燈電扇自來水電風扇電報機器俱備應有盡有甚至若大倉客位實敝地方深寬茶水充足飲食優美中處備役招料殷至 諸僑如蒙配載搭客自當一律歡迎該船啓行定期如下

豐盛輪船定十一月十八日由梹城吉隆抵叻十九往海口廈門汕頭

豐華輪船定三月初八日由仰光梹城吉隆抵叻初九日往香港汕頭廈門

豐平輪船定三月十六日由仰光梹城吉隆至叻十七日往香港汕頭廈門

代理船票處

廈門 聯合公司
汕頭 興成公司 成發公司
香港 同協成 合益公司

和豐輪船有限公司謹啓

十五年七月二十日

眼科第一　眼科第一



34-1 Hill Street, S'pore
Special Treatment
for eyes & piles

著名印度眼醫本毛端成醫生醫眼科著生特爲也此度醫治者不計其數凡痔於惡毒病症屙血胃腸痛痛印痛芒果翳疔瘡等一切花柳等症亦能醫治余來南洋廿五年久蒙各國人士稱爲妙手俱用印度最良醫法與別不同痔瘡等症用刀割不藥數症斷無有復發之患本醫局醫愈者俱有證書爲據上述諸症倘蒙來醫者貧者贈以醫藥富者取回藥資以濟時爲目的諸君如戚友有患來醫可見吾言之不謬質三也

本局設在水仙門二馬路先十四零一卽救火館邊

廣州女
請茶會
吳劍光黃并仙女術士建國理髮包醫花柳疥瘡等症向在豆腐街數月已蒙 各界諸君過譽良多今因同學馮蓮芳李香蘭女術士由港來坡襄理業務擇於四月初一日遷往海山街第十三號二樓居時備茶點若一月歡迎顧客及諸光顧之雅意也
華人整體醫務所同人鞠躬
中華民國十六年四月三十日

一萬三千三百一十六號

叻報

有限公司

LAT PAU PRESS LTD.

Chinese Daily Newspaper.

The Leading and Largest Chinese Daily Newspaper in the British Malaya.

MONDAY 2nd MAY, 1927

Printed and Published by Chow Kocnam. B.A B.Ec.

Established 1880.

本報特別啓事

一◎成立年份　◎本報成立於前清光緒七年十月十二日迄今已四十有六年

二◎宗旨　◎本報宗旨注重實業教育

三◎總理　◎陳仁殿

四◎總編輯　◎周君南

五◎總發行所　◎新嘉坡哥勞實得力十一號至十三號

六◎德律風　◎一千一百六十四號

Any complaints Regarding Advertisments and distributing of Newspapers Please ring up to the Manager Telephone No. 1164.

本報報費列左

一◎零售每份一角　二◎每月一元

三◎三個月大元　四◎六個月十二元

五◎十二個月二十四元

▲報費定例

◎外埠郵費另計[illegible]

◎[illegible]本坡外埠[illegible]

及[illegible]

▲告白定價

[illegible]全年告白之[illegible]

[illegible]

◎◎◎注意

凡關於告白[illegible]

[illegible]

本報經理[illegible]

中華商店新到

▲國貨、唱機　機器整固　式樣雅致　聲音宏亮

▲眼鏡部　眞正茶晶水晶眼鏡以及科學鏡片售價低廉就較尤爲克己（兼能修配各件眼鏡）

▲洗染部　用西法洗染無損布質取價便宜交件迅速（備有價目承索即寄）

▲上海書局新到的書

▲吳稚暉學術論著續編（梁冰弦編實價四角）

前書所搜集的多是吳先生二十年前著作讀者每以未及盡收爲恨但今雖徇衆意而續編惟仍確守一定的範圍故此續編僅爲論學的最大價值的偉著其中說物質文明凡五萬餘言全書近八萬言前後並讀可以見吳先生一貫的思想既讀前編似決不能遺此續編而不一讀

▲天上人間（史量岡著　實售三毫五仙）

本書所記均天上多才多情多哭封之仙子人間多才多情多哭封之美人其爲文瀟宕空靈其命筆則脫活躍其造境曾而彌幽深而彌顯其抒情婉而能伸曲而能達令人讀之醉魂酥骨忽淚忽笑也書作品中確具文學價值者殊有限選者於汗牛充棟的書物堆中閃閃發光因而把他顯於世的

▲小女日記（衣皴莘民合譯　實售七毫）

——弗羅特說——這本日記是無價之寶！

這是奧國一個少女的日記這本日記是眞實的發表出來的時候只改了一些人名地名旁的句子一點也沒有改奧國心理分析家弗羅特曾恭維這本日記是無價之寶可以說是空前的因爲我們從來沒有在什麽著作裏看見青春時期的少女靈魂這樣的透澈裏面最重要的是使我們可以知道少女對於神秘的注意性的衝動的進展對外關於家庭間父母兄姊之愛憎友朋間之親疏莫不活寫得流麗令人淋漓盡致

▲烱然伴侶（學昭女士著　實售七角）

學昭女士的文字在各出版物上所載很多其文字之細膩纏綿情感之濃厚爲讀者所深知烱然伴侶中記山裏湖上海邊的景物與他對於這種景物所得的感覺而發出別人所沒有的有的感情書中插圖很多與文字均很相稱

▲蘇俄文藝論戰（任國楨譯實售三角）

這是任國楨君就俄國的雜誌中選譯的論文三篇使我們藉此可以知道他們文藝上論辯的大概與有權力抒論的藝術問題一編可供留心者連類的參攷

▲吳稚暉近著續編（仲丹編實售三角）

（目錄）

也是一個雜感

二百兆平民大問題最輕便的解決法

致朱謙之信

中國人的招牌主義

中國政治改造從何處下手問題之時言

說實踐旬刊爲歲

經濟侵略下之中國序

說幾句不吉利的老實話

乙丑弁言

科學與人生

三民主義三十年成功

不能忘危

答安美君之一張競生先生編　周作人譯

美的女性速寫實售六毫　冥土旅行實售四毫

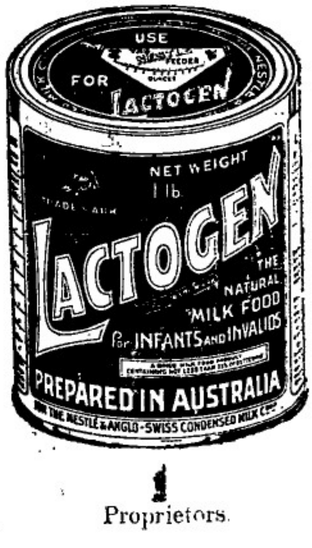
又有運到

各種風琴大鼓銅鼓喇叭印書機等……

▲緊要！緊要！

諸君嬰兒之康健如何？請今日起帶勸吐精代乳料一罐回家用代母乳勿請醫生全世界賢慧之母親均用以請即加入有思想之父母之列即購一罐試之各處均有出售

FOR BABY



Proprietors.

NESTLE & ANGLÓ-SWISS CONDENSED MILK CO.

Singapore, Penang, K. Lumpur & Ipoh

發行者冷實打英瑞煉乳公司

本公司設星洲　檳城　吉隆坡　怡保

界宇通告寰球埠名一書用上圖地球七爲商標係潘景南彙輯黃容[illegible]校對業經在英政府註册別人不得冒效翻印如經查出定當以法律究法

寰球埠名爲利便商業編譯五洲交通口岸中國廿二行省南洋羣島四千餘地名華英對照一目了然檢查轉譯甚爲便利

▲每册定價一元五角

石叻分售處

大坡 會豐商店
小坡 永安號
牛車水永成街住 舊街場商務書局
怡保 會豐商店
吉隆坡 廣衞生號
[illegible] 祥源金舖
[illegible] 中華公司
巴[illegible] 大世界公司
石叻大馬路一百八十七號番號
民國十六年元月　日

○僱請手民廣告

啓者本報現擬僱請手民一名有熟悉此項工藝者請到本報經理部接洽可也　本報經理部啓

民國十六年五月二日

◉招請印脚車工人廣告

啓者本報現擬招請印脚車工人二名有熟悉此項工藝者請到本報經理部接洽可也　本報經理部謹啓

民國十六年五月二日

評論

李濟琛與廣州工會（一新）

吾國工業：落於人後：此固無可諱言．然則欲圖補救：非打破兩界．互應推誠：以謀實業之發展：抵抗外國經濟之壓迫：而確立國計民生之基礎不可．使徒罵一時利害之爭：作無益之鬥．其結果必致兩敗俱傷：小則令多數人失其衣食之資：大則影響於國家經濟．洵非淺鮮：乃廣州所謂共產黨人：又從而利用之：因是兩年以來：粵垣工會林立：勞資之爭：屢見迭出：若長此以往：一任共黨操縱之工會：橫行無忌：粵省商業前途：誠有不堪設想者矣：幸自去月十四日以後：李濟琛實行將廣州共黨清除：以次及於各關：凡廣州工代會及其所屬之各工會與共黨機關：皆被查抄：將其主要人物拘去：其詳情已見日前本報祖國要聞欄及連日廣東欄內：閱者當已共悉：以前廣州各工人：倚恃工代會：故其對付商人之手段：曰罷工：曰罷舖．其脅逼同業以附和其暴動之手段：曰毆：曰糾罰：曰拿人：其所以膽敢出此：皆由二三共產黨人主持之指揮之也：今幸該工代會之不良分子：已被汰除：則此後勞資之爭：當必因而減少：粵垣各行商業：自有一番進展之希望矣：

所可慮者．廣東總工會與工代會奮鬥多年．疊受壓迫：今幸將其查抄：理宜爲之解散：乃竟有改組情事：則工會不能統一．後患實多：日前廣東總工會：曾具書請願蔣介石：及省特別委員會：請迅將工代會解散：其所持理由：大概謂工代會既爲共產黨愚弄群衆之機關：設仍任其改組許其存在：則[illegible]清黨運動：未免自相矛盾：又謂現在改組工代會之委員：多數爲昔時該會所屬之委員：如果該各工會果有覺悟：自應加入敵會：以歸一致：又何必再行改組該會：致釀後來之禍云云：是其所持理由．甚屬正當：乃聞省特別委員會第三次會議：提議此事：竟謂工代會業已派人前往改組：無庸置議：則所謂共黨愚弄羣衆之機關：仍得存在：欲不釀後日之糾紛：胡可得耶：吾人於是乃嘆李濟琛檢除共黨之不能澈底：而廣州工代會之爲禍：將不免有死灰復燃之一日矣：嗚呼李濟琛：嗚呼廣州工會：

本館專電

▲五月二日上午八時自上海發

△北京美公使已接到美政府訓令：對五強國．南京事件談判：決不加入：

△張作霖部下各奉系將領：于昨日電：擁戴張氏爲大元帥：請張就職：

△昨日五一勞動節．上海公共體育場舉行大會．到者約[illegible]人．郭泰祺亦到會演說．

△浦口下關間之隔江大炮互擊．仍時有所聞．

△張作霖將往河南檢閱軍隊．并謀與晉閻一會．

△陳調元與魯滌平率部向浦口進發．

△張宗昌以張克瑤率部投南．下令通緝．

△陳孚木抵上海．聞被白崇禧扣留．

△簡琴石在上海被扣留．其友人擬設法營救．

△盧香亭現擬由天津前往大連．

△武勝關奉南兩軍．行將接觸．聞張學良將至前敵指揮．

△南京五一節亦曾舉行紀念會．但未發生事端．漢口開會情形未悉．

△陳嘉祐兵在韶關未敢輕動．因贛方援濟未至．李錢監視復嚴之故．

△杭州五一節平安渡過．

外電譯要

○甯案英國亟欲提第二通牒

▲不復等待美國之決定…

▲日本與美國合作之趨勢…

四月三十日上海路透專電：北京日本官界消息：關於美國將與國民政府單獨談判南京事件一事：英國之意．欲作速遞第二通牒：不復等待美國．英國仍欲與日本合作：蓋英國以爲與日本合作．乃解決此案之最良方法：日本自欲找得與英美相同之立足點：以實行與五強國一致動作之主意云：

○蘇俄否認出兵滿洲

四月三十日莫斯科路透專電：俄政府通信社稱：日來由奉天傳來之消息：謂俄兵在滿洲邊境：非常活動：尤其是爲傳俄將所統之蒙古騎兵已侵入內蒙之說：均屬無稽謠言　實則俄兵並未在滿洲方面集中云：

○李濟琛在粵根基穩固

自中西報載該報二十九日香港特約專電：廣州消息：刻下已到台灣軍長多．[illegible]將由韶關北上：有一消息謂李濟琛自覺自己之地位穩定　現正派遣大隊軍十萬往上海：外間所傳李濟深之可靠軍隊：態度可疑：實係謠言云：

○北京槍決共黨後之俄國態度

▲第三國際發表宣言…

▲請民衆起來嚴重抗議…

四月三十日俄京路透專電：關於北京俄使館被搜查時所拘捕之中國共產黨黨員被殺一事：國際共產黨已發出宣言：請世界工人聯合起來：對帝國主義者與軍閥新近橫施於中國工人階級之殘暴行爲：提出嚴重抗議云云：

○第三國際申明俄使館文件非眞物

二十九日倫敦路透專電：莫斯科消息：第三國際聲述北京政府在俄使館所搜獲之共產黨秘密文件：完全係一種假造之物：目的在煽動羣衆反對蘇俄而已云云：

○漢口政府宣傳漢各業恢復

四月三十日上海路透專電：漢口政府通信社通電：日人在漢之一切商店紗廠：均已復開：江輪亦已復航：日本工廠中之華工皆已復工：同時英國之長江商業：仍繼續停頓：故現在均以爲如此種情形：再行下去：則英人之利益：已歸於無可保護矣云云：

○中英漢口協定之利益如何

二十八日倫敦路透專電：在中國公會之常年大會談話會中：利夫氏演說：謂漢口之協定：爲利爲害：誠難逆料：在英人方面：因資產減少．因難受重大之損失：然同時中國人方面之商業：亦受停頓：其併有之利益：厥爲使其各處之騷亂：不能復興：吾人應如何希望其能依照協定行事：但事實上已證明中國人斷無權力實行此種協定：中國人之目的：在一般人之心理中：完全欲直接收回天津租界：及將來上海公共租界之行政權：惟此種態度：吾人應宜步步保護．在對南京事件未得到[illegible]全滿意之答覆：未得有可靠之担保：即未得到負責任之黨派能實行所訂之一切協定時：英政府應宜另與中國召集一種新的談判：在中國方面：若用一種明顯消極之政策：則將來定必失敗：彼誠覺到今後之中國．已成爲一種非常特別之國家：英政府宜判別在此種秩序之下：彼等斷不能永久不變也：總之：欲求成功：完全須用懷柔及強硬兩種政策云云：

○英下院中之漢口問題

二十九日倫敦路透專電：下院中弗列打勒克氏質問關于陳友仁氏向日本所提出：謂主張不干涉漢口日租界：且對于中國方面之一切排日行動：定當加以鎮壓之報告：并謂將用何種方法：俾使英國利益：得到同樣之保護：崙遜氏答覆云：對于陳友仁氏向日本所提出之條件：向未與聞云云：弗列打勒克氏則謂：彼可將該項報告公佈云：

特載

●廣東共產黨運動大罷工之失敗詳情（一）

共產黨被搜捕後：仍力謀多方之活動：並決定以大罷工爲推翻社會治安之武器：藉以制執政者之死命：原日工代會本爲共產黨所把持．於是[illegible]之後．散工代會雖已改組：而共黨依然暴藉工代會之命令：指揮轄下工人大罷工：由一般通告罷工傳單．發動數人分頭向市內散派罷工之傳單：二區警區內拿獲二人：五區區內拿獲二人：解局後：立即轉解廣州戒嚴司令部辦理：戒嚴司令經大約以彼等違背禁令[illegible]：即判刑一律槍斃：二十三日下午已將五人押赴東較場執行死刑云：茲將是日情形分錄如下：

▲槍決人犯之佈告　廣州戒嚴司令部布告如下：（爲布告事：案據公安局懇戒嚴宣布禁令：散發傳單：煽惑民衆：謀危政府人犯周[illegible]等暨[illegible]何全鄒允錫黃大妹等五名口：請予迅辦一案：當經分別訊明犯罪屬實：應照陸軍刑律第二十條第四項之規各處死刑．以昭炯戒：除將提該犯等驗明正身押赴刑場執

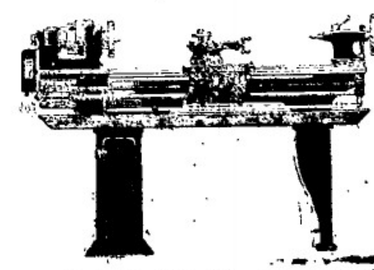
民國十六年一月三日



大英國六英寸機床

各款形式無不具備 如後起機 自動機

滑動機 裝面機 打眼機 牽磨機 切釘機



各式機床價極廉宜其所有種種特色衆所同認便用時之準確較之任何機器爲優不論用之于出品用之于修理抑用之于車房莫不如是盍一試之

大英機床油機公司出品

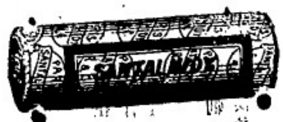
星洲 檳城 吉隆坡 怡保

唯一代理人韓典目拉沙露父子有限公司啓

SOLE AGENTS

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.

Singapore, Penang, Ipoh and Kuala Lumpur



山得爾彌地選上等檀香油和貴重藥料製煉而成功能殺菌利濕殺菌消血消腫止痛固氣治元懷治傳染毒及濕熱所致各症無論新起久患服丸二天立見奇功永不復發誠濁淋之藥聖也經在歐洲各國咸稱神效流行中國歷有年所患斯症者祈注意購用法詳看做單自然明白

(中國發行所)香港尖沙嘴彌敦道十八號 德律風九龍一五五五 亞甸沙行

各大藥房均有發售

山得爾彌地

山得爾彌地藥丸為治五淋二濁最見捷效之藥蓋如照法服之無論久新輕重痛而且腫只須兩天痛除腫退濁止淋通再服五天一共七日定可除根保無復發故泰西各國諸醫無不謂之濁淋聖藥中國通商各口一總藥房亦無不樂為代售以愈沉疴然購服者須知此藥惟法國彌地一家所製方秘不傳名馳天下故於每丸藥上有印(MIDY)記者庶非假冒至其服法初服每點鐘一丸至兩晝夜盡若不間斷無不淋通濁止腫退痛除如是每天再服四丸至滿七日定可除根永不復發但於服藥之日必須靜養毋使勞動忌食性熱之物更忌房事



可由各有代理購買

經啓鴿及慶全公司

Obtainable At All Dealers

INDENTING AGENTS

Barker & Keng Chuan

Singapore.

救命圈肥皂最合衛生



傳染病菌在各種接觸之小物中由病人傳來隨處都有危險孰甚君不能常時不與病人用過之物接觸但君可常自洗皮膚使之清潔救命圈肥皂乃各種危險病菌之敵人用此肥皂洗滌則能防禦喉症天花等病菌請即日買來一用便知其品質之佳保護功用之大究此種肥皂由利瓦兄弟有限公司製造各洋貨店均有出售

星洲 檳城 怡保 吉隆坡

惟一代理人韓典目拉沙露父子有限公司啓

Sole Agents

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.

(Incorporated in the S. S.)

Singapore, Penang, Kuala-Lumpur and Ipoh.

〔一〕吳稚暉請查辦共黨之呈文 (三)

(二)現在中國國民政府：已爲俄國煽動員鮑羅廷個人支配而有餘：則將來中國果爲共產黨所盜竊：豈能逃蘇俄直接之支配：乃在變相帝國主義下爲變相之屬國：揆諸總理遺囑聯合世界上以平等待我之民族．大相剌謬：此又應當防止不平等而早揭破一切賣國之陰謀者也：有人謂蘇俄已廢除不平等條約：然此止平等之一端：如德如奧：皆已廢除不平等條約：依照第一次全國代表大會宣言：止能認爲最惠國：聯合則平等未完全發生問題：所以德奧可認爲最惠國：尙未聯合也．

因此：本委員認爲情事非常重大：現在漢口中央執行委員會爲共產黨及附和共產黨之各員：奉俄國共產黨煽動員鮑羅廷而盤據：最近諸多怪謬之改變：乘北伐軍攻堅肉搏之時：而肆其詒兵抑將之謀：無非有意搗後方，與中國共產黨首領陳獨秀：本有反對北伐之文：俄國共產黨鮑羅廷：在廣州亦肆擬取江浙之議：卽因他們老實不客氣：勢力未完：不欲國民黨羽毛豐滿：使共產黨難擺變之手段：似此逆謀昭著．然則中央執行委員會內：凡參逆有據之共產黨委員：及附逆委員：應予查辦：未便任其行使職權：或爲顚倒：應再召集中央執行委員會全體會議：及產生全國代表大會處分：但變故非常：一時不及等待：故本委員不能不集會舉發：是以本委員特將亡黨賣國之逆謀：十萬急迫：提呈本會：伏祈迅予公決：得否交中央執行委員會非共產黨委員未及附逆委員：臨時討論：可否出以非常之處置：護救非常之巨禍：則國民黨幸甚：中國幸甚：謹呈：中華民國十六年四月二日：共產黨敬告同志宜計一份：合併附呈備查：已在任主席處：

〔二〕東交民巷軍警包圍搜查共產黨大本營詳紀 (三)

▲被捕者七十餘人……
▲某國員主從寬辦……
▲搜作祕電報事實……
▲中俄兩國互提抗議……

▲外部對俄大使抗議　前日事件發生後：夜九時外交部召集重要會議：當決定向俄國大使館提出抗議：卽晚十二時送達該館：原文大意如左：

(上畧)本日中國軍警在貴使館附近之遠東銀行庚欵委員會東路辦事處內：親獲共產黨人多名：並搜出種種確實證據：貴大使在中國首都所在地：竟容納共產黨人陰謀亂中國治安：並藏有種種之武器：宣傳赤化之物品：此實違背國際公法：中俄兩國成立協定：雙方彼此表示誠意遵守：今貴國大使館對於宣傳赤化之黨人：毫不加以禁阻：並從而庇護贊助：實與中俄協定中規定之蘇聯政府不在中國境內宣傳赤化之原旨相背：本外交總長不勝遺憾之至：爲此提出嚴重抗議：雖影響于兩國之國際：亦所不惜：(下畧)

外交部同時并以萬火急電通知駐在莫斯科之我國代理大使鄭延禧：令其向蘇俄政府嚴重抗議：隨時將交涉情形具報：

▲俄使同時亦提抗議　蘇俄代理大使齊尼克前日卽向外部提出抗議：聞外部昨日正午接鄭延禧來電：謂接蘇俄外交部來文稱頃據英國無線電報告：蘇俄駐在北京之大使館竟被中國軍隊包圍掠奪：果有其事：應由中國政府負責．蘇俄政府俟得詳細報告後：再行提出正式交涉：特先抗議等語：齊尼克向外交部所提出之抗議書：大意相同：並謂武官室高務官室均被搜查：殊屬不合國際公法云云：唯此事關鍵全在有無搜出證據：果有證據：卽侵入使館：亦不生國際公法上問題：蓋國際上不乏此種先例：外交官雖取得之特別待遇及保護：自以合法爲前提：倘有不法行爲：則根本上無享受之權利：故蘇俄之抗議：不成問題也：

▲外團議決提出抗議　外交團亦於昨夜及今晨開會討論此事：決定提出抗議：聞此項抗議：已于昨日下午四時：由首席公使之歐登科送交外部：大意謂：

中國軍隊侵入使館界：檢查住宅：拘捕居人：顯係違背辛丑條約：外交團不能認爲合法之舉動：大旨不外如是：自外傳謂使團抗議中國軍警檢查範圍越出事先所指定者：實屬傳聞之誤：蓋檢查原不能指定範圍：況卽有侵越：而對方係蘇俄使館：蘇俄不加入辛丑簽約團體之中：使團豈肯爲其抗議：此理至明也：

▲奉總部電告各將領　前六日下午：軍警檢查完畢：被捕者陸續解警廳拘押：警察總監陳興亞卽於下午五時．赴順承王府謁奉張：報告辦理經過．並呈閱抄出之各種重要册籍：前晚順承王府對該案會議處置辦法：因關防嚴密：未能詳悉：微聞奉張及諸要人皆主受寬大辦法：不多事株連：前晚會議散會：安國軍總部卽致電各將領：說明該案經過：原文大意如左：

〔三〕長江北岸之大戰 (一)

▲黨軍正面失利…
▲大戰將在合肥之北…

〔上游戰訊〕

▲浦口激戰之劇烈　濟南通信：直魯聯軍第十軍軍長杜鳳舉：上月十四日晨二時專車由浦口來濟：同來者傷兵二百四十餘名：隨員三十餘名：聞杜氏亦受有微傷：來濟調養．下車後卽入濟南醫院：在濟軍政各要人紛紛前往慰問：據杜氏云：此次戰爭：其激烈情形：實從來所未有：緣黨軍以旣經渡江北進：不肯輕易放棄：而我軍(直魯軍)則大敗之後：志必雪恥：奮力直前：因此雙方激戰：晝夜不息：無論官長目兵：靡陷於鎗林彈雨中云云：張宗昌亦以將士作戰：艱苦已極：特電令該方籌備慰勞物品．責往前方犒賞：藉壯士氣．又徐源泉之第二路總指揮部副官長彭希彬：帶步鎗子彈二十八箱：於十四日午後六時：專車由濟赴徐州：四月十四日：

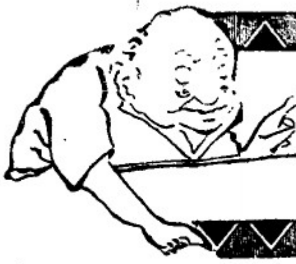
▲黨軍趨重兩翼包抄　此次革軍對直魯軍作戰：原定滬甯路及津浦路蚌埠以南同時攻擊：預定計畫：江右各軍攻下南京肅清滬甯全線時．江左各軍卽可由蕪湖安慶．經合肥全椒：進抵津浦南段蚌埠鳳淮關一帶．攔截自甯滬退之直魯軍隊：徒以甯垣克復：較預定期間爲早．江左各軍：以經過地點：均屬旱道：辦理給養：較爲困難：進行較爲濡滯：未能同時達到目的地點：江右各軍：復以外交問題未能卽以大隊渡江追擊：遂致取道津浦沿退走之直魯軍．敗於扼守明光：重事整編：憑恃其多量鐵甲車大砲：重事抵禦北上革軍：所有自三日起至八日：革軍三十七軍陳調元部第六師之步兵四團：與直魯軍在明光至沙河集一帶激戰：自七日起：革軍第二軍魯滌平部之第四師．第五師：第六師及陳調元之衞隊旅：開達沙河集以北上之李家山頭時：直魯軍卽以鐵甲車掩護大隊步兵來攻：張宗昌許琨：閻均親到前線督戰：激戰一日夜：陣線未有變更：八日晨直魯軍以六十五師之俄兵及第六軍之某旅：向革軍右翼黃泥崗一帶進展：對滁州革軍取包抄形勢：革軍亦以滁集滁州之陳調元步兵四團：向右翼增援：所有同以贓署關係：並將津浦正面軍隊全數撤除：所有連日渡江之第二軍全軍：第六軍：十軍：四十軍大部隊：均趨津浦左右兩翼：意在與江左各軍及三十七軍劉鳳圖師：王普部二十七軍：向津浦蚌埠以南各地：從左右兩翼節節進攻：對蚌埠取大包抄形勢：此後陣線：將與津浦形成平行：此間某軍部曾於十日晚接江左軍四日自壽州之來電：稱二軍大部：業已集中壽縣夏壩集：其先頭隊：已進抵離蚌二十餘里之某地：二十七軍王普部亦已進達臨淮關附近某地：十二日夜：此間總司令部有重要軍事會議：北路總指揮陳調元列席會議後：卽於當夜十一時離甯：乘小輪赴上游烏江：轉赴津浦路左翼某地督戰：已於本日(十三)拂曉沿全陣線下總攻擊令：(十三日)

〔四〕對於國共兩黨領袖宣言之質問 (四)

但我這次北上之後：再沒有回來的機會：凡黨內一切事務：均付託與你：你必須更加努力：貫澈主張……)一種極誠懇的音容：髣髴如昨：所以蔣介石同志：負了我先總理重託之後：便不避險艱：不辭勞苦：環境愈緊張：奮鬭精神愈猛烈：克復了東江：馬上就回廣州：統一了兩廣：馬上就北伐：克復了武漢：馬上又東征：克復了滬甯：馬上又繼續北伐：這種再接再厲的精神：除了軍閥和帝國主義者：誰也要承認他是一個眞正革命者：現在竟有一班喪心病狂叛徒——徐謙鄧演達武漢諸同志是反革命：這不是國民黨的叛徒祇是誰：同志們：這種叛徒：應該槍決不應該槍決：我時常聽到蔣介石同志說：(我有一卒一槍：都要與反革命拚命決戰)我又常聽到蔣介石同志說：(不爲信徒：便爲叛徒：不爲同志：便爲寇賊：這種決心：這種勇敢：這種徹底革命的工作：全國的民衆：全世界的民衆：本黨全體的黨員：無論那一個都是絕對的佩服：絕對的贊成：不但是本黨五十萬黨員中找不到一個出來：就是全國四萬萬同胞中：也找不到一個出來：就是亙古至今：也找不到一個出來：同胞們：我們有這樣不怕死：不要錢：救民衆：盡忠黨國的領袖：我們應當跟着他背後：向前衝鋒：千髮一鈞：黨國存亡

華僑保險有限公司
新嘉坡總行設在
朱霞亞實得力
門牌六十二號
德律風四五七三號
經保
摩多車險
火險
水險
本公司委派人員辦理妥當意外賠償乘爲快捷
支行及代理設在上海仰光安南網咯檳榔嶼吧城山打根日里丹占碑及馬來半島各埠
▲董事部一覽表
正主席　林義順
副主席　黃兆珪
蔡嘉種　王鴨芳　李光前　陳思渥
余應忠　陸運懷　殷雪村
楊萬變　張郁才　李俊源
林鶴成　陳延謙　王文達
總司理　陳占忍
秘書記　蔡潤賢
副司理　汪金明
買辦
The Overseas Assurance Corporation Ltd.
Incorporated in S.S.

德國 惠斯民良葯



「普異立止頭痛餅」

頭痛一症其病源各有不同其痛形狀亦各有不一有陣陣作痛如刺鑽者有暈眩重脹偏左偏右者考其原由大概為用腦力過度或由飲食不化或膽汁不和或夜少安睡或有月信不調或大便不通或氣滯不宣或婦女體弱等症連 刺激腦筋因而作病如眼骨酸痛頭部偏痛牙齦浮痛耳門脹痛四肢風痛皆由血液變常腦系受刺激所致凡患此種種頭痛皆可服惠斯民 可異立止頭痛餅退熱靈効非常

价目每盒三角每打三元

德國惠斯民藥廠披露

石叻 怡保 庇能

會豐商店 批發

婦科調經丸

▲總治一切經痛

期經前後小肚痛 腰骨痛 頭暈頭痛刺 前後無定期 大便閉結 或多或少 或黃或赤 一月數次 嘔吐瀉洩 遠年近日閉經 胎動經來腹痛 子宮虛冷難孕 面黃肌瘦

價目 每盒一元六角五占 每打一拾弐元五角

石叻 怡保 庇能

會豐商店 批發

上海 五洲大藥房

人造自來血

▲為人身之括實

[illegible]

助肺呼吸香膠

[illegible]

◎助肺呼吸香膠 每盒一元

清血解毒 海波藥

凡人得以生長活潑者皆賴血液以滋養若血液中含有[illegible]

[illegible]

每瓶二元 每打二十元

南洋總代理 石叻 庇能 埧羅 會豐商店

大大大標嬰孩真金粉

大大大標嬰孩真金粉[illegible]治嬰兒出牙大內[illegible]及孩童[illegible]病[illegible]家[illegible]其功[illegible]一切[illegible]之保[illegible]其[illegible]中不合一切[illegible]之[illegible]任何[illegible]有害[illegible]之成分此粉[illegible]已[illegible]用之[illegible]日干[illegible]大有一日[illegible]此足[illegible]此粉[illegible]之價值矣[illegible]一切疾病以[illegible]由[illegible]六六大嬰[illegible]用以[illegible]大便[illegible]食不[illegible]顏色[illegible]嬰兒出[illegible]六六[illegible]此粉[illegible]功能[illegible]嬰兒之大[illegible]一[illegible]凡[illegible]嬰兒[illegible]其[illegible]此粉[illegible]之以免[illegible]用[illegible]此粉[illegible]之父母知其功效之大而[illegible]用[illegible]可信及有[illegible]（六六六標嬰孩[illegible]真金粉其價值如金之[illegible]）[illegible]有出售[illegible]一元六占

本坡代理處

真安和　何長泰

春生和　真泰和

[illegible]和　保[illegible]堂

○匯票行情一覽表

香港銀行掛牌	一百元銀行貼出	十元七五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十元五
汕頭兌現銀票	一百元銀行貼出	一十八元
厦門銀行掛牌	一百元銀行貼出	一十八元
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	一十七元八七五
瓊洲銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十七元八七五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十七元五
安南銀行掛牌	一百元銀行貼出	六元五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	六元二五
銀行買現銀票	一百元銀行貼出	六元
上海銀行掛牌	一百員	八十九兩七五
銀行兌現銀票	一百元	八十九兩五
銀行買現銀票	一百元	八十九兩二五
呂宋銀行掛牌	一百元	一百一十一元五
期票三十天兌	一百元	一百一十三元五
暹羅銀行掛牌	一百銖	八十元七五
暹銀銀票兌出	一百銖	八十二元七五
仰光銀行掛牌	一百元	一百五十四盾一二五
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾一一五
萬呂勝銀行掛牌	一百元	一百五十四盾一二五
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾一二五
高漠暴銀行掛牌	一百元	一百五十四盾一二五
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾一二五
紐約銀行掛牌	一百元	五十六元
期票三十天兌	一百元	五十八元
雪梨銀行掛牌	每元	二司令三辨九一六
加剌吉打銀行掛牌	一百元	一百五十四盾五
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾五
▲印度盾	一百盾	六十四元六二
[illegible]國銀行掛牌	一百元	一百五十四盾五
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾五
檳榔嶼銀行掛牌	一百元貼銀行	二角
▲紙字	每白元	二角半
加勝巴銀行掛牌	一百元	一百三十九盾二五
期票十天兌	一百元	一百四十一盾二五
▲爪哇盾	一百盾	七十一盾四一
泗水銀行掛牌	一百元	一百三十九盾二五
期票三十天兌	一百元	一百四十一盾二五
三巴壟銀行掛牌	一百元	一百三十九盾五
期票三十天兌	一百元	一百四十盾五
倫敦銀票關匯	每元	二司令四辨一一六
期票三十天兌	每元	二司令四辨一一六
金葉 每兩 角		六十七元
英國 金磅 每個		八元七
銀價市		二十五元一一六
番土 庫		一百四十八元六二五

▲輪船入口▼

豐和	由丁加奴	初三到	瑞豐盛
豐益	由龜咯	初三到	和豐公司
永豐	由浮羅峇宜	初三到	和豐公司
豐順	由龜咯	初三到	和豐公司
文律	由浮羅峇淡	初三到	張順美
順利	由吉里门	初三到	開 行
豐年	由豐盛港	初三到	廣裕生
丕星茂	由麻坡	初三到	張順美
楠那	由峇株巴轄	初三到	和益
峇勝灣	由淡米那漢	初四到	恆生
成福士	由香港	初四到	和蘭公司
	轉往檳城 泗水		
吉連	由安順	初四到	實得力洋行
大島輪加	由香港	初四到	義利 行
	轉往檳城 仰光		
圖南	由山[illegible]	初五到	鼎豐
興利	由巨港	初五到	和興隆代理
萬發順	由亞沙漢	初五到	南洋代理

▲輪船出口▼

◀陰四月初三日拜二輪船出口▶

船名	時刻	開往地點	公司
豐春	上午九點	往龜咯 小林路	和豐公司
豐興	上午九點	往龜咯 文律	和豐公司
豐德	上午九點	往浮羅峇宜	和豐公司
豐捷	下午一點	往龜咯 仙加弄	和豐公司
萬智美	下午一點	往麻坡	成美
榮源	下午一點	往關丹 甘嗎挽	協榮茂
廣順隆	下午二點	往麻坡	南洋代理
瑞生	下午三點	往檳榔嶼 加吉打	瑞豐盛
仰安	下午四點	往加勞巴 井里汶 三寶壟	協榮茂

◀陰四月初四日拜三輪船出口▶

船名	時刻	開往地點	公司
坤和	上午九點	往坤甸	同益公司
綿蘭	午十一點	往廖內 勿里洞 加勝巴 三巴壟	和蘭公司
豐川	午十二點	往英得宜利港口 沙峇 淡米勞漢	和豐公司
福星	下午一點	往泗水 馬辰	振元
叔里峇	下午一點	往三禮 砂峇 占碑	占碑華商
金和美	下午二點	往實叻班讓 望加錫	成茂號

◉各貨行情一覽表

港上烏椒	五十六元
又 中	一十二元
老烏椒	一十九元二五
又 行	一十一元八
沙爾越白椒上	七十八元
又烏椒上	一十七元六
柔佛烏椒上	一十五元
又 中	一十三元五
白 上	六十四元
又 烏椒	一十七元三
白 椒	二十二元
本坡烏椒上	四十三元
又椒行	三十六元五
白 上	二十六元五
烏 上	一十二元
一號椰干	十一元二
二號椰干	十元六五
三號椰干	十元
一號椰殼粉上	六元八五
又 上	五元
椰殼粉上	五元七七五
又 中	五元七五
納寃椰殼粉上	五元六五
中 成	六元八五
幼 智	七元七五
幼 丕	五元三七五
甘蜜開價	九元一二五
二號甘蜜開價	一十六元五
三號赤甘蜜	二十元
烏甘蜜開價	十三元七
又甘蜜土庫出價	十三元
二廿號粗花每担	八元四
廿六粗花號每担	八元六
四十四號幼每担	九元
本坡和豐椰油二十八斤庄	十九元五仙
又十五斤庄	二十一元
本坡大標土油每箱	五元三
雙標土油每箱	四元九
日標土油每箱	四元四
虎標土油每箱	四元八
僧標土油每箱	四元九
魚標土油每箱	五元二
王冠標土油箱	五元零五
沙士油每箱	五元八四
龍標土油每箱	五元二
萬盛兒冬上	一十三元
又 絲 箱	十元
沙膠絲兒羅冬上	一十二元五
又 蒸 箱	九元一
巨港埠兒羅冬上	一十四元
一號水牛皮每担	二十七元
二號水牛皮每担	二十四元五
一號牛皮每担	五十元五
二號牛皮每担	四十三元
一號牛皮每担	
二號鹿皮每担	五十二元
水牛角每担	二十元

△米價行情

群興隆紅獅米	三百六十元
榮和隆藍衞米	三百三十元
群盛隆紅印米	三百二十八元
榮和盛青龍米	三百八十元
元章盛紅印米	三百一十五元
成興利紅印米	三百六十八元
加嶸紅雙鳳米	三百四元
群常隆·齊八角米	六十三百五十元六

○叻報印務有限公司第一屆

董事部

張榮崧　羅承德　曾幾生　蔡漢亮　洪高興　胡載坤
呂曉嵐　盧松興　鄧榮基　明紹貞　陳慶星

正主席　張榮崧　副主席　羅承德
總理　曾幾生　監理　明紹貞
監理　陳慶星　監理　鄧榮基
監理　呂曉嵐

民國十六年四月十三日　[illegible]

○有建築屋地出售

▲欲買地造屋者注意

通啓者丹絨加東克魯夫膠園現有可以建築屋宇之地業多段大小不一任便選購極宜于欲買小段地業以建築屋宇者之需且每段皆是前面臨路餘外仍有可建洋樓之地段多處以便選購青加東路將被擴至七十英尺闊且工局將建築街市（即巴殺）一所以利該處居民也以上各地業均是死牙蘭諸商翁中有意購買者可按下列地址與鄙人接洽爲幸此佈

一九二七年四月十六日　于　克魯夫膠園丹文氏啓

W. Dunman, Grove Estate, Grove Road, Singapore.

◁注意▷

專辦公司及理火燭洋面保險生意價格相宜賠償妙捷諸君光顧請移玉至嗎吉實得力門牌一百十七至一百二十一此佈

HOOGLANDT & CO
Insurance
117/121 Market Street
Singapore



戰功

軍人之要素：在乎有康健精神：强壯體魄：而後始可殺敵致果：決勝疆場：革命軍之所以戰勝攻取：連下名城者：雖由於有主義：有紀律：而其軍人之雄飛奮發：耐勞善戰：亦一致勝之大原因也：惟其致勝：固在乎勇健：而其勇健：則得助於永安堂虎標萬金油八卦丹頭疼粉者：甚大也：蓋以萬金油等：治病靈效：携帶便利：最合行軍之用：故軍醫處：常以[illegible]保健之主力：客有自祖[illegible]衛兵：發生頭痛：[illegible]：忽被其官長發[illegible]你今任守衛職：[illegible]曰：否否：吾頭[illegible]此何不去軍醫處：領一包[illegible]所言：足知革軍治軍之嚴肅[illegible]與虎標藥在軍中之功績矣．

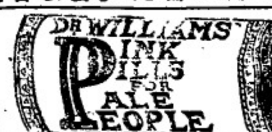
家庭之幸福與康健爲疾病[illegible]障碍

請觀韋廉士大醫生紅色補丸及嬰孩自[illegible]何恢復之

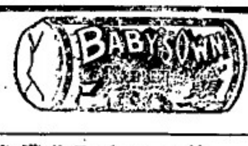
人苟患病終無樂日如其父或母身體不健或偶有染恙其憂悶之影響遂及於全家矣及之苟若小孩有病亦莫不如是史鐵珏先生之家庭從前正復如是也

北京西四牌樓北路東五十五號體育器械廠經理史鐵生先生者雖與敝局素不相識惟欲普告天下同病特來函如左云鄙人於二年前曾患吐血症延醫診治未能見效每及晨起頭暈不可言終日面黃肌瘦飲食難進頭暈目眩夜不成眠記憶缺乏工作無力毫無生趣樂與客歲經友人贈送韋廉士紅色補丸半打初受以爲不過尋常材料而已與我病決無關係置之一方絕不服用至秋季後愚友人好心贈我病既纏身不退紅色補丸亦未服過何妨一試以冀萬一也遂將藥取出依仿單所服甫及半打精神頓增病魔幾除繼服一[illegible]各病盡去身體健康如初史君非但自己得韋廉紅色補丸治愈之喜樂但此後彼之二女孩及一男兒復嬰孩自己藥片治愈矣函中又云小女與珍隨珍男兒京楨常患嘔吐之症面黃肌瘦身體輕減異常手腳[illegible]熱不勻飲食過多異乎平常無要無神不似嬰兒勤作鄙人在外作事恒以爲憂一日閱報章得悉嬰孩自己藥片之功效專治嬰兒各種病症遂購買半打與小兒服用方及三瓶即見大便帶爲飲食如恆精神玩笑照常面轉紅潤藥片之力可謂大矣鄙人無法聲明補丸藥片之神妙謹述數言以廣流傳韋廉士大醫生紅色補丸凡經售西藥者均有出售或直向星架坡萬興街韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀一元五角每六瓶八元郵力在內

嬰孩自己藥片每一瓶六角每六瓶三元郵力在內







衛生小書奉送

並有精美小書一名醫康健談二嬰兒衛生指南奉送如欲索取請寄一明信片至星架坡敝藥局原班郵送各一本可也

老實話

藥爲治病之物：治病有效：則價值自然發展：此經驗序程：顯然可見者也：本號創造人箭標藥品以來：歷年餘矣：疊蒙購用　諸君：嘖嘖稱道：功效如神：又蒙　貴報及汕頭各報：譽揚報端：成績彰彰：在人耳目：本號不敢妄自菲薄：以負　各界嘉獎之盛意：因是藥料愈加認眞：製煉愈加謹愼：總期貢獻於世：有藥到春回之效：此心始慰：茲値春去夏來：寒熱交接：疾病易生：敢掬誠敬告：本號千金油：衛正驅邪：外傷內感：食擦皆宜：八仙丹：消鬱導滯：悶渴躁煩：隨服而愈；頭痛粉：淸熱解毒：立止昏眩：萬寶油：散積祛風：兼理跌打：其餘主治：詳列仿單　各界諸君：請嘗試之：

新加坡松柏街萬寶興大藥房啓
各埠均有代售

●中西之保障

新嘉坡爲南洋商業之區各埠生意均仰給於此是以九八行尚然但商事已近熱帶狂風暴雨乍起乍來其勢漭泱滄海湖白浪所以大舶沉沒時有所聞其險誠不可測也查九八行(出水)之運貨出口全憑大舶一旦遭遇則血本無付東流徒自眾海興嗟此所以又有保險公司之設以防之據我人觀察保險公司又以聯泰燕梳爲穩當其資本收足一百五拾萬元姑不具論就其辦事之通融賠償之妥穩已堪超人一等如本月十九日本號付占碑華豐號貨一帶由大舶轉載因風被濆一經報告即蒙核驗所有損失立予賠償聯泰水火保險公司眞中西之保障矣

漆木街中西商店經理吳良才謹布

福建要聞

鳳山丸案之交涉（二）

▲抵制之運動　是日當山各同人函致海員工會：啟船公會：一致對付：而該兩會亦即日傳知各會員實行抵制：該會復函致各埠各會云：

逕啟者：本會會員李炳雄林清水二君：於日前鳳山丸輪入口時下船起卸：無端被該輪伙長稽使印捕槍殺重傷：除臨時提向稅務司司令部交涉扣留外：案仰貴會保持公道：對此關係國際事件．請乘一致應付：茲特先行函請查照：如在交涉未了以內：所有配運大阪商船貨件不得起卸：以利交涉：而保國體：尚希察照：轉知貴會會員一致遵守：是所至禱　實爲公誼．此致某某公會各同人公會啟

▲調停之拒卻：鳳山丸印捕槍傷李君後：日領事下船議查：即再派日本醫士爲李診治：并立診斷書：一面囑全大坂出爲調停：當由該行買辦謝少卿親至洪曉春處(源裕行)相商：同時又設席於南軒：邀請調人議請：林啓咸亦在被邀之列：惟林以羣情憤激：若果赴議：適軟化之嫌：乃極力拒絕：故是夜之調停無效：

▲慰問之情形：一署署長：以海後係其轄地．未能保護週備：深以爲憾：特是夜餘：親至各同人公會內慰問傷者：并向該會道謙歉意：再將始末情形詳細詢問：遂將情再行呈報警察廳及司令部以爲交涉之張本：而大坂買辦謝少卿：亦向代表慰問：并自負責：而以海底無權節制：故有此種不幸之事發生：無論如何：必令完全解決云云．

▲隊員之出動：抵制實行：停止起卸：又得海員工會暨船工會之一協助：該會員等深恐有不明大義者：從中破壞：乃即夜組織糾察隊廿四人：分爲四班：輪值在海面糾察：以防破壞者：茲由魏英才組織官傳隊十六人分至各路演講：晚以大義：冤使貪利者生心：此二隊十七號早一律出發．履行職務云

▲官廳之態度：司令部接受各同人請願後：認此事關係重大：又屬外變：故於續接條件後：即轉飭交涉員提向日本領事嚴重抗議．而交涉員亦惟民衆之要求爲交涉根據：因特令知各同人：速補敘名社團之決議案：以便參酌：故各同人特於十七號下午召集各社團假總商會開各社團聯席大會議：以便將情及民衆要求再行呈送交涉署云：

關於此事之另一訪稿：於各社團在商會開會情形誌之特詳：併錄如後：十七下午三時：各社團在總商樓下大禮開會：到會者各同人公會：麵粉公會：落海公會：同濟社：總工會：公和社：商會：教育會：起落貨工人：華僑協會：市黨部：顏料公會：肥粉公會：顯布公會：入途聯合會：南安公會：糖油公會：南洋公會：棉紗公會：海產公會：海員工會：通俗社等代表：及各界市民一千餘人：一：公推總工會代表顏澗爲主席：宣佈開會宗旨後：由林啓成報告鳳山丸輪職槍擊李柄雄事實及交涉情形：次司令部代表楊廷樞報告云：日本領事對於貴會所提出之四件：對於第二第三第四等條均完全承認：惟第一條恐難辦到：並宣讀日本領事致交涉署函云：

逕啓者：關於鳳山丸印捕擊事一案：本領事極願和平解決：對於落海各同人公會等：提出左記四條件：本領事爲願念中日邦交起見：且念被傷者之痛苦：願全部承認：經請廈門總商會副會長洪曉春先生出爲斡旋一切：既蒙承諾：定本日下午三時：在商務會開會討論解決辦法：即希貴交涉員尅時轉請司令部警察廳商務總會各同人公會落海公會大坂商船會社等代表到該商會事務公決上列各項：以期圓滿解決爲荷：此致廈門交涉員劉：駐廈日本領事高井宋彥：三月十七日：各代表先後發表意見：最後將各同人提出四條：逐條通過：議決後．僉謂須舉代表向日本領事交涉：如無圓滿答覆：須有相當對付辦法．(如總工及經濟絕交等事：)是時日本領事在商會樓上辦事室：當即舉出海員公會總工會市黨部：啟船公會五團體：及各同人代表：暨報將四條件向日本領事交涉：限半點鐘答覆：日領答以予極願和平解決：並願極力援助中國：但第一條須向英國領事交涉：務期達到圓滿目的云云：司令部代表楊廷樞：及各同人等六團體代表下樓向會報告：楊廷樞並謂日領不敢於此時答應：其時衆請司令部派兵到鳳山丸捕拿兇首：衆贊成：茲又由各社團舉出海員工會：總工會代表各一人：各同人代表二名：隨軍警到船監視：並議決前條二條之細目三條如下：一：醫藥費一千五百元：二：因受傷殘廢一萬元：三因傷死廿五萬元：最後高呼口號：其時司令部決議出陸戰隊十六名：赴船將捕開槍印人：會衆亦隨同至海後：立候至八時許始將原兇拿解司令部：而該輪火長亦隨同前往：于是羣衆漸散：（完）

諸君請覓下列數種人材為君

(一)寫英文簿記：

(二)作英文秘書：

(三)寫進出口許可單：及

(四)作英語方面之代表乎？

如諸君需此等人材：則請至本坡亞吉樓二十四號24, The Arcade接洽：當爲君代勞也：一切條件：極爲廉平：盍興乎來：

一九二七年四月一號

○遷告住屋

諸位先生均鑒茲我林龜咪纂曾向敝宗親瑞纂租屋一座三樓在衣箱街門牌四十四號業經有年已本廿三日下午因事外出而前所蓄積之款項並收諸住屋人之租金及耳環手器等項至收租之圖章單部並還大屋主之單據均藏在箱內昨天被不良人盜行竊取他往趣綁到政府投報存案該屋底不論諸商翁人等不得與之私相承頂而住屋諸位先生應納之租金自今日登報起再換厥新之圖章租金要親手自收若交他人恐不承認如有到期應納之租金倘換延抗納者定必依照法律解決尤望諸住屋先生體諒此佈

民國十六年四月廿五日　　林龜咪纂啓

Little's Oriental Balm



Stop That Pain!

○花柳專科大醫生迎功

張大鵬先生素花柳專科學究濂術療神妙淘三折肱之良醫也經在香港政府宴準註冊商標懸壺濟世歷三十餘年治症神妙著手成春中外馳名婦孺共仰無庸再述茲先生擬來南洋遊歷暫住本坡同人等素仰先生醫學精深富有經驗與其抱道鳴高易若出而濟世特勸先生設醫館於海山街門牌八號以便儕胞有花柳毒者踵門求診并隨帶花柳各症藥丸藥水發行以備各埠商號採辦發售特具數語登諸報端以爲介紹

高鵬泉　張鑑堂　楊渊霖　邱顧寶
李俊臣　龔桐浦　劉以田　馮懷猛　同啓

扶元搜毒藥膠

此膠搜毒得法有益眞元統治外科傳染五淋刺痛花柳伏毒敗精血毒疳瘡等症者一二料寬者再用毒消症愈第一堅藥半料十元全料廿元

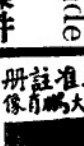
精醫花柳解毒丸

種醫外科雜症瘡科喉科解毒丸各症永無後患大瓶二元半小瓶一元

止痛五淋白濁丸

此丸專治五淋白濁藥温熱下注伏毒酒患血淋沙淋小便刺痛大便硬結等症輕者二三服應效如神大瓶二元五角小瓶一元

業准註冊
張大鵬肖像



商標爲記

畫白毒爲醫之媒始而傳染若不急治則變成舊所謂消渴不塞將成江河正勿以爲點滴之微等閒置之本醫生所製之止痛五淋白濁丸行世最久收效最宏復蒙香港政府大化學師親將扶元搜毒藥膠得藥內絕無結鹽水銀傷害身體等雜質除毒愈病藥品純良并發證書爲之證明患症諸君大可安心服藥以收除毒之功效也

○深信青囊藥有神

夫北里尋芳洵文酒風流之點綴而揚州覺夢已血瘡淋毒以齊來僕也弊正坐此差幸海山街擅醫花柳張大鵬先生施以手術洗敷服以扶元搜毒不旬日毒盡廓清登信先生三十餘年老手確有神效也世有訪醫者來僕導乎先路

松柏街樂記樓上何作揖鞠

○招印腳車工人廣告

啓者本館現擬招請印腳車工人一名（不用學人）有熟悉此項工業者請到本館經理部面商可也

十五年十一月十八日

本館經理部啓



▲購酒以前請注意樽上(谷列)英字 (二)

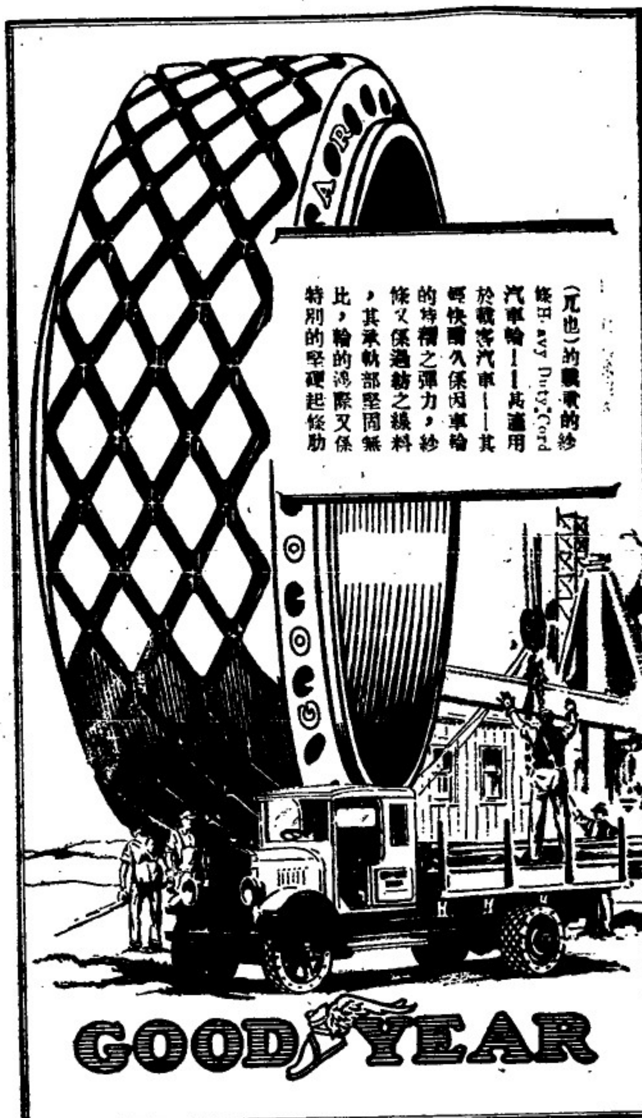
於購買萬蘭池酒時務須注意樽上有無(谷列)英字世界最優良之萬蘭池酒乃於谷列城釀以該處之地土天氣極宜用作釀酒葡萄之種植及其種植家之經驗乃承諸祖授是以製出之酒竟無能仿效也

注意樽上(谷列)英字所有(興喜施)萬蘭池標上均有該字註明

興喜施萬蘭池乃由法國政府担保確係由谷列製成

興喜施萬蘭池各處皆有出售


BY APPOINTMENT



347—30

兀也汽車輪 (四)

中國上海

金飛煙草公司

金駱駝標香煙

十枝庄　　十枝庄



此煙出世　氣味純美　最合衛生　提神醒胃　取價極宜　裝式美麗　暢銷國貨　備應嘗試

英屬總售處

振發興公司謹啓

住新加坡漆木街

十五年十一月廿五日

●康強之嬰孩 (二)

▲適當之食物可令嬰孩康健

鮮乳與牛乳二者不足爲餵嬰孩之用如能加以麥林氏之代乳粉則更可令此二者得較多之資養極易消化雖初生而弱之小孩亦極合用之



Mellin's Food

THE FOOD THAT FEEDS

麥林氏之代乳粉乃餵嬰孩之食用

各化學店均有發賣貨辦及說明書函索即寄

星洲橫城吉氏兄弟公司啓

長春園

經驗聖藥妙丹

本園主人業醫數十年遊歷各埠考究天時氣候風土人情歷任廣州市石叻方便兩醫院醫席診治男婦各症不可勝計茲將屢驗良方特製爲丸俾遠近僑胞均沾其使非同射利者比各藥丸開列如左

婦科至寶丸

應驗止帶丸　爲女界護身至寶不可少之聖藥

寧神補腦丸

長春還少丸

氣血雙補丸　凡作事太過精神困倦有生津補之之功

溫中除寒丸

安胎保育丸　有保胎壯兒之功

養陰清熱丸

開胃健脾丸

保安正氣丸

各埠代理處

實芝園代理

廣東要聞

◎市黨部反對改組之堅決

▲有待於實力派之表示

自武漢中央執行委員會議：下令改組廣東省市兩黨部後：粵省兩黨部對之態度如何：與粵省政局大有關係：茲查武漢會議派出赴粵辦理改組市黨部者，爲楊匏安劉爾崧黃俠生黎照寰陳劍如簡琴石沈壽楨七人：現該七人中：在粵者僅得簡陳黃劉四人：而簡陳兩人：要於粵中實力派，已表示穩健態度：一切大政：均唯蔣總司令之馬首是瞻：而市黨部中人：因此次還舉手續經過情形：業經政治分會電漢解釋：自無遵令改組之必要：卽令出而執行：亦必遭拒絕：因特向市黨部中人：表示雖奉電令：惟決不進行：其中熱望執行此案者，祗得黃劉兩人：而黃俠生最近已被黨部開除黨籍及下令通緝：不敢出頭：劉爾崧一人，孤掌難鳴：故改組令雖到粵：而該特派員等並無會議及如何表示：蓋已知難而退，但市黨部中：近已極力聯絡工農各界群衆：爲其後盾：必要時雖罹大犧牲：在所不惜：實力派對之：亦已有相當援助之表示：現劉爾崧表示須俟楊匏安譚平山回粵後：再切實辦理：務達目的：想此事之解決：必待粵中實力派表明態度之後云：

◎宣傳委員會招待報界詳情

(二)

外艦遍布：露械相向：租界外兵：嚴陣以待：在此嚴重狀態之下：應付稍一失當：上海一隅：立見糜爛：經蔣介石李石曾吳稚暉蔡元培等互同討論之後：均認定非迅速將共產黨解決不可，又汪精衛留俄：蔣介石等曾拍電八次：請其回國：均被共產黨扣留：無從達到：迨汪氏以革命軍發展到長江下游：自動的返國：抵海參威後：乘俄輪返滬：共產黨派周恩來在輪監視：擬將汪氏逕送至漢口：詎料船抵吳淞：因水退不能進口：逼得停泊：汪氏遂登岸：當時仍爲周恩來所阻：但汪氏謂：彼請假離粵時：曾謂將來返國：第一個要見蔣介石：未見蔣介石以前：無論何人都不見：如制止我(汪自稱)登岸：只若在此將我槍決：否則我惟蹈海而死而已：周恩來始不再攔阻：汪氏登岸與各人會議後：亦贊成處置共產黨：惟對於漢口方面被共產黨把持之中央聯席會議：則主張設法調和：不欲國民黨裂痕予人以共見：并謂擔任招孫科陳友仁何香凝宋慶齡宋子文等到南京會議：但去電七八日仍無答覆：大約去電又爲共產黨所截留矣：質而言之：共產黨之反對北伐：其唯一之目的：卽該地民衆：共產黨運動未成熟時：不願革命軍進駐：必在該地民衆已受共產黨之指揮：然後任革命軍開進：蓋如此便可以藉軍勢力崇以壓迫國民黨也：果長此下去：可簡直說一句國民革命完全成功之日，卽國民黨消滅之時：以國民黨無民衆爲後盾故也：吾以爲保存國民黨計：維持全民利益計：不得不毅然將共產黨消滅：惟是此次解決共產黨：純爲貫澈國民革命起見：彼某主義者土豪劣紳奸商等封建式的陳物仍要打倒：彼等用不着歡喜云：又謂宣傳須統一：故將新聞紀載範圍略舉宣布：凡罷工及取締工人新聞：破壞農工新聞：此次捕獲共產黨之姓名人數及處置辦法：漢口方面共產黨宣傳之消息均不得紀載：如有違抗：得簡直要予以停版及沒收處分：雖如曰謂爲過於專制者：然在此革命時期：凡事當以革命手段行之：各位之自由：亦不能不犧牲多少：請各位特別注意：又現在宣傳委員會定有標語二十條：請各報留一地位刊登：俾作廣大之宣傳云：

(完)

◎廣東全省大搜共黨之種種消息

(一)

▲廣州搜共詳情……

此次在市區內捕獲之共產黨：實數雖未知：然總在二千餘人之多：南關戲院收容者已千餘人：公安局方面收容者亦七百以上：其中重要人物爲劉爾崧李森沈春雨(工代會執委)黎福疇何某(罷工會執委)報界記者被捕者有畢磊朱景熙曾國君數人：其餘工代會各工會首領被捕者亦不少：中山大學亦捕去三十餘人：最足紀者：當搜捕婦女解放協會時：中有男女三十餘對：尙在相對酣睡之際：猝遭此意外：不禁爲之驚破鴛鴦夢　此亦足爲搜捕聲中之一點綴也：現黨部已着手組織淸黨運動會：實行淸查共黨：六日已成立籌備處矣：至於當局此次處置捕獲共黨辦法　據當局意見：擬分三項辦法：最重要者槍決：次要者監禁：再次要者則驅逐出境：並謂此次拿捕者均經查有証據者云：査此次政府之出此斷然手段：實因十六日大巡行及機工與路工糾紛兩問題：蓋共產黨預定計畫：擬於巡行日發生特殊舉動：引起外交問題：又藉口機工路工糾紛不解決：三路同時罷工：工人代表會轄下之工會同時響應：以壯聲勢：農團軍工人自衛隊罷工糾察隊卽以維持地方秩爲名：武裝出巡市面：而實則保護其罷工政策：並序準備抗拒政府之干涉：以交通機關不能自由罷工：早爲政府所禁　出而干涉：固在意中也：政府認定此危急時期：非以非常手段處置之：則風潮爆發：不可收拾：是以有此厲嚴之應付云：又聞軍警是日搜查各工會：搜獲軍械頗多：中國濟難會及酒樓茶室總工會工代表會：均有自動槍執獲：殺死在輪渡仔搜手槍　祇該三會：已搜獲五百餘枝：現銀約爲餘元云：又十六日函云：共產黨謀推翻現在政府：其計畫係擬於十六日大巡行時，糾合共黨之農民自衛軍及農會等共黨分子工人約二三萬：乘機擁入沙面：有械者担任作戰：其餘則預備斧頭等物：担任放火及破門進攻各機關：政府爲先發制人計：乃採取迅雷手段：於十五晨二時：實行向共黨所在地收繳餘械：事前各軍警機關：均奉有李濟深用火漆印封固之密令：到時始行事：聞捕獲學生以中山大學爲最多：人數約一百名：其餘執信一中女師等校：亦不在少數：是日所捕共黨人數：總有三千人以外：始拘留於南堤戲院：後以人數太多：乃分押於太平戲院等處：日前要求罷工之西土藥材行西藥行牛皮鞋料行等：亦無形取消罷工：各該行店：均已一律開門營業：粵漢鐵路：聞政府方面事前令人於小坪站附近拆斷：以絕共黨外援：芳村農會是日亦被繳械：惟無反抗：該處之賭館俱被搜查：現均奉令，行一律停閉：是晚國民新聞及民國日報：全部人員俱被禁止出外：其它到購報紙之工人：亦一律留館內，至十五日下午二時：始恢復自由：各警察於街上遇有類似工人者：均執行搜查：將其衣有會証等物撕毀：始放之去：

○中華學校募捐委員會宣言

欲發揮神聖教育以普及平民子女非歷盡慘淡生涯忍辛耐勞斷難表現其完滿之精神中華學校卽憑此目標而維持之幸矣吾僑所愛護之中華學校創辦迄今轉瞬四載雖遭凄慘風苦雨中而學生愈增愛護者亦愈衆學生成績若何視百餘學子懇懇未忍離此他去且日蒸蒸日上尤足見吾僑信仰之一斑矣

近者芽籠一隅路政利便吾僑任眷日衆就近求學之子女因校舍狹窄恆抱向隅之嘆且經濟支絀固有生徒又日在風雨飄搖之中況芽籠一隅從未有女校之建設若欲進城中女校求學對於時間經濟尤感不便故女生進本校肄業者雖月見其多奈困於校舍而不能盡數容納何高尚教育普及者於心安乎同人有鑒及此特集愛護本校諸僑胞先生再三討論進行辦法結果咸謂須向吾僑熱心家懇求襄助爲抒困上策並卽席推舉職員組成斯會素仰吾僑各界熱心教育愛護本校者當能慨解義囊以資將伯豈獨莘莘學子獲益靡窮卽同人等亦不勝感激也

名譽委員長

陳嘉庚　王嘉祿　莊丕南　蕭志來　蔡漢亮
洪高興　林秉祥　陳六使　陳貴賤
李振殿　林金殿　林志義　王吉士
陳文確　謝天福　胡文虎

委員長　莊丕唐

副委員長　謝子儀　林庶濤

陳合興　蔡隨從　何貫標　林學籌　黃天賚
黃威烈　陳子三　謝夢悟　張楚鳴　蘇圻明
龔獻董　陳師品　何術品　徐炳勳　王國勳
陳再熙　沈敬棠　林穆翠　吳士衡　郭幽鈞

星洲中華學校募捐委員會謹啓

民國十六年四月卅日

葉奇可止咳丹

咳嗽果難治乎　曾否服過止咳丹

夫醫藥一門全憑實驗如徒有其名而無實實功效則雖係家人之親亦難望其藥用而況於外人乎抑使該藥靈應非常則遠如外埠亦不惜郵費而用函購服此藥效驗流傳人能堅信有如本號之止咳丹是也此丹之所以得諸君歡迎者因其藥性和平又脾胃肝腎俱能顧及以比只曉除痰化氣者不同無論寒咳熱咳初咳久咳乾咳哮喘等症俱神驗異常雖孕婦嬰孩亦無禁忌𥚃可於咳嗽一門及婦科等症苦學多年深於閱歷然後得其奧妙加以本號藝業多年久已藥驗名馳患者試之便知奇可之藥可蒙諸君信用者也　每盒六包價五角

皮膚病限定時候見功

此藥名皮膚水治各種皮膚病血毒濕熱癬癩鹹粒等限一分鐘見功抹後有清涼香氣不污衣服價五角二角半

調胃丹係煙酒客藥寶

血燥濕熱的仙丹

此丹去濕滌消血毒服後不肚痛凡手足困倦花柳未清皮膚血燥濕熱大便結婦女白帶經期痛等症服後格外舒暢月服四次係家常衛生之藥與別不同每盒二角

頭痛散的確係第一

此散每包重量一分六厘而効驗則勝過別家二分七厘之藥不寒不燥藥少功速限半點鐘見功又有膠片包散服不苦不潮久貯不變專治頭痛牙痛神驗異常價八占每打八角

黃金油治牙痛驅風止痛

居家行客最不可少者則此藥名黃金油者是也以油一滴入口則氣達丹田味久不散比之別家只有薄荷味者不同專治牙痛肚痛嘔吐此三症乃此油之最驗者外治瘡疥消腫毒驅風止痛可擦可食確係救急良藥若患外科須兼服本號調胃丹則功效倍大每罇四角二角半

代理處　二馬路廣同春　培元堂　牛車水福安橋　大馬路吊橋古友軒　丹羅百家張春和堂

吉隆坡代理華街光明眼鏡公司

葉奇可專治婦科咳嗽內傷等症

專辦正紅花油白樹油

紅花油白樹油每有混假誤人本號貨眞價實不賣假貨

海山街四十六號葉奇可啓



藍珍香煙之質料佳美因其不雜假物之故藍珍香煙之質料最爲純粹

PICCADILLY

勿幾爾亞香煙在英國倫敦由榮里亞分廠製造

請買質料純粹之藍珍香煙

○遷移廣告

謹啓者敝號生意因被坤甸埠衍發號波累以致歇業現擬請出公親林怡俠沈佳登兩位先生前向各債主懇行拆息察因二公事冗未能踴懇敝思埠居之店租歇太重兼之夥伴工束以及日費過巨若事未能從早速結恐一但延擱日久致各件需費浩繁有相債主之項不得已擬定本月廿五日即遷移二遷往冥都律（即海南街）門牌一百一十八－三號九三藥房內以省日費保全債項倘蒙諸寶號有事接洽祈請移玉向九三藥房內敝號商此佈

民國十六年三月廿五日　甲　李源成號南生啓

△和豐銀行通告

爲通告事本行第十周周年大會將于五月三日星期二下午二點三十分在本坡中街九十四號總行內舉行再者本行之轉讓股票簿爲預備分紅計將由四月二十五日起至五月三日止停止記賬特此通告

和豐銀行秘書許業明承命啓

英一千九百二十七年四月廿五號　九

◉通濟隆公司廣告

本公司專營遊客及代運代理及銀行滙兌等生意代理各輪船前至環球各國客位發給環球各國應用火車車票代管遊客行李傢私物飾取價廉宜者長期存貯價錢另議代寄行李至環球各國各大商埠均有本公司著制服的繙譯員到船迎接

保險遊客行李

發給遊客收銀信任函

發給通濟隆通用

找換各國金錢電滙票滙遊客費用

總公司設英京碧嘉地利卜奇利街

全球分行共有一百六十處

星嘉坡分行設巴地里律六號門牌信箱一零二號

Thos. Coo. & Son, Ltd. 6, Battery Road, Singapore.

通濟隆父子有限公司啓

一九二七年一月廿四日　㨿一四

○承退生意告白

吉隆坡羅轉士的力門牌十三號裕生榮號因有股東志圖別業願將生意招牌貨物賬項舖底傢私完全退與黃聯和堂等承受定於一千九百二十七年五月七號交易如有欠到各號貨項借揭各等銀項即與經手人理妥一經交易之後前債概不關黃聯和堂等之事裕生榮如有股東轇轕未清者請與裕生榮埋妥自交易後該號生意權利貨物賬項概歸黃聯和堂等所得加多聯記二字照常營業生意盈虧與別人無涉惟有各人欠到裕生榮之揭借等欠項仍歸裕生榮舊股人討收及日前裕生榮所欠石叻怡盛號之貨欵亦歸舊股人清理概與我裕生榮聯記無涉特字鄭重聲明以免後論

黃聯和堂　裕生榮號　啓謹　丑

一九二七年四月廿八號

直透海口正期船廣告◀

○瓊僑注意

特啓者本公司代理之寧咸旗亨利輪船爲川走海口議定正期船上招待專聘瓊人此務抵海口後原擬依期裝客返星因在海口爲特別事項阻礙故改道往香港裝收客貨現定于

陰歷四月初四日由香港到叻　初六日放往海口　香港　汕頭

同僑諸翁有欲配貨買座者請來接洽爲荷

總代理漢成公司　電話三三二九

代理海口船單儀發公司

○上海尊孔大學捐款表揚條例

一 凡惠捐十萬元以上者公推爲本校創辦人其子弟及家屬均永遠免納學膳宿費並敬鑄銅像紀念特製磁片玉照懸於本校禮堂以資景仰更贈放大三十二寸玉照敬頌贊辭并臚列事蹟於本校成立紀念册所印玉照之後製奉金質紀念章一枚永留紀念

一 凡惠捐五萬元以上者公推爲本校永久名譽校理其子弟永遠免納學膳宿費特建紀念堂於校園中并將磁片玉照懸於本校禮堂以資景仰更贈放大二十四寸玉照敬題贊辭并臚列事蹟於本校成立紀念册所印玉照之後製奉金質紀念章一枚永留紀念

一 凡惠捐萬元以上者公推爲本校永久名譽總理其子弟永遠免納學膳宿費特追紀念亭於校園中謹製磁片玉照懸於本校禮堂以資景仰更贈放大十八寸玉照敬題贊辭并臚列事蹟於本校成立紀念

一 凡惠捐五千元以上者公推爲本校永久名譽校董特造紀念碑於校園中其子弟永遠免納學膳費謹製磁片玉照懸於公共大講堂中以資景仰另贈放大十八寸玉照敬題贊辭并紀列事蹟於本校成立紀念册中所印玉照之後製奉金質紀念章一枚永留紀念

一 凡惠捐千元以上者公推爲本校永久名譽校董其子弟永遠免納學費謹製磁片玉照懸於會議廳中以資景仰另贈放大十八寸玉照敬題贊詞并列事蹟於本校成立紀念册所印玉照之後製奉金質紀念章一枚永留紀念

一 凡惠捐五百元以上者公推爲本校校董其子弟學費永遠減半謹製磁片玉照懸於校中并紀事蹟於本校成立紀念册所印玉照之後奉贈金質紀念章一枚永留紀念

一 凡惠捐百元以上者謹將芳名鐫刻銅牌并印玉照於本校成立紀念册中并贈本校紀念章一枚永留紀念

一 凡惠捐五十元以上者謹將芳名鐫刻銅牌列於本校成立紀念册中并贈本校紀念章一枚永留紀念

一 凡惠捐學款無論多寡謹將芳名鐫刻銅牌列於本校成立紀念册中一律登報表揚高風並呈請政府按照教育部頒行捐資興學褒獎條例分別給獎

民國十六年四月十九日　（十）

地門提之克士合



此罐頭克士合乃用最熟之番茄製造味香適口能增加每日食品之美味各罐頭火食店均有出賣

SOLE AGENTS
KATZ BROTHERS LTD
SINGAPORE

惟一代理人吉氏兄弟有限公司啓

保精益腎丸

▲保精益腎丸能保已虧之腎▼

專治精血虧損夢中遺洩腰酸脚軟元陽虧耗寒疝虛淋面黃肌瘦四肢乏力戕過度下元寒冷腎水耗竭病後失調夜多小便頭暈眼花有患以上之病者請服保精益腎丸

價目 每盒一元二角 每打十二元

石叻保元 庇能 會豐商店

民新影片公司兩大傑作

海角詩人（十本）
侯曜 李旦旦 林楚楚 何能 主演

三年以後（十二本）
芳信 楊依依 許盈盈 吳素馨 主演

諸君看了第一次出品（玉潔冰清）并渴望不到的第二次出品（和平之神）應知道民新影片公司的出品是高超別家一級的現在這二片是該公司特費巨大金錢并無限心血攝成的其成績之優美可免多贅面可以明白的片已抵星行將開映幸注意注意

新人影片公司特別攝製的巨片

金縷恨（二十本）

王元龍 毛劍佩 李曼麗 主演——合演者著名之明星十餘名

這套片描寫全國貿易實業階級之生活并各項動作堪稱國片從來未有者
穿插開熱概由任矜蘋先生特出心思
佈景堂皇實空前絕後不但內景爲特別建築外景則國內諸名勝無不攝入
表演優美可見言之而可深信蓋王元龍毛劍佩李曼麗皆名噪一時之明星
光線明澈無太亮太暗之弊
裝飾精美亦則片所未全有據各款新式時裝以及全套乘彩該片已抵星不日開映幸勿失之交臂



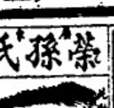
石叻總發行處會豐商店各藥房均有寄售

唐拾義久咳丸功在止咳防癆根本治療合此良藥防癆杜咳特此忠告有病諸君速服此丸內有雞蛋參一味安固本財行所可補固實加味包肉食尋常服受食須所勿誤 每盒一元 每打九元



發冷丸乃治一切新舊寒熱之靈藥加隔日發或連日三日發寒熱往來經年累月之瘧疾無不應手立效

民國十四年六月廿九日



[illegible]

總代理 會豐商店（石叻大馬路）

得榮孫氏代刀散大癒救我一家生活

[illegible]

九江關仲平恭頌

太和洞腎虧丸

△主治各症

腎虧氣弱 夜夢遺洩 耳鳴耳鳴 多痰夜尿 心神恍惚 四肢痺木 酒風脚氣 氣虛水蠱 風濕癱瘓 腰骨節痛 氣血兩虧 金頭暗病 面黃肢瘦 手足寒冷

南洋批發處石叻庇能怡保會豐商店

新到

金馬香煙

天下馳名

老牌香煙



南洋兄弟煙草公司出品

扯旗放砲聲名雙桃煙



試問誰是
煙中之王？

香純，
緊實，
耐燒，

有此三大特色惟
雅達煙草公司所出
之雙桃煙足以當之



（飲）（者）（留）（意）
周臣氏檸檬水・係用意大利國・南方出產之檸檬製成者・甚能解渴・開胃・爲涼品中・允稱第一・
請認寶塔商標庶不致誤
本坡分代理
元亨號 桥仔街
同昌棧 牛車水
兩合棧 牛車水
協昌成 結霜街
新源美 長泰街
大南洋總代理丹羊百家路門牌百三三號
電話 二〇二二
南洋代理公司白

◁旗標三星▷
◀萬蘭池酒◀

旗標三星萬蘭池酒相保由三年之老葡萄所釀成在法國谷列地方製造
各地酒店洋貨店均有出售價格低廉獨家經理有道
大棧阿禮李罷 電話一七二



Sole Agents
G. AURELY.
Union Building, Singapore.
Phone 172

南洋要聞

中華總商會歡送陳煥章博士開茶會之詳情 (三)

先賢有言：富者贈人以財：貧者贈人以言：煥章不揣：謹託於臨別贈言之義：竊願諸君見義勇爲而已：賈誼曰：夫人之所設：不爲不立．不植則僵．不修則壞：管子曰：禮義廉恥：是謂四維：四維不張：國乃滅亡：是故孔子曰：人能弘道：非道弘人雖有最美之學道：非用人力爲之植之修之．張之弘之：則必至於必不立僵壞：弛而不張：廢而不弘矣：諸君子皆知興教之當振興：倘乞發強剛毅：加以力行：既見爲義．即勇爲之：則舉數無不興矣：勿患無力：只怕無心：有心即有力矣：所謂衆志成城者此也：舉道千城：即在諸君身上：所謂天下興亡：匹夫有責者也：不必諉諸別人也：募捐之事：既由貴總商會應允煥章之請求：代募代收代存矣：煥章惟有感謝．不贅言矣：今所珍重而贈言者．則請諸君務必主張學校誦經也：學校讀經：首宜在初級小學：應先入爲主：終身受用：其理由吾已屢言之：今不贅：且諸君子亦均贊成之：惟願急起實行而已：此即見義勇爲之說也：智仁勇三達德．不可偏廢：若見義而不爲：即是無勇：無勇之人：只．束手待斃：爲他人之犧牲而已：小學讀經：爲吾人切身之利害：所望依和理先生所言：實行讀經．勿自誤子弟以誤已也：拉雜陳言：率直之罪：伏乞原宥：謹謝謹謝：

大副會長葉隆興君演說：略謂諸君崇論閎議：各已發揮盡致：鄙人實不能再贅一辭：惟今日之會：荷蒙華民政務司提學司兩官長：冒雨撥冗光臨：敝會實深慶幸：孔教既爲救國之本：而孔教總會堂：孔教大學：又爲昌明孔教之本：今陳博士將往新埠：以募捐收捐存款滙款諸事：委託本總商會代理：本會同人全埠僑胞：敬教愛國：素具同情：自應受此委託：盡力辦去：以慰孔聖在天之靈：而副博士南來之望：在座諸君：皆各界翹楚：倘能以是會詳情廣爲宣傳．俾到募之時：各同胞皆家喻戶曉：無勞辭費：因辦事非財不行：況昌教救國之大事：豈能以赤手空拳行之乎：各盡其心：各竭其力：望諸君以爲己任也：每位演說皆鼓掌稱善全體贊成迄無異論：主席陸秋泰君以時已五點鐘遂宣告散會：集會後：陸秋泰葉隆興陸露滑諸君：在總商會別墅論述本日歡迎會中情形：陳振永君聞之：即夕允捐銀一萬元．向隆興君索取捐部：彩聲雷動：座中均歎振永君之見義勇爲：當仁不讓也：（完）

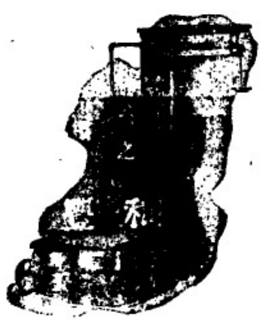
緬甸

緬甸又征牛皮出口稅

緬甸生牛皮出口稅：前經印度政府公佈取消：後印度立法會於財政部長提出預算案時：又有印度自治派議員反對：經由議會解決：照舊徵抽：此案一經發表之後：緬甸皮業商人：多表不滿：蓋緬甸境內產皮頗多：自生皮定有出口稅之後：運配出口之事業　大爲失敗：及聞政府公佈出口免稅：方喜此後皮業可以恢復：不料印度議會反對之消息：忽又傳來：其失望不爲無因也：查是次此案解決時：反對票與贊成票數適相等：由主席援例贊助保存者有者：而牛皮出口免稅之案：因歸失敗：按印度立法會緬甸之代表：計有五席：一爲緬政府選出：一爲歐人選出：三非歐人選出：此屆議會緬甸代表之赴會者：除非歐人所選出者于榜各勃汝不與會以外：四代表均到會．而反對牛皮出口稅議案者：僅有三人——于篤枝：則不投票：數日來緬甸各報：均有人投函責備于篤枝之不爲其所代表之選舉區盡職：並稱宣布不投票之理由：昨日非歐人選出之二代表于篤枝及于卿貌：由印回來：報界訪員多有往訪者：但于篤枝到仰後：即將輪赴眷淡棉：故未及見：但據于卿貌所云：謂于篤枝原隸印度自治黨：該黨爲其本黨提出：自不能反對：以其又爲緬甸代表：該案與緬甸之皮業有關：又不能贊成：故不投票云云．于卿貌又謂征收生皮出口稅事：印度亦多有反對者：根堡各皮業商：於議會解決此案之後：曾休業數天：以示抗議云：

達明洋行
有限公司

Fletcher Trading Co., Ltd.
(Incorporated in F.M.S.)
10, Raffles Chambers,
SINGAPORE.
Telephone No. 4503.



新到貨品
沙厘 水喉 烏灰
鐵鏈 鐵網 鐵板
斧頭 尖鋤 洛頭
鐵刺 印掃 洋磅
鐵鎖 鐵廚 銅布 及一切乳園用品鐵廠用
料建造材料漆油等等
寫字樓在土庫街端嶌士土庫樓下十號
電話四五〇三

總行 吉隆坡
支行 怡保 芙蓉 吧生
英行 在英國白明咸

Head Office:-Kuala Lumpur.
Birmingham Office:-51, Edgbaston Street,
Branches
Ipoh, Seremban & Klang.

一九二七年三月廿三日
司理人林金倉啓


FOUR ACES
四點牌香烟
VIRGINIA CIGARETTES
MADE IN ENGLAND
FOUR ACES CIGARETTES
W.D.& H.O. WILLS, BRISTOL & LONDON
Trade Mark
揀選頂上淨葉製造
〈英美煙草有限公司〉
在英國註冊

法國安地干路白[illegible]
担保三点鐘立見奇效

此藥丸創於二千八百十四年為世界上最靈效之白濁藥也專治五淋白濁尿管疼痛限三點鐘內立見奇功得服兩天定能痊愈再無復發有患斯症者急宜購服

南洋總代理星洲會豐餉店

各埠會豐餉店均有代售

暹羅嘜之火腿

此種最上等之火腿由澳洲製造價廉物美存貨極多各雜貨店皆有出售



SOLE AGENTS,
SINGAPORE COLD STORAGE CO., LTD.
SINGAPORE

星洲唯一代理人
冰藏有限公司

英一千九百二六年七月一日

SOLE AGENTS.
SINGAPORE COLD STORAGE CO. LTD.
SINGAPORE



Glaxo

皇室御醫皆知嘉勒蘇粉實嬰孩食品中之最上者因皇室嬰孩之服食此粉者其身體狀況莫不臻於最善嘉勒蘇粉由五處皇族育嬰院購用皆獲成功者實此故也則諸君嬰孩最善之食品當推此粉因嬰孩對於諸君豈非如君王之尊貴乎

請即購用嘉勒蘇粉以為諸君嬰孩之食品則其筋肉骨格以及其他之身體狀況必可日臻於強健發育也



△聯東保險有限公司△

Eastern United Assurance Corporation, Limited

石叻馬六甲街門牌一號(注聯興行)

中國人之保險事業散漫遠中國人之保險公司故本公司之設完全保**水火險**

並保[illegible]車各種損失賠償則快捷公道保價接最低廉

使會物財產永爲穩固區區保務吾僑商業中不無少補耳倘蒙移臨一律歡迎

董事
正主席薛中華　副主席吳寬會
李俊源　殷雪村　司理黃臣
黃高曇夫　王顯為　總司理
黃兆珪　許山典　[illegible]　李[illegible]
余廉林　副司理　守有智
同啟

鸚鵡老牌經驗良藥

代理石叻坝羅會豐大商店總發行香港永樂街瑞昌西藥行





鸚鵡牌女中寶(主治)**婦女略列**

一治前後小肚痛
一治前後肚刺痛
一治遠年閉症近日閉症
一治信期不調即時存滯
一治多年不育
一治企頭暗病
一治前後腰骨痛
一治一月乘數多少不一
一治或多或少或遲或早
一治凝血滯濕滯
一治瘀血未清
一治白帶赤帶白淫

每盒壹元　每打拾元

省港內地外埠均有代理

總發行香港永樂街瑞昌西藥行

總代理 石叻坝羅 會豐大商店



陽痿一症皆由真本不足元陽偏耗庸醫妄施其術害世誤人誠非淺鮮蓋先天不足之人其元素虧兼以過勞損竭則有此疾若再失於調理甚至侵及壽限真可憐矣今德醫生泡製育亨賓樹皮製煉成精合以貴重藥品而成性極和平不燥不烈連服一禮拜真元充足轉弱為強返老還童樂券可得真第一靈丹衛生家勿輕視

服法　每日兩次每次二片飯後服之清水送下連服一禮拜定獲奇功從此根本堅固自能精神壯旺可保一生康健

每筒價銀壹元五角　每打壹拾五元
各埠藥房均有代理　大帮批發特別克己

總發行香港永樂東街**瑞昌西藥行**

●紅心牌萬蘭池酒 RED HEART BRANDY No.1

正庄法國萬蘭池酒務須購紅心牌萬蘭池酒因其係市上所售各種萬蘭池之最上者次膏之便永爲伴侶矣



萬蘭池可於下列商店買之

五代天宮 新榮成
勿基 振源號
大坡大馬路 振源興號
山仔頂 泰泉成號
水仙門 新永泰號
二馬路 乾元號
小坡大馬路 安東莊號

SOLE AGENTS S.S. F.M.S. & SIAM
SYME & CO.
SINGAPORE
七州府及暹羅惟一代理人綏心公司謹啓

▷最佳之紅毛灰廣告◁

此最優之波澜標紅毛灰上有一人與獅爲記實市上所售最佳紅毛灰之一而其價格則特較廉馬來半島各地之各種承包工程家莫不樂於購用且莫不同聲讚許諸君惠顧請向本代理人接洽可也



新嘉坡 檳城 嗎六呷 吉隆坡 怡保

(在英京註册) 唯一代理人義利洋行謹啓

Sole Agents:
Adamson Gilfillan & Co., Ltd.
(Incorporated in England)
Singapore, Penang, Malacca, Kuala Lumpur, & Ipoh

騙術進化

騙徒王八生者一貪婪子也來南後傭工於某錫礦公司逢迎酒媚得主人歡因之信任有加擢爲公司經理至是益買好工人密佈心腹時存可取而代之想會主人沒乃僞造措沙占其遺產而有之變賣礦地獲資數千改營九八行生意兼販賣樹膠遍登各報招徠顧客聲稱資數十萬除營九八等生理外并可供各界移借云蓋欲借此以博銀行之相信而遂其騙欺私逃之狡計也是爲其設術售騙之第一時期 惟其設計雖巧而旁觀者早已知其陰謀經營數月門可羅雀于是焦急萬分亟思別策以圖挽救時適仰光永安堂虎標藥坊來星分行所製虎標各藥銷售之數日增月盛王八生聞而喜曰吾有機可乘矣播弄一變而九八行之招牌竟變爲王八生之藥房亦製某金油萬某油頭痛粉八某丹等影射名目摹仿裝璜冀與虎標各藥混售市上而遂其欺騙謀財之願是爲其設術售騙之第二時期 究之贋製假虎皮原形易露爲期數月過問無人至是而王八生又懊喪不已遂更一層又將某金油萬某油外面橫標加以藍底金邊期與萬金油之外面橫標相混雖疼粉內包亦加錫薄與虎拘頭疼粉相混 自以爲魚目混珠儘可與虎標藥爭一席地矣是爲其設術售騙之第三時期 從此又歷時一載藥之不暢銷也如故而製藥需費僱工需資廣告需費印標頭需費費用浩繁區區作孽錢行見告罄愈踏愈深越爬越跌已成欲罷不能之勢矣老羞忘恥變本加厲除將藥瓶完全冒混萬金油之六角藥瓶外更將外面包紙亦印有許多魔形圖圖以混萬金油外包上之六十四個虎圖 僞自外面觀之彷彿是萬金油之肖子此爲其設術售騙之第四期 不知藥者乃病之物只可欺人於購時不能騙人事用後該冒藥出世以來彌間有因買時粗忽誤墜術中者而一用之後不特救力全無甚至反增疾病故其冒油僞實一研則必受八害生長忘入短大號一丈也王八生知長此以往殊非善局苟不改轍更張將立足之地故又苦心焦慮百計思維近來因內地匯兌日艱諸事時聞遂又利用時機巧後騙局而增設匯兌之廣告又屢見諸各報矣報上强便利僑商而其實則彼欲借此時機吸收華僑零星小款而作席捲私逃欲用此前日之騙銀行者轉而欺騙大多數之華僑也此爲其設術售騙之第五時期 記者謂如係正式匯兌則各埠必設號或託人代理 斷無如王八生之特別辦法欲將英荷法暹各埠歸於一處接洽 也彼豈非以爲法暹各屬相距甚遠將款吞沒之後如有人來函查問即可以船期担擱不能如通常快捷相覆耶即此一端即可 爲其居心圖騙之鐵證矣 如果有人買然以款相託則無異以冥鏹寄地獄王烈火一焚頃刻化爲烏有矣或又謂彼王八生之所增設匯兌者非徒乘機圖騙而欲併他人之財購買冥鏹付諸閻王以減已罪也蓋彼自彷製各藥以來殺人無數一切冤魂慘鬼咸欲爲厲其身非有大宗冥鏹運付陰曹疏通賄節其罪斷難倖免吾則以爲此事冥鄙難稽其設匯動機實前說較爲可信也惟個中黑幕經吾揭破之後則此計又必難售將來人事日移世情多變王八生天賦騙才臨機善變世界日以進化彼騙術亦不知進化到若何程度矣

吾草呈篇竟不禁喟然嘆曰嗟呼人慾橫流世風日下金錢之勢焰日張社會之罪惡日熾彼王八生之所以不惜自貶人格甘心作惡者豈不知種種騙術是以害人乎無奈利慾薰心良心逐爲其蒙蔽吾爲世道計爲人心計不得不將彼黑幕揭而出之並附敬告三條于下幸各界人士一察焉

（一）敬告平民 平民謀生最苦一旦有病諸醫購藥難得餘錢只有用普通製便之藥湯或丸散以治之藥力佳者因一用見效倘萬一誤買王八生所製之劣藥以致空費金錢反增疾病時則其禍不堪言狀矣故平民買藥必須謹之愼之

（二）敬告藥店職員 盲製冒藥固屬直接殺人而代賣冒藥亦算間接謀命其有傷于人道一也故吾深望藥店工友如遇店東不明大義貪圖微利代販冒藥誤人性命時雖不能如何反對亦當婉爲取銷此如有來買何家藥品即以眞者與之斷不宜以羊易牛以魚目混珠代人作惡致傷陰騭

（三）敬告閱報諸君此篇（騙術進化）深望閱報諸君稍移視線及之并祈將內中情節遍告親友一人傳十十人傳百使大家不致誤墜其術中而生命財產上之危險乃能克免也

民國十六年四月廿五日

功報俱樂部

演講

公民教育　（四）

（克伯屈博士講　陳友松記）

還有一個重要點：就是如何使現在的學校生活：最適用於校外的：或畢業後的人生生活：用心理學的訓練之轉移原則可解決：就是說在某境地學習的習慣：可以適用於另一種境地：其境的同點越ㄟ：其轉移性越大：譬如有人請我修理汽機：我曾學過汽機：在此種環境經驗過：設若有一堂是機器房：我首先注意的：必是還些最像汽機一部份的管子：指堂內熱水管而言：發生類似的反應：學校生活之適應社會生活也如此：我們的問題：就是如何把學校生活弄得最像社會生活：此後學校生活：不要只是讀幾本死教科書：要把實際的生活充分的灌輸：在學校以內去：所謂實際的生活：就是最代表的最精彩的：人生的一部份：我對於書獃子的學校：很無情的：中國教育的經驗：就在這裏：若要養成好公民：須從準備生活：在生活內生活才好．生活的特性．只能在生活裏面培養起來：我希望中國人：不時常起紛爭：須謀大規模的合作：以誠服公：上行下效：中國自然成爲好公氏爲國家了：克氏講畢：由聽衆提出幾個試驗問題：茲述如下：

（一）剛剛才所講是未成年者而言：不知者有何法可以養成我國幾百萬人的好公民習慣：答：成人本已成舟：習慣自然：實在難改造：我也沒有好方法：請首先注意你們的兒童哩：

（二）中國人何以不如美國人比較之誠實些：人斥美國是爲滑頭：則將必惹氣沖天：摸面打來：中國則反自得：請問美國用何妙法訓練這樣好之習慣：答：我看不一定：養成誠實之習慣：無論如何逃不脫學習律：及所講觀念與實行之堅實之結合：自幼小時起．經過千變萬化之特殊境地：歸納而爲一種道德之習慣：

（完）

特載

日本藤山雷太氏之南進策　（四）

（劉士木譯）

—當以經濟的南進爲國家根本政策—

若至爪哇之西端而遙眺：則與馬來半島之一葦水帶：麻拉甲海峽之蘇門答臘之雄姿赫然在望：蘇門答臘面積有十六萬平方英里：自新嘉坡至現在副總督駐居之棉蘭市約二十小時可達．連絡爪哇馬來半島蘇門答臘之荷蘭船：速力之爲：設備之精：即在歐洲亦罕見：自棉蘭市至勿力十灣宜約費數小時．此地超出海面五千尺：爲荷屬蘇門答臘之第一名勝地之蘇門答臘面積雖約三倍於爪哇：而人口極少．知有其十分之一：其待開拓之餘地之豐富：可想僅而：

婆羅洲分南北二部：南屬荷：北屬英：面積共有二十二萬平方英里：僅有濱海之地已經開拓：此等已開拓之地：殖林務農：皆得成功：礦產亦很豐：爲將來大有希望之地：

暹羅爲東洋之二大帝國之一：產米著名：久爲吾日人所知：但其稻田之面積有共總面積之十分之一：可知今後尚富有開拓之餘地：若大暹羅之氣候風土：則宜種甘蔗：

安南因法國之財政之窮獨末振之故：安南之開拓遲付之等閑．當余赴法之時：曾訪彼國財政外交等長及有力之實業家：謀將來法國與日本協同發展安南之產業：與不井大使曾相謀議：今後必須從事於安南之開拓：

雜文

跋拓本王羲之殘帖後

（瘦虹生）

書法爲六藝之一：古人列入小學科：故童子就傅：即教以書數與方名：三代盛時：都無以書法專門名家者：豈非以成德達材之士應別有所致力者在耶：李斯程邈而後：由大小篆變爲隸草楷書：使人逐末：厲精疲神：以專競於一藝之長：其細已甚：究爲屠龍技成：無所用之尉：王右軍人品極高：餘事且開帖學之祖：歷世千春：遺墨流傳．輾轉臨摹：直書畫人：意各有在：余謂有書畫人：無書畫失眞：不嫌附會下去：如徒爲書求名：爲野鶩家鷄：爭朽骨之餘：則程子所謂玩物喪志：正屬爲此輩而發．吾無取焉：已亥季冬從喜亭陳君得觀是本：因筆其后：寂園：

接右文爲余二十九年前所作：當時持論如是：不假思索：信筆爲書：迄今觀之：雖甚唱出高調乎：而頭腦單純：殊亦可笑：姑錄於此：以誌吾過：茲圖自跋時丁卯春暮：

紀載

武漢觀察記　（一）

天津大公報記者冷觀君：於上月間：南游武漢：以視察所得：寫成一文：內述國民黨內部之情形：頗爲詳盡：爰轉載於下：

一．武漢社會狀況

我們一到漢口：最觸目者爲宣傳品：宣傳品種類很多：大別之爲文字與圖畫兩種：文字有印刷在牆壁者：以孫中山遺囑和建國大綱：並國民黨兩次代表大會議決決案爲多：藍底白字：鮮艷奪目：比什麼廣生行雙妹牌香水：或仁丹鬍子牌的廣告還要好看．這都是帶有永久性質：所以特別加工裝設：聽說印這宣傳：花去五千塊錢：此外各黨部：各軍政治部：各團體：宣傳品滿行都是：還有用洋布寫斗大的字：彷彿一種横額似的：横掛在大街當中：臨風招展：作特別點綴：至於宣傳品的文字圖畫：隨時變更：因爲現國民黨是有機體的組織：隨時代環境之需要：公決若干口號標語：大家根據這種口號標語：精力集中全神一貫地做文章：或去講演：這些宣傳品所載口號或標語：或就可表現他們在一個時期內的工作：

諧詩

時事新咏　（二）

（海雲）

艷說平康●事多：朱樓中夜沸笙歌．一從道斷藍橋路：祇聽鶯聲喚奈何：

夜禁增嚴：遊人在案：歌樓舞榭：影響尤深：

盛會頻開集職工：大家高興一窩風：西區同北棠南市：都被芒鞋踏遍中：

各廠各業連續開會：與者多芒鞋短褐：頗具神聖本色：

綱外遺羞別有天：吳山越水儘流連：却看爭鬨當條客：坐困愁城祇自憐：

鐵裂戰壘：炮聲徹夜：景色香慘：一般紳富：遁地自衛：高車杭甬：遠引蘇常：舟車絡繹：余等徒目送耳：

五天作宰常非習：三日專權更不倫：自古官場原似戲：衣冠巧扮劇中人：

古有五日京兆：近實山縣知事：有視事三日：即被追交卸者：

春到清明令節逢：踏青掃墓各西東：祇餘陌●無由達：惆悵泉臺泣鬼雄：

婦孺掃墓：以鐵綱四遮：紆達曲折：莫能自達：多廢然引返者：

學閥頭銜最入時：蘇申教育賴維持：比來偉論聲沉寂：高蹈東瀛去不辭：

蘇省學閥：並擅演說：比來久不聞其言論風采：頗聞有避地東渡說：

三民主義等金科：書賈投機弋利多：笑煞平時研究少：急來佛腳總難跎：

三民主義及中山革命史各書：以士商競購索價騰踴：各機關招考人員：頗據以命題：爲推銷不少：

房主居奇計算工：聚金尺地借雞籠：徒知傑閣樂攝主：寢息羣生血汗中：

百貨增值：生活奇昂：房主實造成之：減索租聲浪：日益加盛：平抑當不在遠：

（完）

謎語

燈謎

▲謎底拜二日發表　（擬謎主任）

奄有抹土如嬰之石　（本埠招牌一）

欄不羸蔵　（本埠招牌一）

雷火草藥　（本埠招牌一）

五色成文　（本埠招牌一）

念主德　（古人名一）

尊容　（三國人名一）

得道多失道寡　（千字文一）

詩界

巫俗元旦

（楊漢譽）

竹爆聲喧歲：發荒大祭辰：（巫俗以每歲大祭日爲是年元旦）：如何近寒食：（明日爲寒食日）：又報是新春：國破猶尊漢：時行異建寅：舉頭天上月：昨夜一彎新：

分明上巳記流觴：（是日恰逢夏曆上巳日）：何事行人實歲忙：入眼儘疑新甲子：驚心聽說舊滄桑：也將精葉爲年酒：（巫俗新年：家家羅列酒漿：客至輒開樽取飲以爲樂）：嘗飲瓜蘇續命湯：風景不殊家國異：●聲猶自度伊涼：（巫俗每年歌舞：新年數日：男女無晝無夜：跳舞謳歌：亡國之音：靡靡忘倦：吾不知其何心也）：

MORRIS  CARS.

〇莫理斯汽車

一九二六年及一九二七年時式價目表

此價不包免費保險

雙座敞車	每輛一千六百五十元
雙座四輪掣動𭟵	每輛一千七百五十元
四人座敞車	每輛一千七百　十元
四人座四輪掣動機	每輛一千八百七十元
雙座轎車四輪掣動機	每輛二千零九十五元
轎車四輪掣動機	每輛二千二百一十元
雙座四輪掣動機	每輛二千四百廿五元
四人座四輪掣動機	每輛二千五百卅五元
雙座轎車	每輛　二千七百元正
轎車	每輛　二千九百元正
雙座篷車	每輛二千二百六十元
小篷車	每輛三千四百五十元
常款莫理斯遊客款	每輛壹千九百五十元
莫理斯遊客款	每輛　弍千零四十元
莫理斯常款車	每輛壹千六百四十元
莫理斯車	每輛　弍千零五十元

莫理斯汽車祇由製造人担保出售代理人無另加担保

代理人馬來由摩托有限公司
美勝氏及劉水

德律風三〇五〇號

辦公時間後電話一〇〇四及貳壹二四

注意如欲免失意請即定購彌車

一九二六年十二月三號

Sole Agents:- MALAYAN MOTORS, LTD. Singapore.

惟一代理人馬來由摩托有限公司謹啓

在海峽殖民地註冊

正法國葡萄羅敏萬蘭池酒



羅敏萬蘭池酒

哥匿

法蘭西

正葡萄萬安池

上等萬安池

七州府及蘇門嗒臘之唯一代理人

羅敏三星萬蘭池酒



莫實德有限公司

叻實分銷處

[illegible]代天宮	新成榮
十八溪墘	振源號
中街	永興號
大馬路	永康
二馬路	乾元號
水仙門	新泰永
牛車水	振興源
東陵	錦安公司
馬車路	鄭綿發

及其他大酒庄

注意！
◎觸目歡心
△今晚表演▽
潮劇玉樓春班
京劇 暫停

THE HAPPY VALLEY LIMITED
歡樂園
廣告

影戲 特別優待不收券費
幻術 印度幻術家
星坡歌劇團
馬來歌舞 暫停
小呂宋遊藝團
入場一角
歡樂園有限公司謹啓

崇正校刊

通訊處新加坡美芝律崇正學校
每星期一出版
第六期

目錄

論述
人類的輕視……陳啓長
人與禽獸之別……曾再水
一個小小的教訓……陳啓算
少年的希望……陳文能
衛生談……柯位質
文藝
阿呆……何達興
一件最要緊的事……許奎玉
鷄犬謔……柯位修
感謝他們的好意……葉怡鍊



○人類的輕視（六年陳啓長）

動物中最靈巧而最有智識的要算是人類了．所以有人爲萬物之靈：役萬物而君之的說：話來慚愧：我們人類太誇大了．其實誰最靈．誰最笨：誰役誰：誰役于誰：造物的那有安排過：造物的只是自然而然如此這般的生了人：猶之乎自然而然如此這般的生了狗一般的無意義：奇怪啊：自號爲萬物之靈的人類．那麼人類都是一樣的爲萬物之靈：一樣的平等了：然而偏有重男輕女的習慣．同是男了：又有上下階級的分別：大戶人家看不起農夫和人力車夫：農夫天天在赤日炎炎底下耕田種米：一點兒都沒有休息：人力車夫一樣的在赤日炎炎底下拖着一輛車子：跑來跑去：多麼辛苦：但是大戶人家却看他們不起：以爲那不是人類：那是下賤的苦力：給他們和牛馬般的使用的：女子是男子的玩物．婢女更是下賤：這些都是不能夠和他們相持並論的：當然在大戶人家看來：只有他們是爲萬物之靈：其餘都是在牛馬之列：唉：還算是爲萬物之靈的人類嗎：還以牛馬相視的人類我看比起豬狗還不如呢：

○人與禽獸之別（舊制高三曾再水）

好生惡死人之同情也：而禽獸猶是：渴飲飢食：人之同情也：而禽獸亦猶是：然而．有道德以促社會之進步：而禽獸不能也．人有智能以謀社會之發達：而禽獸不能也：此人之所以爲人而禽獸之所以爲禽獸：人之所以能駕馭禽獸而禽獸之所以永爲人所役使：爲人所宰殺：而無可如何也．然則人有道德而後可以爲人：有智能而後可以爲人：若無道德而害國病民：無智能而苟且偷安：則與禽獸奚異乎：

○一個小小的教訓（六年陳啓算）

有人說誠實便是傻子的別號：這是絕對的錯誤：要曉得越聰明的人越誠實：不誠實的才是笨人：因爲那般不誠實而又貪心的：到後來一定有一天吃苦的：諸位小朋友啊：如果不相信我的話：我就寫一個例子寫在下面：給諸位看看：

某地方有甲乙兩個朋友：甲這個人很是貪心：乙這人却非常誠實：有一天：他們同了一羣朋友去山上玩耍：他們合伴買了很多的東西：這些東西是預備餓的時候吃的他們玩耍到中午的時候：便在一棵（木％）大樹下休息：一齊把帶來的東西拿起來吃：甲這人無論做什麼事情：或是吃什麼東西：都要算是第一佔便宜：所以他吃的時候：一個還沒有完：又拿一個來：乙這人是誠實的．看見甲這樣貪吃：就細聲的勸他道：你不必這樣貪吃：恐怕要得一場大病：但是甲那裏肯聽：因爲他．則恐怕被別人多吃了：一刻捨不得東西：所以把帶來的東西通通吃完了：才去玩耍．玩耍到太陽要下山的時候：才回家：因爲甲所吃的東西過多：所以在半途的時候：肚子大痛起來了．乙便對他說道：誰叫你吃東西的時候不曉得節制呢：甲聽到這句話：便滿面通紅：忍耐着回家去了：諸位小朋友呀：甲這人所得的是怎樣的結果呀：

○少年的希望（六年陳文能）

我們少年的希望好像高山一樣．前途遠大：希望是無窮的：不一定要做個有名的學問家：不一定要做個救國的英雄：不一定要做個總統：總要看各人現在的立志怎麼樣：好像從前哥倫布：發現美洲：起初很多人都不相信他：并且阻撓他：但是他決定主意：後來卒被他發現了這美洲：這不是他的立志堅定才能夠成功嗎：所以各人總要立志堅定：將來一定有很大的希望：同學們啊：我們自己不斷的努力向着目標前進啊：

○衛生談（舊制高三柯位質）

衛生的注意點有三：一是衣：二是食：三是住：我們若是沒有這三項：就不能生存：雖有這三項：而不知注意衛生：也不能生存：熱帶的地方：瘴氣薰蒸：易傳疫癘：我們宜慎爲提防：才能夠免生疾病了：到底在熱帶的地方：應該怎樣衛生呢：便是所穿的衣服：應該用葛布和白色的：若是衣已透汗：就應該掉換洗濯：食品最宜清潔：禁止肉類：多吃蔬菜：汙濁的冷水：生冷的瓜菓：和市上買來各種食物：被蚊蠅棲集的：都不合於衛生的：都要禁止起來：厠子更要注意．溝中汙水：蚊蟲的媒介：應該設法流通：厠子要勤灑掃．時啓窗戶：以通空氣：灑消毒藥水：撲殺毒菌：這是最大的幾件事：以上所說：雖然是膚淺的話：但是小的關係一人的健康或存亡：大之關係公衆的健康或存亡：是不可不注意的：



○阿呆（一）（六年何達興）

阿〇生來天性粗魯：可是氣力很大：他的父母早死：因此無所依靠：幼時父母曾送他到學校裡讀書：因爲家裡貧苦：所以不久就不讀了：有一年他的鄉村土匪作亂：阿〇被土匪捉去了：土匪要他金錢：他那裡有金錢：土匪的頭目名阿強：天性很聰明：就對阿呆說：你若是沒有金錢：要跟我來：你是本地人：對于本地的情形一定很熟識的：我要你做我的引導：阿〇說：可以可以：因此兩個人就起身：來到一家富戶：阿強就把牆鑿破一大孔：叫阿〇爬進去：阿〇本來是很笨的：所以阿強一叫他進去：他就立刻進去：阿強說：且慢：你要偷輕的東西．阿〇進去看見桌上一張紙：他以爲這就是頭目所說的輕的東西了：拿着就跑：跑到洞口：對阿強說道：就是這個麼：阿強看見了：氣得目瞪口〇：不能回答：只得叫他再進去：並且吩咐道：拿重的罷：阿〇進去：看見門後有塊大石：他以爲這次拿中了：拿起來就跑：跑到洞口：嘴裡喊着：好重啊：好重啊：阿強看見：氣得比前次更利害：但也只得再叫他進去：這回並沒有什麼吩咐：阿〇進去看見桌上放着．個鐘：他就拿在手裡亂搖．又恐怕人家聽見：把耳朵用手巾紮住：搖到洞口：腳剛爬出去：耳朵己被人家拿住了：○代呆（未完）

○一件最要緊的事（六年許奎玉）

我在家裡常常玩耍：要得高興的時候．連飯都忘記吃了：別的事情更不暇顧及：有月亮的時候：要到夜分才去睡覺：天天如此　覺得玩耍是最快樂不過的事情：心想有玩耍便得．別的管他三七二十一：

自一天：放學回家：拋卻書包：便和一羣兒頑皮的孩子一溜烟的到樂的世界去了：回來天色晚了：母親靠着扉兒倚門站着：見着我似驚似喜的悲哀的道：金兒你這般的忘却了你自己一件最要緊的事：將來怎麼好：說了歎了一口氣：牽着我進入房中去：他一面坐下：一面拉着我站在他的身旁：說道：金兒：你曉得你自己的最要緊的事嗎：我看着他老人家慈祥而帶着悲哀的神氣：也不敢答着：只是把頭搖了搖：唉：也難怪你：這般天和地的玩耍：他老人家用着無限的憐惜：金兒．我送你入學：便是爲了你那一件最要緊的事啊：你想你現在年紀漸漸的大了沒有：我看你還是和數年前一般的無思想：這般下去你想將來…唉：你現在明白了沒有：我欲哭無淚的點着頭：慈愛的母親：見着兒子懺悔的表情：更使得他老人家心中的憐惜：轉爲與喜歡：吾兒：一面把手撫摩着我的前額：你肚子餓了：我拿飯給你吃：這一夜我吃也不飽：睡也不着：只是無端的惆悵：

到現在我常常聽着母親說：金兒乖了：金兒乖了：我好像得了無限的賞賜：而顯示着自己的矯傲：

○鷄犬謔（舊制高三柯位修）

村中某戶：家畜禽獸各一：禽爲赤雞：獸爲黑狗：久相居處：遂以忘形：一日雞謂狗曰：汝夜間睡在門外：時或風雨突至：任其侵濕：殊屬可憐：觀我軒睡室中：不受風雨不受陽光：飲食則食：無憂無患：清晨數聲：能使人夢醒者：其苦樂工拙何啻天壤：我之聰明：我之福命：不亦高汝千百倍耶：狗聞言莞爾而答曰：吾想汝之才能：亦僅此耳：我夜能守門：不受盜賊之侵：汝能之乎：且盜賊一至：汝便爲其所擄：刀盤一動：而汝之性命休矣：人何以都不以汝之技能愛之惜之：而反欲殺之食之耶：此無他：汝無自強之力：有以致之也：我雖無室可住：而人無敢欺我：即有欺我之人：我有口能吠：有牙能噬．人亦無奈我何：可見我之能力：強汝甚多：福命安足恃哉：雞乃默然而退：自此以後：雞不敢再與狗相譁謔矣：

○感謝他們的好意（四年葉怡鍊）

熱心家林君戊己：乃本校的董事：他要我們學業長進：特將他代理陳嘉庚公司廠裏底出品拿丫幾件來獎勵我們：他們這般好意：真値得我們感謝：

我們並不是感謝他們底區區物品：也不是爲丫那區區物品：我們才去努力：我們入校求學是爲我們自己：學問進展是我們：學問退步也是我們．難道沒有他們獎勵便甘心看着自己學問退步嗎：我們學業固不因他們的獎勵不獎勵以致進步或退步：但我們確信他們的獎勵：可增我們不少興趣：

他們這般懋學好意：我們也表示恭敬感謝：

RUBBER SHARES THE STRAITS BROKERING CO

24, The Arcade

星洲營業公司　亞結樓廿四號

五月二日樹膠股份行情報告

Name of Estate	原價 元角占	膠樹園名	買主價目 十元角占	賣主價目 十元角占
Allenby	一	亞倫備	三二	三
Alor Gajah	一	亞路加惹	三零五	三
Amalgamated Malay	二	馬來聯合公司	四七五	四六五
Ayer Hitam	五	埃也希淡	四七五二	四六六
Ayer Kuning	一	埃也官甯	九七	九
Ayer molek	一	埃也無力	二八五	二八
Ayer Panas	五	埃也拼拿士	一四二五	一四
Bagan River	二	巴漢河		
Balau	一	巴留	四二五	四
Balgownie	一	拔路膠你	四二五	四
Bassett	一	巴色	一四五	一三五
Batu Lintang	一	巴刀連當	一六	一五
Betford	一	別佛	一一五	一
Brogas	一	布路加士	一五二	一四五
Brunei United	五	聯合布路乃	六五	七五
Bukit Jelotong	一	布結惹路當	一二一	一一九
Bukit K. B.	一	布結K備	五五	五
Bukit Katil	一	布結加地	一二一	一一八
Bukit Kepong	二	布結莪榜	二六	二五
Bukit Timah	十	布結武馬		
Changkat Serdang	五	曾吉士登	一零二五	一零一
Colensburgh	一	哥連士北	四六	四五
Connemara	一	干你馬佘	二九	二八
Devon	八五	地份		
Glenealy	一	格連你利	三	二九
Hamilton	一	咸朱路敦		
Haytor	五	希刀	一五	一四九
Indragiri	五	檳打禮厘	一二二	一二
Jeram Kuantan	五	惹林關丹	一九	一八
Jimah	一	尖麻	二八五	二七五
Kamasam	二	加馬臣	七	六九
Katoyang Bahru	一	加刀鳳巴老	四	三九

Name of Estate	原價 元角占	膠樹園名	買主價目 十元角占	賣主價目 十元角占
Kedah	一	吉打	四七五	四六五
Kempas	二	甘巴士	九五	九四
Kluang	五	居老營	八五	八四
Kuala Sidim	一	瓜哪西店	四二五	四一五
Kundong	一	官當	四七五	四六
Lunas	五	倫拿士	四零五	四
Malacca Pinda	一	馬六甲邊打	二九	二八
Malakoff	二	馬拿哥付	五	四九
Mandai Takong	一	萬禮得功	八	七
Mayfield	二	尾業	一四五	一四三
Melville	一	末路弗路		
Mentakabs	二	文打急	六二	五九
New Scudai	二	烏士姑來	三一	三
New Serendah	二	烏士連打	五	四九
Nyalas	五	你亞拿士	一二五	二四
Pajam	五	巴針	二九	二八
Parit Perak	一	巴列霹靂	五五	五四
Perak River Valley	一	霹靂谷	三	二九
Punggor	一	旁哥	一五	一四
Radella	五	叻地拿	一一	一零九
Saudycroft	二	成的哥学	三二	三
Sungei Bagan	二	宋危巴漢	四五	四四
Sungei Tukang	一	宋危刀綁	一四	一三
Tambalaka	一	頭[illegible]勒	一六	一五
Tapah	十	打巴	三五	三三
Teluk Anson	五	的陸安新	一六	一五七五
Temerloh	一	甜馬路	一四五	一三
Trafalgar	二	打花加	二一	二
Ulu Benuta	五	烏路勿大	七五	七
United Malacca	一	聯合的馬六甲	二七五	二六
Ulu Pandan	一	烏路班丹	一四	一三
Utan Simpan	一	烏丹森班	四九	四七

△船期廣告

啓者敝公司之福星輪船堅固快捷能載貨物二千三百餘噸準期本禮拜六即叻廿定期陽歷五月四日即星期三午十二點鐘啓行直往泗水 嗎辰

船上并有頭等二等位之設飲食豐富招待極優 諸君如欲搭船或附貨請移 玉至敝號枋路頭十二至十三號敝公司內面商無任歡迎也

民國十六年四月三十日　和興隆披露

○峇株巴轄永平港平羣學校

啓事

本校自去年三月持倡發起之後承華僑各界協力同心不數月間已告成立茲將贊助本校者之姓名並發起人之姓名登茲報端藉揚仁風並表謝忱

▲本校發起人一覽表（恕不稱呼）

王亦官　瑞興山　肆春圃　陳煥秋　饒少庚　永裕山
裕號　許蔭亭　程則乾　曾國華　廖興山　許亦傲
永隆新　林克正　陳成和　王永福　勳合號　林從慎
陳春魁　劉鎰光　許順明　永昌號　陳守亮　永合發
榮成號　吳乎軒　陳賢臨　余澤南　丘軾亭　王典
曾榮　漢興公司

▲本校臨時職員一覽表

正總理程則乾先生　副總理許亦傲先生
財政許子勳先生　幹事長陳賢臨先生
書記劉鎰光先生　調查江建初先生　周孫前先生
幹事員　江家桂先生　林勳山先生　許榮軒先生
劉振侯先生　邢國輝先生　王典先生
余澤南先生　許蔭亭先生　陳寶泉先生
陳春魁先生　余興禮先生

捐款鳴謝（如有遺漏希即示知以便補登）

程則乾三百元　周什前三百元　許永隆二百元
黃源興　楊文利　李斯來　以上各一百五十元
陳賢臨　江家桂　榮成號　林勳山　永忙山　鄧阿啓
邢成合　萬慶山　劉成秦　邢國輝　余澤南　陳立興
王典　林來蔚　龍家禧　曾桂榮　江丙生　王永官
劉章傑　以上各一百元
一天公司六十元　邱廉山　協成號　振華號　許平茂
林斯春　陳春魁　楊潤　黃成時　程弟生　王安榮
陳金瑞　萬寶山　許發利　李榮保　陳恩才　李亭潘
張政祥　陳成和　余下南　黃夢田　林長六　彭仕泉
蘇生廷　陳功銘　周仕便　林亞莫　江家崇　陳光標
黃世綢　陳公世　陳三甯　林克正　業和興　泉洽春
宏成昌　楊明拔　曾成智　天四　以上各五十元
江家香三十五元　同和號　盧萬生　永遠香　懷安堂
黃鴻圖　張斯年　許邦職　楊亞盛　許江河　怡興
余澤科　羅石榴　曾尤頤　戴瑞甫　徐有達　張仁富
陳福金　劉木合　曹天宇　馬騰蘇　葉亞二　黃兆楨
李有田　黃開道　黃新楨　李會澤　孫志愛　余澤山
程和審　李學萬　林長梅　郭仁存　陳得鑾　曾啓雄
萬生濟　豐順號　劉光脫　寶珍隆　程順妹　金亞昌
饒少庚　萬榮藥房　萬源號　吳文新　峇株陳嘉庚公司
顏蓮茂　倪伍在　林林　許國泉　包長孟　以上
各三十元
周同興　陳得彰　王亞岐　許二昌　坤興號　邢國泉
顏清友　長君恩　陳豕增　黃城周　林紅弟　余礽宜
黃椰成　周觀坐　錢長友　黃步合　曾本如　郭一卿
時和公司　源通號　林家智　洪朝江　成業公司　以上
各二十元
美和號　陳書英　巫順發　永利號　邢定耀　王旺弟
施萬耀　鄭永庚　盧昌吳　陳功華　葉聯淑　范石
張功招　黃壽林　蔡廷田　江義信　黃宗枝　黃發言
人和公司　萬昌盛　秦伯祥　陳俊茂　王季鑾　范任堂
合昌號　信隆號　陳伯體　以上各十元
陳錦泉　新成號　怡和號　永光號　陳光叙　萬裕隆
南利號　新光號　大盛富　爲泰號　建榮號　德萬春
以上各五元

民國十六年四月廿九日　平羣學校啓

滿意

本公司開張伊始　適逢舊歷新年　既蒙僑胞熱烈光臨　踴躍賜顧　感激之餘　殊深慚愧　蓋事屬草創　千頭萬緒　菜式茶點　時虞未妥　使役招呼　間或未週　本主人深爲抱歉　亦當爲同胞所共諒　今者大加整頓　特別改良



Southern Hotel Limited,
Nos. 36 to 42 Eu Tong Sen Street Singapore
電報Tel Address: Namtin Singapore
信箱Post Box No 1038

以副各界雅意　至於菜式之優美　茶點之精良　地方之清潔　房間之幽雅　惠顧諸君　自有定評　毋庸本主人喋喋也

新嘉坡大坡二馬路余東旋街門牌三十六至四十二號一連七間

南天酒店樓有限公司啓

民國十六年二月七日　電話 五二〇〇 五二〇一 五二〇二 號



夏露氏補酒乃生命康健及氣力之培植品

鄙人前為體弱幸得夏露氏補酒使余健康鄙人前為體困幸得夏露氏補酒使余精神復原……此酒之益於我如此亦必能令爾得同樣之益處也每飲一次便多得一次之益處而令爾之肌肉富有精力為若干病後用之其功效之速著更非別酒可及矣

Hall's Wine

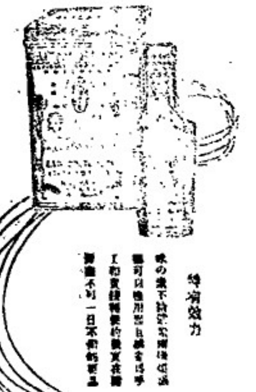
▲啟事　本公司特備上等玻璃小杯內裝有足一次當飲之酒辦者甚多以爲贈送之用凡購酒一樽者便可得此贈品是於購酒時新藥取之可也



各大藥房及舊[illegible]一二四號門牌之

非洲東方貿易聯合有限公司均有發售

唯一主人英京七提基審士有限公司啓



味の素

[illegible]配合就是對那材[illegible]頭是[illegible]完全的滋味了[illegible]味の素略若用少點[illegible]多好味請試一試還需吧

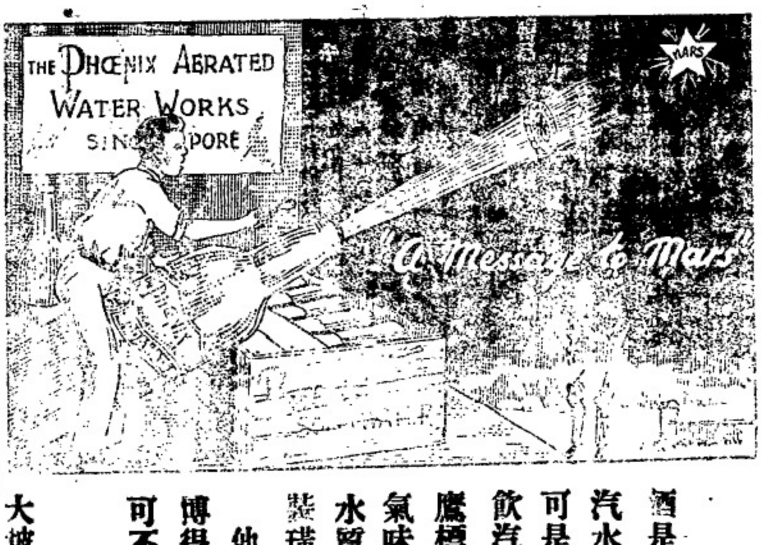
特有效力

味の素[illegible]
[illegible]



豬肉菜目　炒肉片、炒腰子、[illegible]
雞肉菜目　[illegible]
魚肉菜目　清魚肚、[illegible]
牛肉菜目　[illegible]
其外[illegible]

[illegible]門牌三十二號　總代理　回記　電話九八五

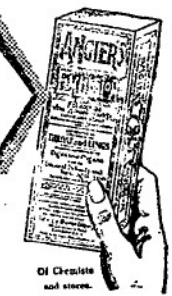


交際的明星

酒是得一部份的飲家
汽水 是那羣衆們的飲料
可是那交際的場中
飲汽水多還飲酒呢
鷹標的汽水
氣味最芬芳的
水質最清潔的
裝璜最雅麗的
他仗着三般的本領
博得羣衆的歡迎
可不是交際的明星呵

鷹標汽水代理人兩合棧廣告
大坡牛車水戲院邊　電話四五八二

For Lung Troubles



肺病藥水

凡患咳嗽氣管炎肺炎肺癆或其他喉與肺中發生之各種疾病者安基阿藥水乃爲最良之治品此藥水於服用之後即可止咳治喘及改正各胃中發生之疾病增加胃中之消化力

安基阿藥水乃最爲醫生信用屢經醫生介紹患者服用且歷經各國大醫生發給証書多種証明此藥水治療疾之顯著功能

安基阿藥水早已名馳印度及遠東各國是以各大藥房均有備辦以應購用諸問羽之親友便悉此藥水之効驗矣

一九二六年十一月廿九日

THE PERFECT EMULSION
ANGIER'S EMULSION
ENDORSED BY THE MEDICAL PROFESSION

○緊要啓事

啓者芒腰腳即勝文勝實得力門牌七十七號之天成號京菓什貨生意係楊逆溪所開創今因志圖別業願將全盤傢私什貨租到敝號承受倘街前有與天成號或楊逆溪來往或楊借未清者期限登報日起一禮拜內前來理合清楚倘逾期不到者係是自悞與敝號承頂人無涉先此聲明以免後論此白

民國十六年四月三十日　　茂盛號啓

○遷移廣告

啓者敝號益安清記前住叻小坡須丹玉街門五十一號今移往小坡二十間橫巷門牌一百二十三號 128, Beach St. 恐客未能週知故特登報廣告

英一千九百廿七年四月廿八號　　益安清記啓

○承退聲明

啓者郭柏源曾于浮羅北港地方建置膠園一所近因志圖別業願將該園頂與李李承受所有該園以前欠人人欠等事概于一星期內前來理合清楚逾期乃係自悞與承頂人李李無涉自對割後該園概由李李自理恐未週知特此佈聞此佈

退出人郭柏源
承頂人李李　仝啓
民國十六年四月廿六日

在此一舉：同志們：努力：奮鬥：犧牲：並且我們要一致呼着口號：

一：反對武漢非法聯席會議
二：否認武漢非法會議一切議決案：
三：驅逐叛黨國的徐謙：
四：驅逐操縱中央的徐謙：
五：驅逐叛黨賣國的鄧演達：
六、驅逐忘恩負義的鄧演達
七：國民黨的忠實黨員團結起來：
八：肅清一切叛黨的份子：
九：國民革命成功萬歲：
十：中國國民黨萬歲：
十一：擁護徹底革命領袖蔣總司令：

△一九二六年第一千一百零二號訴訟

▲原告戴雲樵
▲被告首名何目　次名吳文讀

特示通知首名被告何目知悉此案起於一九二六年九月十號請出傳票控汝首名被告爲負債人及次名被告吳文讀爲担保人案討欠(一)大銀一千零四十六元五角三占爲條約之款項由汝等歸還即汝首名被告是負債人并次名被告對於原告是汝之担保人在一九二六年九月十五號所立之和結條約之內訂明汝首名被告爲負債人次名被告爲担保人若照一九二六年三月廿五號之建築合約先除却汝首名被告所作之工該價值若干須依照亞時斯加里工程師之估計爲定然後還回汝首名被告向原告所支過之上期銀照汝等之負担免除(二)或歸還大銀一千零四十六元五角三占爲照該建築合約所欲作某事不照行之款項(三)或爲汝首名被告失慎該建築條約之損失本縣由一九二七年所出之傳票將交汝首名被告之傳票弍登一次於得實力太晤士報及叻報并將該傳票及此堂諭抄出一紙貼於本縣之告示牌上又再通知汝知悉汝須於此示日起八日之內到案對質如不到案原告則依所控之條件進行亦可在汝不到案對質之時即結此案此佈

一九二七年五月二號　高等法堂註冊員打維士示

（承頂聲明）

逕啓者小坡怒米朱律門牌五百四十三號大中原車衣生理原胡天記林清雲合股今因二人志向別途愿將全



一九二六年一月九日

（鳴謝）

謹啓者鄙人齊水妹於本年正月初二日前往後港地方訪友實被當地官廳誤拿判以死刑幸得總商會暨福州會館諸同鄉各具函呈請官廳爲鄙人剖白解寃今蒙官廳明鏡開釋鄙人無罪能得死而復生皆蒙福州會館暨總商會各慈善長再生之德鄙人無以圖報特登報端表揚再造之恩謹此鳴謝

鄙人齊水妹頓首拜啓
民國十六年四月廿八日

盤生理并招牌賠與陳永權承受至街前來往人欠欠人等賬務亦暨歸陳永權負責清理業經雙方同意交盤清楚此後該生理營虧以及一切賬務皆係陳永權之事與出頂人胡天記林清雲無關用特登報聲明以免後論

承盤人陳永權
出頂人胡天記　林清雲　同啓
民國十六年五月二日

華僑銀行有限公司
The Overseas-Chinese Bank Limited

逕啓者本行資備雄厚資本開辦以來迄今八載備受各界信任近更推廣營業增設分行及代理於國內外各埠以便僑胞匯寄款項以及附儲定期活期存款其全年利息五吧仙其餘定期可向本行面商倘蒙惠顧極表歡迎茲將本行資本職員及分行代理處列左

▲資本

原定	二〇・〇〇〇・〇〇〇元
發出	一〇・〇〇〇・〇〇〇元
先收股本	五・二五〇・〇〇〇元
股東負資	五・二五〇・〇〇〇元
公積餘款	八五〇・〇〇〇元

▲總行新嘉坡

董事部
林義順(主席)　殷雪村　黃兆珪　李嘉種
黃植成　陳先恭　羅水泮　邱國瓦

經理部
邱菊瓦(總理)　陳長生(總司理)
陳錫光(司理)　陳芳魂(庶務)

▲分行
檳城　仰光　占碑　吉蘭丹　吉隆坡　廈門

▲通匯處
倫敦　紐約　香港　上海　日裡　怡保
坤甸　亞比

中華民國十六年四月三十日

SURINA THEATRE
蘇靈那

▲頭齣七點半
百代時事
笑劇
水底的金　第五、六、卷四本
▲二齣九點十五分
奇異的羊
惡魔

本拜六禮拜均有日戲準下午二時半開映券資概收半價

本院謹啓

Gaiety Picture Palace
牙池

本日起至四月廿八日星期四止每晚九時開映最近出世之名片
▲頭齣七點半
母師之戰　一至四集八大本
▲二齣九點十五分
浮家
并有色之最新裝束等特色

本院主人啓



安住蚊煙香

確保無害人畜

屋裏一燃則蚊軍立卽四散不留蹤影備此藥之家庭眞幸哉眞幸哉

Ag. LAZT & M. Co.

（介紹良醫）

陳雨亭醫生專長內外科方脈精治肺癆咳嗽遺精吐血花柳白濁目疾等症特此介紹

現寓新嘉坡小坡海南二街十二號
書寄行內
河心瑩公司中西藥品

介紹人　李贊賢　何鴨秀　黃燕光　黃中岳　謹啓

贈送十日試用管請卽填寄贈券

污暗之齒一齒之病源



注意齒上污膜如何可以消除

此新法可使齒牙美麗並對於牙患有可靠之保障

保護牙磁
必素定牙膏之一解除污膜保用之一種極軟之物質不雜有傷牙磁之砂礫

各藥房百貨商店均有出售

Pepsodent

總批發處　必素定公司啓
THE PEPSODENT COMPANY, DEPT. S6-2, 11 COLLYER QUAY, SINGAPORE

今附上郵票四分請賜必素定牙膏十日試用管一管寄至

住址
名

收

爲荷此致
新嘉坡紅毛路碼頭門牌十一號
必素定公司
S六連二之部

DEPT.

Sole Agents for Malay Peninsula
The Anglo-Siam Corporation Ltd.
and Import Inc England

服用清導丸



人生之煩惱

人生之煩惱皆爲體質上之原因而撲大苟以紅色清導丸小其所微利其膽汁促其消化之進行則閣下必覺爽適於數句鐘內卽可較易解决、生之問題矣。江蘇劉莊鎭義利烟號倪思時先生來函云鄙人前患精神不强大便不通數年以來痛苦不堪及試服紅色清導丸二三粒大曇果然大便通順三星期後完全告痊精神爽健飮食增加特書謝函以表寸心專治大便秘結 肝火上升 疾病頭痛 肝經失調 頭暈目眩 口氣發渴 皮膚 紅瘰等症且止痔瘡痛苦可免痢疾腹痛之虞紅色清導丸凡經售西藥者均有出售或直寄叻嘜六角至星架坡萬兴街韋廉士醫生藥局原班郵寄一瓶可也郵費在內每六瓶三元



"NY CARLSBERG" BEER

卡士堡啤酒

Sub: Agents.

Beng Seng & Co.
Kelantan.

Hallam & Co
Kuala Lumpur

Ban Thye Leong & Co.
Kluang.



代理處

吉隆坡 夏蘭公司
吉寧丹 炳盛公司
居鑾 萬泰隆

新嘉坡萊佛基伊亞沙直有限公司啓

Sole Importers

The East Asiatic Co., Ltd.
RAFFLES QUAY
SINGAPORE.

▲本堂此次蒙砂𠮶越埠

黃清休六百元 黃慶昌六百元
黃木春三百元 黃江利九十元
黃振德五十元

▲本埠

黃長烈三百元 黃光化二百元

黃可堂(金旁)一百元 黃詠漢一百元
黃守仁一百元 黃奕楓五十元
黃宗潤九十元 黃賢山五十元
黃實甫五十元

一十四條二千六百元

星洲南洋江夏堂同人公啓



T麥啤酒

注意毋飲外來之廉價啤酒以其中多含有化品之毒質

祇飲T麥啤酒以其係最清淨而用麥芽等品釀製飲後有培元之功

各處皆有發賣

Sole Agents
GUTHRIE & Co., Ltd
(Incorporated in S. S.)

惟一代理牙直利有限公司啓

▲拉花嘜萬嚧池酒

此酒物質優良無出其右氣味香醇酒色黃淨誠佳品也

試購飲一樽便知確值代價

各處均有發賣



Sole Agents Guthrie & Co., Ltd.
Incorporated in S.S.

(在三州府註冊)

惟一代理牙直利有限公司啓

大東影相館

住亞米連街一二號（同德書報社）（前德律風一千九百號）
（馬婆展覽會）（得頭一獎牌）
Eastern Studio 1-2 Armenian Street Phone No. 1900
李仁鏡影相師啓
民國十四年 月 會大日



行槍決外：合行布告：仰軍民人等一體知照：此布：計開槍決犯人五名口：（一）周翼華：年二十一歲：順德人：（二）黃席：年廿二歲：中山人（三）何全：年二十四歲：番禺人：（四）鄧金齡年十九歲：高要人：（五）黃大妹年十八歲：番禺，：）查鄧金齡黃大妹爲剪髮之女子：且頗有姿色：然經此一度之嚴厲處置：二十三日各報工人已返館照常工作：市面情形亦爲大定矣：又當日五人解赴刑場時：女子黃大妹：鄧金齡：沿途嬉笑：猶大呼打倒某某：而黃培何全等：則痛哭不已：及槍聲齊發：五人伏誅時：忽聞高呼共產黨萬歲五字之口號：似千數百人同唱者之聲當時圍觀刑場男女數逾萬名：故共黨得以雜擁羣衆中任意作亂耳：（四月廿五號香港訊）

●坡督新委任之官史

據嘅報載稱坡督已委任勿力氏代理本坡華民護衛司：并委任書斐尉氏代理本坡華民護衛副司：又嘅報載稱：坡督委任花阿干傘氏代理本坡驗屍官云：

●叻柔間之民政官吏夫人為坡督夫人餞別

上星期六日：本坡與柔佛間所有民政官吏夫人：在歐洲酒店設筵：爲坡督季里馬爵士夫人餞別：席散後：有二十一人：則齊往輔政司家內談話云：

●李俊源夫人與黃兆珪夫人將爲坡督夫人餞別

李俊源夫人與黃兆珪夫人：將於本月四日下午四時半至六時半：在花園俱樂部：設筵爲坡督季里馬爵士夫人餞別云：

●新任命之兩總督

二十九日英京羅氏無線電：亞里山泰蘭斯賀氏：已被英政府任爲金海岸總督：西亞利總督若蘇亞來秀將軍：已被任爲蘇拉勸寓總督云：

●飛機遇險之英京消息

二十九日倫敦路透專電：諾福克島勿爾吉尾亞消息：有一飛機在照順律海軍停駐所：因遇絕大之風浪：當折同時：爲電氣所擊，死飛行家四名：陸軍少佐二名：機師二名云：

●下屆議政局之開會期

三州府議政局下屆會議：現訂于五月十六日上午十時舉行云：

●樹膠出產標準之減低

▲從八十巴仙減至六十巴仙…
▲理藩院宣布自五月一日起…

上季樹膠限制爲八十巴仙：現據四月三十日倫敦路透專電：理藩院宣布：自五月一日起：錫蘭馬來兩屬樹膠出產標準之輸出最低額：減至六十巴仙云：

●電醫士鄒福松君發明電汽療病機之特色

▲凡男女所患百病爲醫藥所不能療治者均可用機治愈之……
▲請我同僑注意……

電汽爲天然治病之良劑：舉世皆知而公認之矣：蓋以人之生病：大半由於人身固有之電力不足：以致神經被困：智力損失：進而四肢乏血：元體羸弱：而病遂隨之生矣：倘能將身上固有之電力規復：人身之健康：亦隨之復原：百病亦無由發生也：世有各業：其身本無醫治之功能，但電力則反是：蓋電力自身：因有增進人身之天然化學力：而成一種天然醫治也：鄒君福松：有鑒於此：乃費去二十年苦心之研究：發明一種電機：命名福松電汽療病機：將電力變成一種治病紫色汽：使運用於人之身上時：能恢復人身固有之電力：貢之於世：以期普世衆生，均可享得此不用食藥之天然療治新法：而得以同登壽域也：此機特色：男女老幼：均可取用：不論何種病症：亦可用此電機治療：而無何種危險：如購買此機者：不但可以自行治病，亦可將以醫人：且凡購買此機者：鄒君均一律教以運用之法：不取分文：如家中所用之電：係私家電機所發者：則當先行告知鄒君：以免另造適宜之機件：無論男女：不拘年齡小：或有無電學之經驗者：均可運用此機：其價目則分甲乙兩種．甲種電機：重六磅：長十二寸：闊七寸半：深四寸者：每架售叻洋七十五元：乙種電機．重七磅．長十四寸：闊九寸：深四寸：此機能用電流：兼用乾電池者：每架售叻洋一百二十五元：若教員學生購買：一律照價折扣五巴仙：以示優待：此機能治男女老幼所患病症如下：一：半身不遂：二：風濕骨痛：三：霍亂嘔吐：四：事不舉：五：腹痛咳嗽：六：勞神疲倦：七：面起：點：八：感冒風寒：九：面腫鼻痛：以及婦女經期白帶神經衰弱：腰頭痛腰痛一切奇難雜症：凡醫藥所不能療治者：均可用機治愈：洵起死回生之妙術也：上星期六日：蒙鄒君及其夫人：攜箱到本報編輯部：親自試驗各種電汽技術：俾本報同人閱看：確屬奇妙無匹：記者以我華人有此大發明家：爰特詳爲誌之：以爲我同僑告焉：有欲請其治病或欲購其機者：請至鼓樓羅氏藥房與鄒君接洽可也：

●太戈爾將重遊馬來

世界著名印度詩人太戈爾氏：將偕其友人安都爾氏：重遊馬來：太氏與安化二君：上次來遠東遊歷：所經各地：備受民衆熱烈之歡：太氏所辦之國際大學：其目的在使東西兩方文明發生密切之關係：俾東西民族：增益親善：得享世界和平幸福：開辦已閱二十年之久，各國學生：皆有前往該校肄業者：該校教授：共有十三名，多自西方聘來：此次因該校需款孔亟：特派該校教授兼校務部主任委廉氏：前來馬來各方面勸捐．威廉氏業於十星期四日抵叻：行將前往馬來各埠勸募：至安都爾氏：現仍在南非洲：擬設法與太戈爾氏同來馬來云：

●華南銀行經已復業

本坡日人銀行華南行分行：於兩星期前：受台灣銀行影響：因以停業：茲悉該分行接到總行大批現款：已於上星五日前十時復業矣：

●驗屍庭今日審訊英人佛來因氏被人槍斃案

前報某樹膠園總司理英人佛來因氏：乘坐摩托車至淡申律：被匪開槍擊斃一案：茲悉驗屍官訂於今日在驗尸庭：召集一干人證前來質訊：其詳情若何：容俟明日再誌：）

●禧如實得力汽車行失火

上星期六日禧如實得力合源汽車行：因汽車下之汽油：忽爾着火：火光熊熊：不可嚮邇：幸消防局得報：急即駕水龍趕往：立即開喉噴射：一剎那間：幾將火撲滅：損失無多：亦云幸矣：

●私藏私會文件案兩則

▲一則大獄五月…
▲一則展期再訊…

巡長卞尉華氏日前得接線人之報告：謂武吉班影某店主人：與私會頗有關係：乃卽帶差前往該店搜查：并未人此何物：嗣在該店主助理人之箱籠內：搜出有私會文件：乃卽將該人拘獲：以私藏二合會文件之罪：控之於案：昨日由二堂法官波爾氏提訊：因被告欲請一人到堂作證：故展期再輸云：

●日本店商被竊

本坡比橋路日人玩物店：於上月卅號晚：被賊穿竊盜去木箱一具：並現欵五百二十元又八角五分：該店司理人劉卽前赴捕房報告：請爲緝究云：

●樹膠價格

▲紐約 三十日紐約電訊云：紐約膠貨成交者二百噸：五月現貨爲四角又二○：六月期貨四角又六○：七月期貨爲四角一占又一○：八月期貨爲四角一占又七○：九月期貨爲四角一占又四○：十月期貨爲四角一占又八○：十一月期貨四角二占十二月期貨爲四角二占又四○：

▲倫敦 今日倫敦膠價爲一先令七便士又八分之五

▲本坡 今日本坡膠價賣主方面爲六角九占又四分之三：

△英印學校招生廣告

本校創辦於一九一三年一九一六年經政府准案現有餘額事擇自初級至四級均酌量招收新生本校管理已極完善教員資格充分食宿良來學者請致函本坡夏斯定律六號英印學校校董督尼爾先生收便妥：

D. R. Daniel B.A.B.L. Director
Anglo-Tamil School
8 Hastings Road Singapore

一九二七年五月二日 啓

○齒科醫開業廣告



啓者永年精練結業於新架坡務力士營紗律篤出日本齒科醫院內出今因自開設於本坡西女基律門牌七十七號蒙諸君惠顧專門齒科技術精巧應諸般治令，極感快樂故敢相保使君滿足倘：惠顧極表歡迎此佈

最新式脫牙完全無痛如神應求往診療

新架坡西女基律門牌七十七號
日本西法齒科醫
加藤牙科醫院
院長加藤大醫生

一九二七年五月二號 出

●敬告知交

逕啓者劉炯先君之令堂陳太夫人賦性慈祥母儀足式不幸於夏曆二月初四日乘鶴西歸撒耗傳來同深痛悼茲聞劉宅擇定四月初八日星期日在十八間祥榮豐棧設居家奠謹此代告

林義順 陳嶽之 吳竹村 楊書典
廖傑夫 陳敬堂 陳秋槎 周錦裕同啓
李偉南 陸定青 吳揚光 劉癸如

民國十六年五月二日 本報

哀啓者 先嚴世良府君棄養叨蒙
友世郷誼惠賜花圈哀詞及函電唁慰出殯之日復荷
戚 紆駕執紼遠送厚誼隆情歿存均感不孝等因哀疚在
身未克趨府伸謝殊深負疚謹藉報端聊誌謝忱

民國十六年五月二日 不孝黃錫棠同叩
富榮
華堂

一針之縫若可及時可省却九針之棠

巴南(Palam)木油是保護樹木之王亦爲橡樹最良之醫藥

巴南木油可保護爾之傢私屋宇免白蟻之蛀食及乾腐之虞而省却無限之修理費用



先事保護之爾家具是一應行的要事且可排除白蟻之侵擾

今日當即行之明日必能得數倍之報酬

此油有一加倫及在加倫庄兩種及大雜貨店均有出售

七州總代理爲加慶全司公

一代理梹城林如鐸公司

馬六甲陳思公司

製造者英京皮亞藥排蕃福司公有限

令人心足之二種茶葉

何以故

青葉茶粉



DUST

因包內之茶乃錫蘭最良之出品採自五千尺高之山原　金葉極乃成塊之茶葉　春茶末乃一種茶末味極濃厚入口生香凡用之者皆能詳言之

馬來由各雜貨店均有發賣

惟一代理人巴多羅藩有限公司

新嘉坡萊佛基三A號門牌

頂上金葉茶



華僑注意

啓者鄙人郭水源原籍福建惠安縣人自置金和興帆船一艘儎貨來叻發兌寄錠碗店口港茲訂五月間可以解纜回唐因念我閩父老兄弟如晉江南安惠安各屬先僑到此謀生不幸葬身異域者難以數計其眷屬迄今欲拾骸回歸祖國者又慾各等不便鄙人有鑒于此是特詳請駐叻中國總領事官允予給照保護僑　運歸原土以安先靈事已安行至望我僑胞如欲代其眷屬拾回祖國者可到小坡賓蓉巷門牌三十號泉協利內面商一切并當向居留地政府請給准字俾憑便開工妥拾骸骨但數金和興帆船回國之地址乃至白奇港爲率凡要實者務著其家屬到白奇港起面庶不致悞

郭水源謹啓

民國十六年四月廿五日

假冒一事乃爲大言不慚者之尤

請毋爲大言不慚者所騙

此乃花沙呢洋行所

用沙示水之商標



花沙呢洋行之汽水優點甚多故令其出品超於別家之上請提防假冒

花沙呢洋行乃爲你衛生之保護人

Fraser & Neave Ltd.

機器工廠 FOR FACTORIES

滑車上油 LUBRICATING OIL

G E
L M C O
M C O

For cylinders of semi-diesel engines

Steam Cylinder Oil
Bearing Oil
Greases

The best and most Economic Oils on the Market

THE ASIATIC PETROLEUM (S.S.) LTD.

Incorporated in England

牛的西油 LMCO　汽輪　彈汽油　新平機油

本公市上造各機器誠爲司製之最優等及最省費者亞細亞火油有限公司(在英京註冊

十五年一號廿月二

以羅菓子鹽質濕無乾燥其粉最易溶化其味甘適口實日用不可少之飲品老少強弱均合飲用經歷著名醫生介紹爲治大便閉結肝部、調膽汁不勻食物不化頭腦昏亂血輪不清渾身不遂夜深不睡身有水濕風軟等症之唯一妙藥凡住於熱帶地方飲之尤合



ENO'S

Trade "FRUIT SALT" Mark

(眞正菓鹽)

英文(菓子鹽)及(以羅)等字是英京特西伊羅有限公司之註冊商標

民國十六年二月十二號

和豐輪船有限公司廣告

○新船回唐

本公司創辦公業經歷年久素蒙吾國僑胞深爲歡迎敝公司實多感激茲再由歐洲添購新船一艘名曰豐平浩大快捷專走仰光庇能實叻香港汕頭廈門等埠以應惠顧諸僑客之雅意該船載重五千餘噸客位二千餘名一二號搭客房間瑰麗配置參差華麗茶盞運動場沖涼房以及電光電扇自來水喉無線電機種種俱備應有盡有至若大倉客位寬敞地方潔淨茶水充足飲食優美中慮備設招待妥至　諸商翁如蒙配載搭客自當一律歡迎　該船啓行定期如下

豐盛輪船定十一月十八日由梹城吉隆抵叻十九往海口廈門汕頭

豐華輪船定四月初四日由廈門汕頭抵叻初五日往梹城仰光

豐平輪船定四月初七日由廈門汕頭抵叻初八日往梹城仰光

代理船票處　廈門 聯合公司　汕頭 昇成公司 成發公司　香港 同協成 合益公司

和豐輪船有限公司謹啓

十三年七月二十日

眼科第一　眼科第一



34-1 Hill Street, S'pore
Special Treatment
for eyes & piles

本色名貴度嘛醫本毛師成醫生醫眼科者生特印也此度醫愈者不計其數凡痔於惡毒瘡症頭瘡印痛芒果痔疔痔瘡一切花柳等症亦能醫治余來南洋廿五年久蒙各國人士稱爲妙手俱用印度最良醫法與別不同痔瘡等症用刀割不藥數症應無有復發之患本醫局醫愈者俱有證書爲據上述諸症倘蒙來醫者貧者贈以醫藥富者取回藥費以濟時爲目的諸君如親友有患來醫可見吾言之不謬矣也

本局設在水仙門二馬路先十四號第一間數火館邊